

الانوار

١٠٠ قرش

صفحة

بيروت الثلاثاء ١ تموز ١٩٨٠ – السنة ٢١ – العدد ٧٠١٥

AL-ANWAR — Beyrouth 1 Juillet 1980 21e Année No. 7015



صيف
العنف المحدود

المنطقة تتجه نحو العنف المحدود لا نحو الحرب • سواء في الجنوب اللبناني أو في الضفة الغربية أو في « الجنوب الداخلي» لاكثر من بلد • فحروب الشرق الاوسط لها طقوس ومقدمات واهداف اقليمية ودولية • وهذه لا تبدو على السطح ، ولو ان احاديث الحرب تملأ الاجواء منذ أشهر •

ولا أحد يتحدث عن حرب عربية بعد كامب ديفيد • لا الدول العربية ، ولا الاميركان ، ولا الروس • ويقال ان الرئيس كارتر سمع من بعض القادة الاوروبيين في قمة البندقية ما موجزه ان اتفاقات كامب ديفيد فعلت عكس اهدافها المعلنة اي انها زادت في اخطار التفجير وقللت من فرص السلام • فكان رده ان اميركا عثرت في كامب ديفيد على آلة بناء الجسور بين العرب واسرائيل • والمهم الان ، بصرف النظر عن النتائج في المستقبل ، هو ان الحرب لم تعد ممكنة في الشرق الاوسط بعد معاهدة السلام بين مصر واسرائيل • وقد يحدث احتقان ، وتململ ، وشعور باليأس • لكن ذلك لم يعد يقود الى انفجار كما كان يحدث قبل خروج مصر من الحرب •

والحرب الاسرائيلية التي يكثر الكلام عليها ، أو حرب بيغن بشكل خاص ، تبدو واردة في بعض الحسابات الاقليمية • لكن واشنطن تضع المسألة في اطار أوسع عبر سؤال اساسي : هل يقوى الموقف الاميركي ويضعف الموقف السوفياتي في المنطقة بعد حرب خاطفة تقوم بها اسرائيل على الجبهة الشرقية ؟ والجواب الاميركي ، حتى الان ، هو ان هذه الحرب ستؤدي الى احراج واشنطن واصدقائها ، والى نشوء اخطار ضد المصالح الاميركية ، بل الى انهيار استراتيجية الدفاع عن خليج النفط ، فضلا عن فتح الباب امام الوجود العسكري السوفياتي وليس النفوذ السوفياتي فقط •

واذا كانت الحرب غير ممكنة ، فان التسوية ايضا غير ممكنة • سواء عبر الباب الاوروبي أو عبر الباب الاميركي•ذلك ان محادثات الحكم الذاتي التي يحاول الرئيس كارتر احياءها في اجتماعات واشنطن تواجه عقبات مصرية واميركية ، لا رفضا أردنيا وفلسطينيا فقط • والاعتراض على اقامة المستوطنات اليهودية في الضفة الغربية يكاد يكون عتابا بالنسبة الى الاعتراض على خطة انتشار الجيش الاسرائيلي في الضفة بعد اقامة الحكم الذاتي ، وهي الخطة الوحيدة التي يحملها يوسف بورغ رئيس الوفد الاسرائيلي الى المحادثات الثلاثية•فضلا عن ان لجنة الخارجية والامن في الكنيست اختارت اليوم الذي يجتمع فيه مجلس الامن لبحث موضوع القدس ، من اجل السير خطوة ثانية على طريق ضم القدس الى اسرائيل قانونيا •

والشيء الوحيد الممكن في هذا الجو هو ما يسميه البعض الاتفاق على التسوية مع وقف التنفيذ • وهو ما يقال انه حدث في واشنطن خلال زيارة الملك حسين الاخيرة • وهو ما يقال ايضا ان خطوطه تتوضح عبر تطورات عملية في اكثر من عاصمة في المنطقة خلال الاشهر المقبلة • مع ان السوابق لا تشجع • ومع ان من الصعب ان يكون كارتر في محادثاته مع الملك حسين وفي مراسلاته مع عدد من الملوك والرؤساء العرب هو غير كارتر عراب كامب ديفيد •

وفي اية حال فان اعادة فتح الباب امام المحادثات العقيمة يقابله فتح الباب الاخر امام العنف المحدود • اي العنف الذي لا يؤدي الى حرب شاملة أو تسوية شاملة ، بل العنف الذي يؤدي الى عرقلة اي تحرك عربي وأميركي خارج اطار كامب ديفيد : والعنف الذي يسمح لاسرائيل بفرض الحكم الذاتي من دون كامب ديفيد ومن دون اتفاقات مع اطراف جديدة •

ولعبة العنف المحدود لا تزال في البداية • وهي معقدة الى حد اختلاط الادوار والاهداف ، والى حد الوصول الى حافة الحرب وحافة السلم • لكن العنف اللامحدود هو عدم الوصول الى تسوية عادلة • فالظلم هو اكبر عملية عنف •

رفيق خوري

بأكثرية ١٤ وامتناع اميركا
مجلس الأمن يلوم إسرائيل لمحاولتها ضمّ القدس

لام مجلس الامن الدولي اسرائيل امس لمحاولاتها التشريعية والادارية الهادفة الى تشديد قبضتها على القدس الشرقية •

ودعا المجلس اسرائيل الى الانسحاب من الاراضي العربية التي احتلتها سنة ١٩٦٧ بما في ذلك القدس الشرقية •

واكد مرة اخرى ان الاجراءات والخطوات التي اتخذتها اسرائيل سعيا الى تغيير طبيعة القدس ووضعها ليست قانونية او شرعية •

واردف المجلس يقول ان جميع التدابير التي تغير طبيعة القدس الجغرافية والسكانية والتاريخية ووضع المدينة هي باطلة ويجب العودة عنها •

وصوت ١٤ عضوا من اصل اعضاء مجلس الامن الخمسة عشر الى جانب القرار • وامتنعت الولايات المتحدة عن التصويت •

وقبل التصويت مباشرة قال دونالد ماكهنري ووصف يهودا بلوم كبير مندوبي اسرائيل مشروع القرار بانه – البقية على الصفحة ١٥ –

الفاتيكان يحذر اسرائيل من ضم القدس اليها

قالت صحيفة « الاسرفاتوري رومانو » شبه الرسمية التي تصدر في الفاتيكان ، ان اي عمل من طرف واحد لتغيير وضع القدس سيكون خطيرا •

ويعكس المقال غير الموقع الذي نشر في الصفحة الاولى وجهة نظر الفاتيكان التي عبر عنها مرات عديدة ، والقائلة انه يجب اعطاء القدس وضعا خاصا تدعمه ضمانات دولية كما يشدد على هذا الرأي •

وقالت الصحيفة : على اية دولة تجد نفسها تمارس السلطة على القدس ••• ان تتحمل مهمة حماية الحقوق بالنسبة الى الاماكن المقدسة والطوائف المعنية على اساس نظام قانوني مناسب ، تضمنه هيئة دولية عليا •

واضافت تقول ان من الضروري المحافظة على صفة القدس الكونية كارث مقدس مشترك للمسيحيين والمسلمين واليهود •

مدينة الفاتيكان – ر

بيغن يصاب بنوبة قلبية
اللجنة القانونية للكنيست تعلن القدس عاصمة لاسرائيل

أصيب مناحيم بيغن رئيس الوزراء الاسرائيلي بوعكة صحية بعد ظهر امس خلال افتتاح المناقشات في الكنيست حول مشروع القانون الخاص بقرار البرلمان الاسرائيلي بحل نفسه بنفسه •

وقد شعر بيغن بتعب اثناء وجوده في مكتبه فاستدعى طبيبه الخاص على الفور ، فعالجه بادىء الامر في عربة اسعاف تقف بصفة دائمة قرب مبنى الكنيست ومن ثم امر بنقله الى المستشفى •

وأعلن المتحدث باسم مستشفى « حاداسا » بالقدس المحتلة الذي نقل اليه بيغن ان رئيس الوزراء الاسرائيلي سيظل تحت المراقبة لبضعة ايام •

وأعلن البروفيسور مارفين – البقية على الصفحة ١٦ –

ادخال خرطوم في الغشاء البلوري لرئة الشاه

نقل شاه ايران الى وحدة العناية الفائقة في مستشفى المعادي العسكري ، بعد ان اجريت له جراحة بسيطة صباح امس •

وقالت مصادر المستشفى ان العملية الجراحية التي اجريت للشاه تضمنت ادخال خرطوم في الغشاء البلوري (غشاء الجنب) المحيط برئتي الشاه لسحب الصديد •

وتقول المصادر ان فريق الاخصائيين الفرنسيين والمصريين سيقرر في وقت لاحق ما اذا كان هناك حاجة لاجراء عملية جراحية استكشافية للشاه •

وتنفيذا لرغبة الشاه السابق ، لم تصدر اية نشرات طبية حول حالته الصحية من مستشفى القوات – البقية على الصفحة ١٥ –



■ مواطن جنوبي امام منزل تحول الى انقاض ■

■ منزل اخر نسفه الاسرائيليون ■ (تصوير نزيه نقوزي)

انزال اسرائيلي في القاسمية
مفقودان و١١ قتيلاً وتدمير ٦ منازل

قامت قوة كوماندوس اسرائيلية فجر أمس بعملية انزال في منطقة القاسمية بالجنوب ، انتهت الى سقوط ١١ قتيلا وتدمير ستة منازل •

وقالت وكالة الانباء الفلسطينية (وفا) ان القوات الاسرائيلية المحمولة بطائرات هليكوبتر وزوارق حربية ، دمرت عددا من المنازل قتل داخل احدها امرأتان وأربعة أطفال•

وذكرت الوكالة ان القوات المشتركة اشتبكت مع القوة المهاجمة ، وكانت خسائر الفلسطينيين خمسة قتلى وجريحين، واثنين مفقودين جميعهم من جبهة التحرير العربية •

وقالت « وفا » ان القوة الاسرائيلية المهاجمة تمكنت من اخلاء جميع اصاباتها بطائرات الهليكوبتر تحت ستار وابل من القصف البحري الذي تكثف خلال عملية الانسحاب •

● وفي تل ابيب : قال ناطق عسكري ان القوات الاسرائيلية هاجمت قاعدة للفدائيين الى الشمال من صور وقتلت عددا من الفدائيين•

وادعى الناطق ان القوة المهاجمة فاجأت الفدائيين كليا ، ولم تقابل الا بمقاومة خفيفة قبل احكام السيطرة على القاعدة •

وابلغ اللفتنانت – جنرال رفائيل ايتان مؤتمرا صحفيا قوله أمس ان القوة المغيرة التي أمضت عدة ساعات في لبنان ، هاجمت قاعدة فدائية على بعد حوالي ثمانية كيلومترات شمالي مدينة صور الساحلية •

وأضاف يقول ان المظليين أخذوا الحراس الفلسطينيين على حين غرة كليا ، وقال « ان قواتنا لم تصب بخدش واحد » •

وقال الجنرال ايتان ان خمسة منازل ، ثلاثة منها كانت تستخدم كمستودعات للذخيرة ، قد نسفت في القاعدة التي قال ان جبهة التحرير العربية كانت تستخدمها •

وفي شهر نيسان الماضي هاجمت مجموعة من خمسة رجال من الجبهة – البقية على الصفحة ١٥ –

■ وداع البابا لدى مغادرته مطار ليوناردو دي فنشي بروما في طريقه الى البرازيل ■ (صورة بالراديو من أ•ب)

استقبال حافل للبابا لدى وصوله الى البرازيل

وصل البابا يوحنا بولس الثاني الى البرازيل في زيارة تستغرق اثني عشر يوما ، يزور خلالها اربع عشرة دولة •

وفور نزول قداسته على سلم الطائرة ، جثا على ركبتيه وقبل الارض البرازيلية •

وكان في استقباله على ارض المطار الرئيس جواو فيجيريدو ، وحظي بالاستقبال الذي يلقاه اي رئيس دولة ، فعرض فصيلة من حرس الشرف • بينما سمع دوي ٢١ طلقة تحية له ، وأخذت الموسيقى العسكرية تعزف النشيدين الوطنيين للفاتيكان والبرازيل •

ورد رئيس الكنيسة الكاثوليكية بلغة برتغالية واضحة على رسالة الترحيب التي القاها رئيس الدولة البرازيلية باسم شعب البرازيل قائلا : « اتيت الى البرازيل في مهمة رعوية ودينية » • وهتفت جماهير غفيرة بحياة البابا في ظل اجراءات مشددة لم تشهدها البرازيل منذ افتتاح العاصمة البرازيلية الجديدة في عام ١٩٦٠ •

وأفادت التقديرات بأن مليون مواطن كاثوليكي تقريبا حضروا القداس الذي اقامه البابا مساء أمس امام المذبح الذي شيد في مواجهة مقر المؤتمر الوطني ووزارة الخارجية على مقربة من قصر بلانالتو مقر الحكومة البرازيلية • – البقية على الصفحة ١٥ –

الرئيس اليمني الجنوبي في ابوظبي
علي ناصر : وضعنا الاساس لعلاقات متساوية مع السعودية

وصل الرئيس اليمني الجنوبي علي ناصر محمد الى دولة الامارات العربية المتحدة امس ، بعد ثلاثة ايام من محادثات ودية في المملكة العربية السعودية •

ودولة الامارات العربية هي المحطة الثانية في جولة الرئيس محمد في الخليج •

وقال الرئيس اليمني الجنوبي في تصريح له في وقت سابق أمس في جدة ان المملكة العربية السعودية واليمن الجنوبية وضعتا الاساس « لعلاقات متساوية مبنية على الاحترام المتبادل وعدم التدخل في الشؤون الداخلية لكل منهما » •

ولدى وصول الرئيس ناصر محمد الى أبو ظبي اطلقت المدفعية ٢١ طلقة ترحيبا به • وكان في استقباله الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الامارات •

وفي جدة نسب بيان نشرته وكالة الانباء السعودية الرسمية الى الرئيس اليمني قوله « ان مفاوضاتنا مع الملك خالد والامير فهد والمسؤولين السعوديين جرت في – البقية على الصفحة ١٥ –

نعيم حداد رئيسا للمجلس الوطني العراقي

بغداد – من موفد « الانوار » :

افتتح الرئيس العراقي صدام حسين اول برلمان عراقي منتخب منذ ثورة ١٤ تموز عام ١٩٥٨ • وقد انتخب المجلس السيد نعيم حداد عضو مجلس قيادة الثورة رئيسا للمجلس الوطني العراقي•

وقد بدأت اعمال المجلس بعد ايات من القرآن الكريم ، ثم افتتح الجلسة السيد ماجد القعود (٧١ عاما) بصفته اكبر الاعضاء سنا ، ثم ادى اليمين القانونية •

وأشاد الرئيس صدام حسين بنزاهة الانتخابات التشريعية واشار الى الطابع الخاص الذي تتسم به هذه الانتخابات اذا ما قورنت بالتجارب الاخرى في العالم الاشتراكي ، وأكد ان هذه هي المرة الاولى التي يسمح فيها حزب مسؤول الدخول في منافسة مع ابناء الشعب من غير الاعضاء في هذا الحزب •

...سم موضوع حكومة الفعاليات
...طرس وخدام يلتقيان مجددا هذا الاسبوع

رجحت مصادر سياسية مطلعة الا يبت مجلس الوزراء غدا باستقالة حكومة الرئيس الدكتور سليم الحص ، وان تستمر فترة تجميد الاستقالة مدة لا تقل عن الشهر •

وجاءت هذه التطورات بعد وصول معلومات الى المسؤولين غير واضحة عن نتائج الاتصالات التي اجراها القادة السوريون مع بعض القادة اللبنانيين في محاولة لاقناعهم بتأليف حكومة فعاليات يشتركون فيها ، أو يتمثلون فيها ، أو بتسهيل أمر قيام مثل هذه الحكومة اذا كانوا غير راغبين لا في الاشتراك ولا في التمثيل بمثل هذه الحكومة •

ومن هذه المعلومات ان الجهود التي بذلت أخفقت في حلحلة العقد، وان احتمال تأليف حكومة فعاليات بات ضئيلا ، وان دمشق تنصح – البقية على الصفحة ١٦ –

...دابير سريعة ...زالة التوتر ...في العاقورة

...تت قيادة القوات اللبنانية ... اتخذت تدابير سريعة لازالة ...تر في العاقورة، وأنها اوفدت ...ي مجلس القيادة السيدين ...ان صقر (أبو أرز) وفؤاد ... الى المنطقة ، مزودين ...بنات صارمة وواضحة بذلك• ...اد أعلن النطاق الرسمي ...م قيادة القوات اللبنانية ... أمس بالبيان الاتي :

...قد مجلس قيادة القوات ...نية اجتماعه الاسبوعي في – البقية على الصفحة ١٢ –

...لاسد وجنبلاط يناقشان ...سبل تنفيذ الوفاق اللبناني



...الرئيس الاسد لدى استقباله امس الاول الوزير بطرس حرب ...العائد الى بيروت من مؤتمر وزراء الثقافة العرب ، بحضور ...وزيرة تجنيح الاقطار وزيرة الثقافة السورية ■

(صورة من سانا)

...بل الرئيس حافظ الاسد ...عة الثانية الا ربعا من بعد ...مس السيد وليد جنبلاط ...الحزب التقدمي الاشتراكي ... يرافقه السيدان توفيق ... ومحسن دلول من قيادة ... وحضر المقابلة السيد ...ليم خدام نائب رئيس مجلس ... وزير الخارجية والدكتور ...للوس عضو القيادة القطرية

...ار الحديث حول الوضع على ... اللبنانية ، وحول الاخطار ... بالنسبة للساحة اللبنانية ...تفاقات كامب ديفيد والمعاهدة ...ظام الساداتي والعدو ...ي •

...م بحث موضوع الوفاق ... والجهود المبذولة لوضع ... موضع التنفيذ ، وتناول ... ايضا القرارات التي اتخذت ...اع السوري – الفلسطيني ... الحركة الوطنية وحركة ... واهمية تنفيذ هذه •

وكان السيد عبد الحليم خدام قد اجتمع بالسيد جنبلاط والوفد المرافق وقالت الوكالة العربية السورية للانباء (سانا) ان الحديث خلال اللقاء دار حول الوضع الراهن في المنطقة العربية واخر تطورات الوضع على الساحة اللبنانية • وكان السيد جنبلاط قد وصل الى دمشق في الساعة التاسعة والربع من صباح امس في زيارة قصيرة يجري خلالها مباحثات مع عدد من كبار المسؤولين السوريين حول الوضع على الساحة اللبنانية •

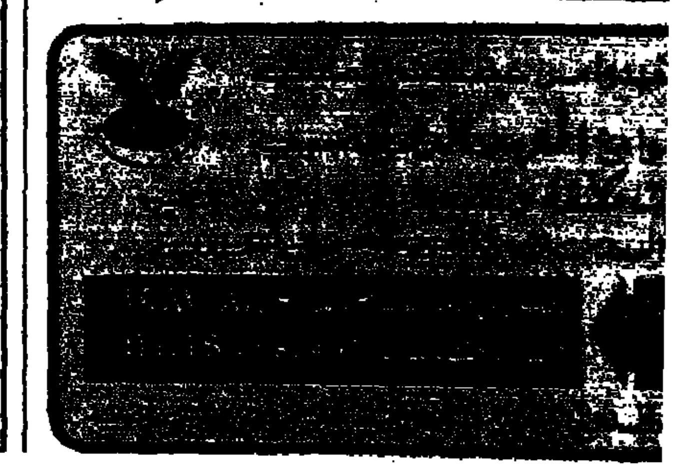
وادلى السيد جنبلاط بتصريح اوضح فيه انه سيبحث مع الرئيس حافظ الاسد آخر تطورات الوضع على الساحة اللبنانية والاخطار التي تهدد القوى التقدمية في لبنان ، وكذلك العلاقات المتينة بين الحزب التقدمي الاشتراكي وحزب البعث العربي الاشتراكي » •

واضاف قائلا ان البحث سيتناول ايضا الاخطار المترتبة على اتفاقات كامب ديفيد على المنطقة العربية •

دمشق – سانا







أضواء على الأخبار

السوفيات: احذروا اسرائيل!

تبدي الدولة اللبنانية اهتماما خاصا بالتقارير التي وردتها عن الجنوب في الاونة الاخيرة ، والمخططات التي تتجه اليها اسرائيل لخلق قضية جديدة تكون أكثر تعقيدا من الامر الواقع الحاصل حاليا •

وزاد اهتمام الدولة بعدما تلقت تقريرا سوفياتيا حول الوضع في الجنوب ، خصوصا ان السوفيات قلما يقومون بتسريب معلومات ، الا اذا كانت جدية مائة بالمائة ، أو من أجل خلق أجواء محددة للفت الانتباه اليها ، في ظروف يجد فيها الفرقاء انفسهم أكثر احراجا من أي وقت اخر •

ووفق المعلومات التي أوردها التقرير السوفياتي المذكور ، فان هناك عدة مؤشرات تشير الى خطورة الوضع في الجنوب أبرزها :

١ ـ هناك مخطط جدي لدى اسرائيل لاعادة النظر بالحدود المتعلقة بجنوب لبنان ، وهي تحاول من وراء ذلك ربط لبنان بمشكلة نزاع على الارض ، كما هو الحال بالنسبة الى الدول العربية الاخرى ، ليدخل في اطار الازمة العامة القائمة ، وهذا يجعلها تتخذ المواقف التالية :

آ ـ رفض اجتماع لجنة الهدنة اللبنانية ـ الاسرائيلية ، لان اي اجتماع ، يعني احياء للجنة ، وسحبا للغطاء عن « دولة لبنان الحر » •

ب ـ العمل على عدم ابقاء لبنان له ميزات وعلاقات خاصة عن باقي الدول العربية ، ما دامت المشكلة واحدة •

ج ـ عدم اعطاء اهمية فعلية لقوات الطوارىء الدولية ، حتى لا تكون حائلا في المستقبل أمام أي تحرك تكتيكي أو استراتيجي في الجنوب •

٢ ـ تحضير الاجواء للاجتماعات الثلاثية التي ستعقد في واشنطن في اطار « كامب ديفيد » ، لان اسرائيل ستجد نفسها محرجة ، فلا هي قادرة على اكمال خطوات السلام وهي لا تملك قرار الحرب •

٣ ـ وضع لبنان أمام الاختيار الصعب : اما الدخول في « كامب ديفيد » ، واما الذهاب الى جبهة الصمود والتصدي •

٤ ـ تأكيد اسرائيل على الهدف الاساسي الذي تعمل من أجله ، وهو محاولة القضاء على مراكز المقاومة الفلسطينية ، وملاحقة المقاومة الموجودة على الساحة اللبنانية •

٥ ـ الاستمرار في احراج لبنان ، ولذلك فان التصعيد العسكري في الجنوب ، موجه بصورة خاصة اليه ، وليس كما كانت العادة الى الفلسطينيين •

انطلاقا من هذه المعلومات التي تتجه جميعها الى عملية تصعيد في الجنوب يتراوح بين القيام بعمليات عسكرية واسعة دون احتلال ، أو عمليات عسكرية واحتلال ، فقد أبلغ لبنان موقفه الى مجلس الامن الدولي عبر السفير غسان تويني والقاضي بالتمسك بالحدود القائمة ، وباتفاقية الهدنة من دون أي تعديل •

وما طلبه لبنان من الامم المتحدة هو حمل اسرائيل على تنفيذ مقررات مجلس الامن الدولي والاعتراف بها وباتفاقية الهدنة •

وترى المصادر المطلعة ، وفق التقارير المتوفرة عند الدولة ان حرارة الوضع في الجنوب ، ستكون مرتبطة ارتباطا مباشرا بالمفاوضات الثلاثية في واشنطن ، لان اسرائيل ستجد نفسها أن المتنفس الوحيد لها هو الجنوب كي يتدعم موقفها في المفاوضات ، أو تجد المبرر لاي موقف سلبي يمكن أن يتخذ •

وما يزيد في تخوف الدولة ، ويدعم التقارير الموضوعة ، هو ان قوات الطوارىء الدولية التي فشلت في القيام بمهمتها في الجنوب ، أصبحت اليوم قوات تقليدية لا فعالية لها ، سوى انها يمكن أن تكون الحائل دون حرب واسعة ، تحقيقا لارادة كل من الولايات المتحدة الاميركية والاتحاد السوفياتي ، والدول المعنية مباشرة بمثل هذه الحرب •

ولبنان الذي يعرف هذه المعادلة ، غير قادر في هذه المرحلة ، وهو لم يكمل بناء نفسه على الاسس المطلوبة ، ليطلب انهاء عمل هذه القوات ، ويرى نفسه داخلا في هذه الدوامة التي لا أحد يعرف كيف ستنتهي ؟

فوزي مبارك

الاعتداء الاسرائيلي طغى على اهتمامات المسؤولين



■ الرئيس سركيس مع سفير ايطاليا ■

(صورة من دالاتي ونهرا)

سركيس يعرض مع الحص اليوم نتائج اتصالات دمشق

الاعتداء الاسرائيلي الجديد على الجنوب ، طغى على اهتمام المسؤولين ، فتابع رئيس الجمهورية الاستاذ الياس سركيس التقارير الواردة تباعا من الجنوب ، واعطى التوجيهات المطلوبة الى المسؤولين•

وعكف الرئيس سركيس على الاعداد لاجتماعات العمل التي سيعقدها غدا الاربعاء قبل جلسة مجلس الوزراء الاسبوعية مع الوزراء بحضور رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص •

وسيستقبل الرئيس سركيس اليوم وزير المال اليوغسلافي بحضور الوزير علي الخليل ، وكذلك الرئيس الحص لتعذر استقباله في السرايا امس •

وقالت مصادر مطلعة ان الرئيس سركيس سيغتنم فرصة وجود الرئيس الحص في القصر ، لبحث بعض الجوانب السياسية والحكومية خصوصا وان هناك مستجدات طرأت على هذا الصعيد ، تركتها الزيارات التي قام بها الوزيران المر وحرب وقائد قوات الردع العربية العميد سامي الخطيب الى دمشق ، حيث تردد ان المسؤولين السوريين حملوا هؤلاء الزوار نتائج مساعيهم مع بعض الفرقاء اللبنانيين لتذليل صعوبات وعقبات تعترض قضية الوفاق الوطني وادواته التي في طليعتها مشروع حكومة الفعاليات •

■ الرافعي مغادرا القصر ■

زوار القصر

وزار القصر امس على التوالي: مدير عام الامن العام الامير فاروق ابي اللمع ، مدير عام وزارة الاعلام بالوكالة رضوان مولوي ، مدير عام وزارة المال الدكتور خطار شبلي ، النائب لويس ابو شرف ، نائب رئيس الجامعة الاميركية في بيروت الدكتور سمير ثابت ، السيد مازن صالحة ، النائب الدكتور عبد المجيد الرافعي الذي اكتفى لدى مغادرته القصر بالقول : بالحقيقة بحثنا مع الرئيس سركيس مواضيع عدة ، ولكن اعتذر عن التصريح الان لانني مرتبط بموعد وسأوزع تصريحا في وقت لاحق •

ثم استقبل الرئيس سركيس سفير ايطاليا في لبنان السيد ستيفانو دندريا في زيارة مجاملة لمناسبة انتهاء مدة رئاسة بلاده لاجتماعات المجموعة الاوروبية •

... والحص تابع تطورات الجنوب
المفتي يوفد القوتلي لاطلاع رئيس الحكومة على لقائه بسركيس

كان الاعتداء الاسرائيلي الاخير الذي قامت به القوات الاسرائيلية على منطقة القاسمية فجر أمس موضع اهتمام الرئيس الحص الذي اطلع على التقارير الواردة اليه تباعا من المنطقة •

وعقد الرئيس الحص اجتماعا لهذه الغاية مع المدير العام لمركز اعلام الامم المتحدة السيد سمير صنبر، بحضور احد ضباط عمليات القيادة الدولية ، والعميد نبيل قريطم الامين العام لمجلس الدفاع الاعلى: تدارسوا فيه على الخريطة مواقع الاعتداءات الاسرائيلية والاراضي التي اقتطعت في منطقة الجنوب •

من جهة ثانية ، التقى الرئيس الحص سفير كوبا في لبنان السيد فيلاسكو سان خوسيه في زيارة مجاملة وداعية لمناسبة مغادرته لبنان نهائيا •

كما التقى مدير عام الافتاء السيد حسين القوتلي الذي قال بعد الزيارة :

قمت بتكليف من مفتي الجمهورية بزيارة الرئيس الحص حيث وضعته في اجواء الزيارة التي قام بها الرئيس سركيس للمفتي اخيرا •

وقد نقلت للرئيس الحص التفاصيل الاساسية التي دار حولها الحوار في لقاء عرمون الاخير ، وركزت على الاراء التي طرحت بشأن الوفاق ، وبشأن تاليف حكومة الفعاليات التي طرحها الرئيس سركيس •

وكان الرئيس الحص قد استقبل في وقت سابق النائب السابق عبد الله غطيمي وتداول معه في الوضع السياسي العام والوضع في جنوب لبنان •

بطرس يعالج الوضع تمهيدا لتحرك شامل على الصعيد الدولي

تركز نشاط قصر بسترس الدبلوماسي امس : على الاوضاع الامنية المتعثرة في الجنوب : فاجرى وزير الخارجية سلسلة اتصالات قبل الظهر مع كبار المسؤولين في وزارة الدفاع والقيادات الامنية : لتزويده بمعلومات مفصلة عن العملية العسكرية الاسرائيلية التي وقعت اخيرا في الجنوب ، تمهيدا لاتخاذ الخطوات اللازمة على صعيد الامم المتحدة •

وعلم ان قيادة قوات الطوارىء في صدد وضع تقرير نهائي حول هذا الموضوع خلال هذا الاسبوع : تمهيدا لرفعه الى الامين العام للامم المتحدة الدكتور كورت فالدهايم للعمل في ضوئه ، واجراء الاتصالات لازالة المواقع الاسرائيلية الاخيرة : ومتابعة محاولة احياء لجنة الهدنة التي يصل رئيسها الجديد الكولونيل مايو ـ وهو فرنسي ـ الى المنطقة في ٨ الجاري •

انتخابات المجلس السياسي أمس ـ تموز ١٩٨٠

تجديد الرئاسة لبيار الجميل وايلي كرامة نائبا للرئيس

جددت الهيئة الانتخابية في حزب الكتائب أمس رئاسة الحزب للشيخ بيار الجميل بأكثرية ٧٩ صوتا من أصل ٨٠ ، ووجدت ورقة بيضاء يعتقد انها للشيخ بيار نفسه •

ولنيابة الرئاسة انتخب الدكتور ايلي كرامه بأكثرية سبعين صوتا، ووجدت خمس اوراق بيضاء ، فيما توزعت الاصوات الخمسة الباقية على اربعة مرشحين •

وجرى انتخاب عشرة اعضاء للمكتب السياسي من اصل ١٧ مرشحا ، ففاز السادة : كريم بقرادوني بـ ٦٩ صوتا ، فؤاد ابي نجم ٦٩ ، صلاح مطر ٦٦ صوتا ، ابراهيم نجار ٦٥ ، انطوان ايوب ٦٤ ، لور جميل ٦٤ ، منير الحاج ٦٠ صوتا ، جورج عميره ٤٨ ، بيار صايغ ٤٨ وميشال صفير ٤٤ •

والمرشحون الباقون نالوا الاصوات الاتية : خليل نادر ٢٣ صوتا ، بيار كرم ٢٤ ، اسكندر حداد ١٥ ، اسكندر غصن ٨ ، اسكندر شار ٨ ، سمعان كرم ٤١ ، وجورج حرب تسعة اصوات •

■ الشيخ بيار الجميل يقترع ■

■ ومع الاعضاء المنتخبين للمكتب السياسي ■

وقائع الجلسة

وقد انعقدت الجلسة في الحادية عشرة قبل الظهر ، بحضور ٨٠ شخصا من اصل ٨٤ هم اعضاء الهيئة الانتخابية • وقد تغيب اثنان من الاعضاء بداعي السفر وعضو واحد بداعي المرض ، فيما اعتذر النائب لويس ابو شرف •

وتضم الهيئة الانتخابية اعضاء المكتب السياسي ، والمسؤولين عن القطاعات الجغرافية والاجهزة المركزية والتنظيم العسكري في بيروت والمناطق •

وجدير بالذكر ان مركز نيابة الرئاسة في الكتائب شاغر منذ وفاة المرحوم النائب جورج شادر (١٩٧٦) ، اما الانتخابات التي جرت أمس ، فهي الاولى منذ ١٩٧٤ وقد أجلت مرتين حتى الان ، مرة عام ١٩٧٦ ومرة عام ١٩٧٨ ، لسببين رئيسيين: الاول حالة الحرب في البلاد ، والثاني انصراف المكتب السياسي الى مناقشة واقرار نظام داخلي جديد للكتائب ، يؤمن مزيدا من مشاركة القاعدة في التقرير • وقد انجز هذا النظام منذ اسبوعين ، وعلى اساسه جرت انتخابات أمس •

وولاية الرئيس ونائب الرئيس والاعضاء المنتخبين في المكتب السياسي ثلاث سنوات بدلا من سنتين • وقد أحدث هذا النظام تبديلات اساسية على مستوى الهيئة الانتخابية وتوزيع المسؤوليات تؤكد بنية الحزب القوية المتماسكة من جهة ، وتؤمن مزيدا من الديمقراطية في العمل الحزبي •

ووفق النظام الداخلي الجديد للحزب يقدم الامين العام استقالته ويضعها بتصرف الرئيس • وقد قدم الامين العام السيد جوزف سعاده هذه الاستقالة ، لكن المكتب السياسي اعاد تعيينه امينا عاما •

دقيقة صمت

وقد جرت الانتخابات في جو ديمقراطي مثالي ، بحضور جميع اعضاء المجلس المركزي وجمهور من الصحفيين المحليين والمراسلين الاجانب • ولاحظ المراقبون ان اصوات الهيئة الانتخابية توزعت هذه المرة ـ خلافا للانتخابات السابقة ـ على عدد غير قليل من الاعضاء المرشحين ، وجلهم من الشباب ، مما جعل الحصول على اكثرية الاصوات في انتخب اعضاء المكتب السياسي عملية صعبة •

ونائب الرئيس الجديد في الكتائب ، الدكتور كرامه من الوجوه الشابة (٤٠ عاما) وقد انتسب الى الحزب يوم كان على مقاعد الدراسة ، وتسلم مسؤولياته تدرجا من القاعدة الى القمة ، وهو طبيب اختصاصي للغدد ، ورئيس مصلحة الصحة في الكتائب ، وقد برهن في سنوات المحنة الاخيرة انه نضالي وانضباطي من طراز رفيع •

وبخلاف المرحوم جوزف شادر الذي كان ينتخب بالاجماع ، انتخب كرامه بأكثرية واضحة جدا فلم يخسر الا عشرة اصوات كانت بينها خمس بيضاء •

وقد حرص الشيخ بيار الجميل على بدء الجلسة الانتخابية بدقيقة

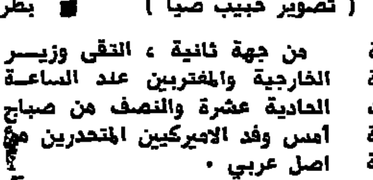
ـ البقية على الصفحة ١٥ ـ

وفد الجمعية الوطنية الاميركية العربية يزور الحص ويلتقي بطرس

سايمونز: نعمل على تغيير سياسة الحكومة الاميركية



■ الوفد مع الحص ■ (تصوير حبيب ضيا) ■ بطرس مع الوفد ■



زار وفد الجمعية الوطنية الاميركية ـ العربية رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص امس وبحث معه في الاوضاع اللبنانية عامة محاولا استيضاح الصورة الحقيقية للازمة اللبنانية •

وكان وفد الاميركيين المتحدرين من اصل عربي والمؤلف من رئيس الجمعية السيد جايمس سايمونز: ونائبه السيد روبرت تابت ، والرئيس السابق للجمعية السيدة جوان ماكان ، والسيد جون ريتشاردسون مدير عام العلاقات في الجمعية قد قرر سابقا زيارة الفعاليات السياسية في البلاد من ضمن الجولة التي يقوم بها على دول منطقة الشرق الاوسط ، بهدف الوقوف على حقيقة الوضع والعمل على توثيق العلاقة بين الجمعية والدول العربية بشكل تسمح معه بنقل صورة واضحة وحقيقية عن الوضع الى المسؤولين الاميركيين •

بعد الاجتماع قال رئيس الجمعية السيد سايمونز :

عرضنا مع الرئيس الحص الوضع في الشرق الاوسط عموما وفي لبنان خصوصا ، واستمعنا الى افكاره في هذا المجال ، وقد اكد في سياق حديثه عن الجنوب ان تنفيذ قرارات الامم المتحدة امر مهم جدا

واضاف : نحن نمثل مليوني اميركي من اصل عربي ، ونعمل في المجال السياسي ونحاول تغيير سياسة الحكومة الاميركية تجاه الشرق الاوسط ، وجمعيتنا هي الجمعية الوحيدة المسجلة كلوبي في الدوائر الحكومية الاميركية •

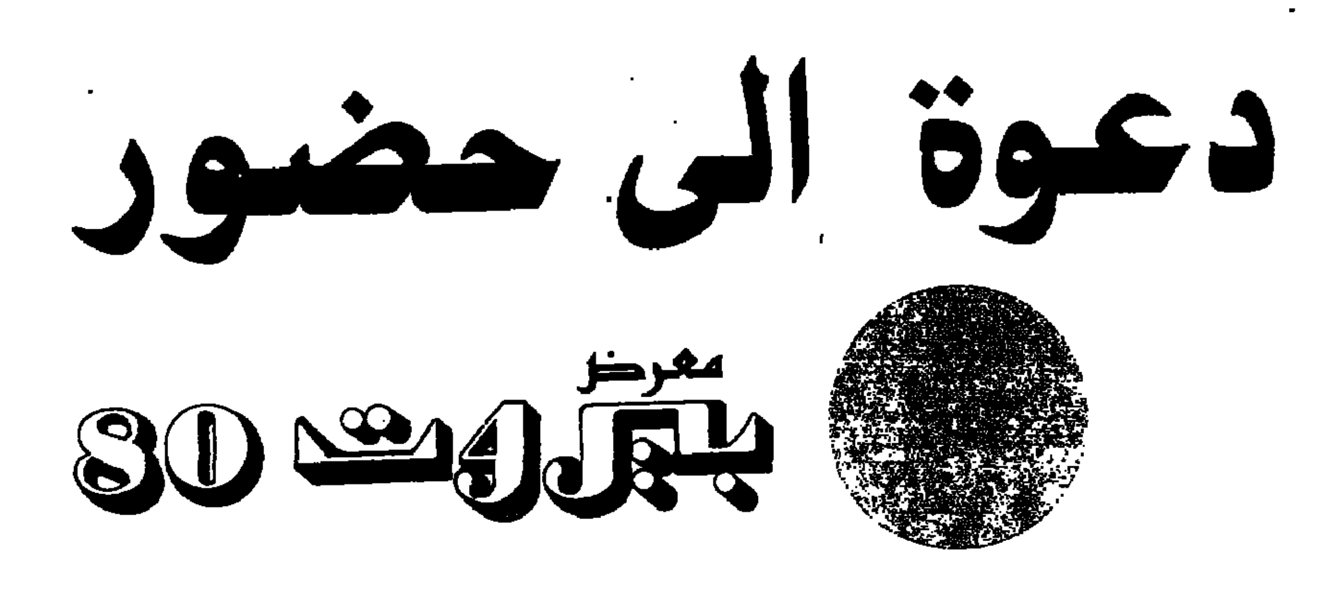
وقال : نحن مع وحدة لبنان ، ونطالب بوقف الاعتداءات الاسرائيلية عن الجنوب ، ونعمل من اجل ان تطبق الحكومة الاميركية هذه السياسة في المنطقة ، واننا ننظر الى السلام في الشرق الاوسط من زاوية اعطاء الفلسطينيين حقهم في تقرير المصير عبر منظمة التحرير الفلسطينية التي هي الممثل الشرعي للشعب الفلسطيني وسنطالب حكومتنا بهذا الاعتراف

من جهة ثانية ، التقى وزير الخارجية والمغتربين عند الساعة الحادية عشرة والنصف من صباح أمس وفد الاميركيين المتحدرين من اصل عربي •

وبعد اجتماع مغلق بينهما دام حوالي ٤٥ دقيقة قال عضو الوفد السيد روبرت تابت : قمنا بجولة في عدد من الدول العربية شملت قطر ، ودولة الامارات والكويت وسوريا ولبنان •

وامتنع وزير الخارجية عن الادلاء باي تصريح بعد المقابلة •

وعلم ان الوفد سيغادر لبنان الى الولايات المتحدة يوم الخميس المقبل •



المعرض الصناعي التجاري
١-١٠ تموز ١٩٨٠
بتراس الحسن سيتي سنتر



تأكيد حقيقة مسلّم بها، وهي دور لبنان التجاري والاقتصادي في العالم

سيمنز - سيكو
مؤسسة هاشم
براون
نورج
داعوق
سمات
بومباني
م.ا.س.ك

هكذا من الأجمل

محكمة الجنايات تعتبر طراف مسؤولاً عقلياً ونفسانياً
الاعدام للمتهم لقتله مرسيل باحوط عمداً
والسجن ٢٠ عاماً لقتله والدته ماتيلد قصداً

أصدرت امس محكمة جنايات القتل برئاسة القاضي حسن قواس وعضوية المستشارين لبيب .زوين والياس موسى ، حكمها في قضية الطالب الجامعي ابراهيم طراف ، المتهم بقتل ماتيلد حلو وابنها مرسيل باحوط وتقطيع جثتيهما في منطقة الصنائع • قضت المحكمة بتجريم طراف بقتل ماتيلد قصدا ، ثم قتل ابنها مرسيل عمدا وبحبسه مدة ٢٠ سنة لجهة قتل الام وانزال عقوبة الاعدام به لجهة قتل الابن ، عن سبق التصور والتصميم • على ان تنفذ بحقه عقوبة الاعدام بوصفها الاشد •

وجاء حكم المحكمة معللا وقد تطرق الى مختلف جوانب هذه الجريمة من تناقض أقوال المتهم في انكاره ، الى أقوال الشهود الى تقارير الاطباء الذين اختلفوا حول وصف حالته النفسانية والعقلية ، بين محمل اياه مسؤولية أفعاله ، وبين مانع عنه تبعات مثل هذه المسؤولية ، وقد اقتنعت المحكمة بتقرير اللجنة الطبية الثانية التي أشار بأن المتهم يتحمل كامل مسؤوليته نفسانيا وعقليا •

وقد قرر وكيل الدفاع المحامي نعمة حمية تمييز الحكم وطلب البراءة فيما يدرس ممثل النيابة العامة الاستاذ منيف حمدان تقديم تمييز ضد الحكم أيضا لجهة اعتباره قتل الام كان متعمدا أيضا وبالتالي يقتضي التشديد •

أما المتهم ابراهيم فقد دمعت عينه عندما أفهم الحكم بمكتب رئيس المحكمة ، وكاد ينهار لولا المحيطون به من رجال الدرك •

وتناول الحكم وقائع الجريمة على الشكل التالي :

● أولا : في الوقائع

تبين ان المتهم ابراهيم طراف طراف ، الطالب في كلية الحقوق والعامل في مكتب الكاتب العدل في بيروت الاستاذ سماره ، استأجر غرفة في منزل مرسيل باحوط ووالدته ماتيلد حلو وذلك لقاء بدل شهري حوالي المئتي ليرة لبنانية فضلا عن وجبة طعام الغداء التي تعدها له صاحبة المنزل • وقد استمرت اقامة المتهم في الغرفة لدى منزل آل الباحوط مدة ثم وقبل تاريخ الجريمة موضوع هذه الدعوى بحوالي الشهر طلبت صاحبة المنزل من المتهم اخلاء الغرفة لابنها مرسيل الذي يرغب الزواج ، فلم يرق هذا الامر للمتهم•

وليلة الجمعة - السبت ٣٠/١١ - ٧٩/١٢/١ سهرت المغدورة ماتيلد في منزل جيرانها حيث حضرت برنامجا تلفزيونيا وعادت الى منزلها قبل الساعة الثامنة والنصف لتتفقد الطبخة التي كانت تركتها على النار : وبعد وقت قصير حصل جدل بينها وبين المتهم ابراهيم تناول موضوع السكن وامتد الى أمور أخرى منها ما يتعلق ببعض الشعائر العقائدية : نتج عن هذا الجدل أن أقدم المتهم على دفعها وسقطت أرضا مغميا عليها فأحضر خنجره وطعنها به حتى ماتت فورا دون أن تسمع ضجة أو صوت عراك ، وراح ينتظر في غرفته حوالي الخمس ساعات يفكر بمخرج لما اقترفه حتى عاد مرسيل باحوط عند الساعات الاولى من صباح يوم السبت ودخل المنزل حيث ارتاع لمشاهدته والدته قتيلة مضرجة بدمائها، وأخذ يصرخ مناديا والدته ، الصراخ الذي سمعه الجيران ، فانقض عليه ابراهيم طعنا بالخنجر ذاته في مختلف أنحاء جسمه بعد ان دار عراك بينهما سمعه الجيران دام أكثر من عشر دقائق ، الا أن الطعنات كانت بليغة فخر مرسيل صريعا بدون حراك وبقيت على المتهم ابراهيم آثار المقاومة في رأسه - فوق عينه اليسرى - وفي يديه وفي رجله وفي سائر أنحاء جسمه • أما الجيران الذين سمعوا الصراخ والضجة فلم يتدخلوا اعتقادا منهم بأن الامر لا يخرج عن كونه خلافا عاديا بين مرسيل ووالدته ككل مرة بسبب تأخره في العودة ليلا وبسبب لعب القمار •

وعند الساعة الرابعة من صباح السبت توجه ابراهيم سيرا على الاقدام الى منزل صهره محمد عباس ضاهر وأيقظه طالبا منه احضار سيارته ومعاونة ابراهيم على نقل الجثتين واخفائهما بعد أن أخبره بأنه قتل ماتيلد وابنها مرسيل لانهما هدداه باخلاء الغرفة الا أن الصهر طرد المتهم رافضا التدخل فقفل ابراهيم عائدا فتفتقت له فكرة تقطيع الجثتين وشراء أكياس من الفرن المجاور ليتمكن من نقلهما واخفاء الجريمة، ولما كان في المنزل حيث حصلت الجريمة منشار يستعمل لتقطيع الحطب للحمام ، راح المتهم ابراهيم بواسطة هذا المنشار ومطرقة الهاون التي وجدت ملوثة بالدماء يقطع الجثتين لحما وعظما فعزل الرأسين ثم الاطراف • وفي المساء ، بعد أن كان المتهم قد أمضى يومه في تقطيع الجثتين ، عاد الى منزل صهره محمد محاولا اقناعه بمساعدته في نقل الجثتين اللتين تم تقطيعهما قائلا له « ان الصديق لوقت الضيق » لكن الصهر بقي مصرا على رفضه فعاد ابراهيم خائبا وراح وحده ينقل الجثتين قطعا كان قد وضبها في الاكياس التي اشتراها وهي من النوع الذي يوضع فيه الدقيق ، وهكذا وزع الاكياس تلك وعددها خمسة أو ستة على أماكن مختلفة منها أماكن معدة للقمامة ومنها قطع أرض بور ، ورمى كذلك بالطريقة ذاتها خنجره والمنشار الذي استعمله ورزمة المفاتيح العائدة لمرسيل ثم عاد مجددا الى المنزل ليزيل آثار الجريمة بغسل الارض والحمام والاماكن الملوثة والملطخة بالدماء ثم حرق بعضها هو ملطخ بالدماء في موقد قازان الحمام وانتشر الدخان في المنزل من القسطل المكسور حتى بقيت رائحة الدخان ليومين متتاليين تزعج بعض الجيران ، وبقي بعدها في المنزل طبيعيا ، بأعصاب ولا أبرد ، معتبرا ان معالم الجريمة قد أزيلت تماما وان يد العدالة لن تطاله ، وصار طورا يفيد السائلين عن مرسيل أو والدته ماتيلد بأنهما ذهبا الى المنطقة الشرقية ولم يعودا بعد ، وطورا يفيدهم بأنهما ذهبا الى مغدوشة من أجل عروس وطورا أيضا يفيدهم بأنهما ذهبا الى عاريا بقصد بيع قطعة أرض •

انهيار واعتراف

وسرعان ما عثر على قطعالجثتين وعرف بأنها تعود للمفقودين آنذاك مرسيل ووالدته وبدأ التحقيق يدور حول المتهم بعد أن وقعت الشبهة عليه ، وافتضح أمره فيما بعد ، فالقي القبض عليه ، فقام بالدلالة بنفسه على أماكن رمي الاكياس المحتوية على أشلاء الجثتين ، وذلك بعد أن انهار ، اثر مجابهته بالادلة •

وتبين ان لجنة طبية مؤلفة من الطبيبين عبد الرحمن اللبان واسكندر حبيب قد عينت من قبل هذه المحكمة بناء لطلب جهة الدفاع•

وتبين ان ممثل النيابة العامة قد ترافع وطلب بالنتيجة اعتبار المتهم ابراهيم طراف بحالة عقلية سليمة وانه مسؤول عن أفعاله وان الادلة متوافرة بحقه باقدامه على ارتكاب الجريمة بقتل ماتيلد الحلو وابنها مرسيل باحوط وتقطيع اشلائهما وطلب تجريمه سندا لاحكام المادة ٥٤٩ من قانون العقوبات وادانته سندا لاحكام المادة ٧٢ من قانون الاسلحة •

وتبين ان الاستاذ نعمة حمية وكيل المتهم قد ترافع وأوضح ان هناك شوائب في التحقيق الاولي لاسيما لناحية التحليل والخبرة ، وان الجريمة لم تحصل في المنزل وبحث بموضوع الدافع مدليا ان هناك أشخاصا يستفيدون من الجريمة وان لا فائدة للمتهم من حصولها وانه يقتضي لتنفيذ هذه الجريمة أكثر من ثلاثة أشخاص مما يورد الشك ، وانه على سبيل الاستطراد وبقطع النظر عن علاقة أو عدم علاقة المتهم فهو يعتبر غير مسؤول عن أعماله ، وطلب بالنتيجة اجراء الكشف على مكان الحادث ثم أصر على تحليل الرماد والقش موضوع طلباته السابقة والا اعتبار المتهم بريئا للشك ولعدم الدليل والا اعتباره غير مسؤول عن أعماله وتطبيق المادة ٢٣١ من قانون العقوبات والا استطرادا المادة ٢٥١/٢٢٣ من القانون ذاته •

وتبين أن المتهم قد أعطي الكلام الاخير فطلب الحكم بالبراءة وبالتعويض عليه عن الاضرار المادية والادبية كما طلب التوسع بالتحقيق•

وتبين أنه في الجلسة ذاتها تقدم المتهم بادعاء شخصي ضد مجهول فقررت المحكمة رده للاسباب التي أوضحتها •

وتبين أن هذه المحكمة عادت وعينت لجنة طبية ثانية قدمت تقريرها بتاريخ٨٠/٦/٢ وان المحكمة قد استمعت الى الاطباء والى الشهود •

وتبين أنه بتاريخ ٩-٦-٨٠ ترافع ممثل النيابة العامة مكررا مطالعته السابقة وطلب الاخذ بالتقرير الطبي الثاني واعتبار المتهم كامل المسؤولية ، وترافع وكيل المتهم مكررا مرافعته السابقة طالبا تعيين لجنة طبية جديدة كما طلب اعلان براءة المتهم وطلب تطبيق المادة ٢٢٧ ق•ع• والا اعتبار المتهم يستفيد من احكام المادة ٢٥١/٢٢٣ ق•ع• •

وتبين ان المتهم الذي أعطي الكلام الاخير قد طلب عدم تطبيق المادة ٥٤٩ ق•ع• وتحفظ لجهة المواد ٢٢٤ و٢٢٣ و٢٣١ وطلب بالنتيجة البراءة •

وتبين ان اللجنة الطبية المكلفة قد استعانت بطبيب اختصاصي هو الدكتور حجازي الذيارسل مساعدته فقابلت المتهم وطرحت عليه اسئلة اعدها مسبقا الدكتور حجازي ودونت أجوبة المتهم عليها حتى قام الدكتور حجازي بتحليلها ووضع تقريرا أرفقته اللجنة بتقريرها •

وتبين ان جهة الدفاع قد ابرزت بعد الجلسة الاخيرة مذكرة كررت فيها أقوالها ومطالبها السابقة واضافت طالبة فتح المحاكمة واجراء الكشف وتقرير اجراء بعض الفحوصات الطبية والمخبرية •

● ثانيا : في الادلة

تايدت هذه الوقائع بما يلي ايجازا ثم تفصيلا :

١ - باعتراف المتهم ان في التحقيق الاولي أو في التحقيق الاستنطاقي او لدى لجنة الاطباء اثناء المحاكمة •

٢ - بالدلالة وبالمعلومات التي أعطاها المتهم عن وقائع الجريمة بما لا يمكن ان يتصل بعلم أحد غير الفاعل •

٣ - بالآثار المتروكة على جسم المتهم •

٤ - بالاثار المتروكة في منزل المغدورين والمتهم •

٥ - بتحقق آثار الجريمة في محيطها - بالنسبة للجيران - •

٦ - بالتقارير الطبية •

٧ - بتقارير الادلة الجنائية •

٨ - بالادوات الجرمية التي ضبط معظمها •

٩ - بأقوال الشهود من جيران واقارب وفنيين •

١٠ - بالحالة النفسية للمتهم منذ ارتكاب الجريمة والتي ظهرت جلية في كل تصرفاته وطيلة التحقيقات والمحاكمة •

١١ - بلختفاء بعض الادوات الجرمية كالمنشار والخنجر والتي كان قد ثبت وجودها •

طراف كان يخطط « للجريمة الكاملة »

١٢ - بالكتب المضبوطة واتساع علم المتهم مما جعله يخطط ويعتقد ان بامكانه ان ينفذ جريمة كاملة لا يكشف أي دور له فيها وهو الطالب في كلية الحقوق •

١٣ - بالكشف الذي اجري ان في المنزل المشترك او في مختلف أمكنة وجود أشلاء الجثتين •

١٤ - بتطبيق جميع الادلة وتوافقها مع بعضها بشكل يعزز معه كل دليل الاخر •

١٥ - باقدام المتهم على ازالة بعض آثار الجريمة وبمصلحته في اخفائها •

اعتراف وندم

أولا - باعتراف المتهم ان في التحقيق الاولي او في التحقيق الاستنطاقي او لدى اللجنة الطبية في طور المحاكمة دون أي ضغط او اكراه •

وحيث ان المتهم ابراهيم اعترف أكثر من مرة في التحقيق الاولي بانه أقدم على قتل المغدورين مارسيل وماتيلد وان كان قد حاول في كل مرة ادخال اي تغيير على حقيقة الوقائع ليعود فيما بعد ويعترف بالحقيقة •

وحيث ان اعترافه هذا قد جاء دون أي ضغط او اكراه او ايحاء بدليل انه لم يثبت ان المتهم تعرض اثناء التحقيق الاولي لاي ضغط او اكراه •

ومما يؤكد ذلك أيضا ان المتهم امتنع مثلا عن توقيع بعض افاداته (الصفحة رقم ٦٠ من التحقيق الاولي) وكان يحقق منا دون من افادة عن لسانه قبل توقيعها ويطلب تكرار تلاوة بعض النقاط (الملاحظة المدونة في الصفحة رقم ١٩ من التحقيق الاولي) •

وحيث ان ما جاء على لسان الشاهد علي بدر الدين ، صاحب الفرن ، امام هذه المحكمة لجهة وضع المتهم عندما عرض على الشاهد داخل محل التوقيف انما لا يعني ان المتهم تعرض لاي ضغط او عنف ، بل يعود لحالة المتهم النفسية اثر مجابهته بالادلة على ارتكابه الجريمة مما سبب انهياره في تلك اللحظات (الملاحظة المدونة في الصفحة رقم ١٩ ورقم ٢٠ من التحقيق الاولي) •

وحيث أنه بالاضافة الى ما تقدم وتأكيدا له ، فقد اعترف المتهم أيضا بجريمته امام حضرة قاضي التحقيق الاول وجاء اعترافه « صراحة بما نسب اليه دون ضغط او اكراه ، نادما على ما فعله ... » (الصفحتان ١ و٢ من افادة المتهم امام قاضي التحقيق الاول) فسلامة الاعتراف هذا اكيدة •

وحيث ان المتهم الذي حاول أمام المحكمة ان ينكر اقترافه جرمي القتل باخراج لم يوفق به اعترف بصورة غير مباشرة امام اللجنة الطبية المعينة من قبل هذه المحكمة بأنه أقدم علىقتل المغدورين بقطع النظر عن السبب الذي حاول به هؤلاء الاطباء تبرير فعل القتل (افادة الطبيبين حبيب ولبان امام المحكمة) وهي هذه الناحية بالذات التي استدعت المتهم لطلب تدوين اعتراضه على اقوال الطبيبين •

وحيث ان الاعتراف هذا قد جاء متوافقا مع الادلة الاخرى ومعززا بها •

☐ ثانيا - بالدلالة وبالمعلومات التي اعطاها المتهم عن وقائع الجريمة بما لا يمكن ان يتصل بعلم أحد غير الفاعل •

وحيث ان المتهم قد أعطى للمحققين معلومات عن وقائع الجريمة لا يمكن ان تتصل بعلم أحد غير الفاعل ، فهو قام بالدلالة على مختلف الاماكن التي وضعت فيها الاكياس المحتوية على قطع الجثتين وذلك في وقت واحد ، فقد يمكن لاي شخص ان يعثر على أحد الاكياس المحتوي على اشلاء من الجثتين فيعلم بما عثر عليه في ذلك المكان ، الا انه ونظرا لتعدد واختلاف الاماكن التي وضعت فيها الاكياس كلها فلا يمكن للشخص ذاته ان يعلم دفعة واحدة بكل الامكنة وبكل الاكياس - قبل تسرب التحقيق او اعلانه - الا اذا كان هو واضعها ، كما فعل المتهم •

وحيث أنه بالاضافة الى تلك الواقعة فهو أيضا تعرف على بعض الملابس الداخلية للمغدورة -الكيلوت الابيض العائد للمغدورة- على أنها هي ذاتها التي كانت في المنزل في أمكنة معينة كالكيلوت الابيض الذي نزع عن المغدورة عند تقطيعها وأبقي مدلى قرب التواليت ، فلو لم يكن هو الذي نزعه عن المغدورة بعد وفاتها ، لما كان تعرف عليه •

ثالثا - بالآثار المتروكة على جسم المتهم

وحيث ان خدوشا قد وجدت على ظاهر اليد اليسرى للمتهم فور وقوع الجريمة وزعم اختفاء مارسيل ووالدته وكان المتهم قد ضمدها بالبلاستر ، كما وجدت أيضا كدمة فوق عينه اليسرى تبين انها كما والكدمة التي وجدت على فخذه لا يمكن الا ان تكون ناتجة عن العراك الذي دار بين المتهم والمغدورين • فقد أكد الاطباء بان الخدوش ناتجة عن أظافر في حال ان المتهم أعطى لوجودها تفسيرا لا يمت الى المنطق بصلة اذ زعم أنها ناتجة عن جروح سببتها قارورة عطر صغيرة كانت في جيب بيجامته وقد انكسرت اثناء قيام المتهم بغسل البيجامة ، لكنالتحقيق قد اثبت ان البيجامة تلك ليست « ممزقة ولا مثقوبة » فلا يعقل ان تجرح يد المتهم بهذه الطريقة دون ان تثقب البيجامة او تمزق ولو قليلا (التحقيق الاولي وافادة الدكتور ابو سليمان صفحة ٤٠ من التحقيق الاولي وافادته وافادة باقي الاطباء امام هذه المحكمة) •

☐ رابعا - الاثار المتروكة في منزل المغدورين والمتهم •

وحيث ان نقط دماء قد وجدت على الحائط في غرفة المغدورةوكذلك على « الجالون » الذي استعمل لتنظيف المنزل من الدم ، وكذلك وجدت اثار دماء على مطرقة الهاون كما وجد في المنزل بعض الملابس الداخلية التي نزعت عن الجثتين كالكيلوت الابيض العائد للمغدورة•

وحيث ان قشا قد وجد على قطع الجثتين حيث كانت ملقاة في مكان العثور عليهما وهو من النوع ذاته للقش الذي وجد في الحمام داخل منزل المغدورين والمتهم •

وحيث ان ذلك يؤكد ان الجريمة انما حصلت داخل المنزل •

دخان الجريمة

☐ خامسا - الاثار المتروكة في محيط الجريمة - بالنسبة للجيران -

وحيث ان جيران المغدورينوالمتهم من آل سماحة قد سمعوا صراخ المغدور مارسيل عندماناداى « ماما ! ماما ... ! » كما سمعوا الضجة التي احدثها العراك ساعة حصول الجريمة لهم في الطابقالادنىمباشرة من الطابق حيث حصلت الجريمة ، كما ان الجيران - السيدة روزين - قد تضايقوا من رائحة الدخان المتأتي من منزل المغدورين والمتهم ليومين متتالين فور وقوع الجريمة ، الامر الذي تبين فيما بعد انه ناتج عن حرق المتهم ثيابه التي كانت قد تلطخت بالدماء ، وذلك ضمن مشعل وموقد قازان الحمام ، ويؤكد ذلك ايضا كون المتهم كما هو ثابت بتقرير الادلة الجنائية قد حاول تصليح قسطل مدفأة الحمام المكسور بوضع الجفصين حديثا وهو ما زال ابيض اللون •

وحيث ان لواقعة تشغيل موقد الحمام بعد حصول الجريمة مدلول كبير يؤكد مرة اخرى ما سبق قوله اذ ان من عادة المتهم ان يستحم

- البقية على الصفحة ١٥ -



■ هيئة محكمة جنايات القتل التي اصدرت الحكم ويبدو الرئيس قواس متوسطا المستشارين موسى وزوين ، والمدعي العام حمدان الى اقصى اليسار ■

■ المحكوم عليه ابراهيم طراف ■

عمليات نسف متفرقة واشتباك حزبي في حاصبيا

شهدت عطلة الاسبوع سلسلة حوادث أمنية ، طغت عليها اصوات المتفجرات •

فقد القيت متفجرة امام محل لبيع الساعات في البسطة التحتا فجر أمس ودخل محمود خضر حمزة (٣٥ سنة) الى مقسم الهاتف في بناية بيروت ستار برأس بيروت والقى قنبلة يدوية باتجاه مطلقته ليلى محمد الحلبي (٣٣ سنة) فاصابها بجروح والحق اضرارا بالغة بالمبنى • ثم القى قنبلة اخرى اثناء خروجه على مدخل البناء ، فلم تنفجر •

وانفجرت عبوة تحت سيارة بسام محمد حيدر في شارع الاسعد بالشياح وانفجرت رزمة ديناميت تحت خيمة اترنيت تخص سلفادور ايوب الخوري الذي يستخدمها لبيع مواد السماكة في تحويطة غدير برج البراجنة ، والقيت متفجرة امام كاراج الارز في محلة السراي العتيقة بطرابلس وسببت اضرارا مادية •

على صعيد اخر ادعت روز طنوس فارس ان ولدها أيلي فارس الزين (١٥ سنة) غادر منزلها في رأس النبع ولم تعد تعرف عنه شيئا •

وعلى طريق طرابلس بيروت فقد حسين وعلي حشيشة من الميناء ، اثناء قدومها الى بيروت بسيارة فولسفاكن تنقل ادوات كهربائية •

وتوترت الحالةفي حاصبيايومالاحد، اثر اقدام عناصر من الحزب التقدمي الاشتراكي على احتلال مركز لمنظمة العمل الشيوعي •

وبينما كان خالد محمد عارف مرعبي (٢١ سنة من البيرة - عكار يقود سيارة تخص محمد عبد الله يغمور في القلمون ، صدم الفتاتين هدى شفيق مسرة (١٤ سنة)وايمان عاكف الدلال (١٨ سنة) وسبب وفاتهما وقد أوقف •

وفي طرابلس اطلق مجهول النار في محلة التبانة ، فاصاب من الفتاة هدى مصطفى الحايك (١٦ سنة) مقتلا •

وفي قرطبا اختلف شربل فرام مع طوني نعمان وتبادلا اطلاق النار ، فاصيب الاول في رأسه اصابة خطرة واصيب شخص اخر ، وتوترت الحالة الامنية •

وفي كمب أضنه (برج حمود) اطلقت النار علىسمير كيروز فاصيب بثلاث رصاصات ونقل الى مستشفى مار يوسف بحالة الخطر •

وفي بيروت دخل مسلحان الى منزل رمزي الخليل ، بشارع عبد العزيز واطلقا عليه النار ونقل الى مستشفى الجامعة بحالة الخطر •

فتح محاكمة ناصيف الاسعد

قررت محكمة جنايات القتل أمس ، فتح المحاكمة مجددا بقضية ناصيف الاسعد ، الملحق الاقتصادي اللبناني بسفارة بغداد ، والمتهم بقتل زوجته وابنه في العاصمة العراقية ، وطلبت المحكمة الى وكيل الدفاع تأمين نسخة عن قرار قاضي تحقيق بغداد الذي تقول جهة الدفاع ، انه قضى بوقف ملاحقة ناصيف ، بسبب اصابته بمس في قواه العقلية ، وذلك بهدف الاطلاع عليه من قبل المحكمة في بيروت ، وبالصورة الرسمية •

وقد أرجأت المحكمة جلستها الى الاثنين المقبل •

مسابقة الفلسفة العربية تعطل الامتحانات في المركز الثقافي الفرنسي
صدامات ورصاص احتجاجا على صعوبة الاسئلة

توقفت امتحاناتالبكالوريا القسم الثاني فلسفة التي تجري في مركز معهد الثقافة الفرنسي - طريق الشام صباح امس ، وعمت الفوضى وحصلت صدامات بين الطلاب والمراقبين فيما امتنععدد منالطلاب عن تقديم مسابقة الفلسفة العربية بسبب صعوبة الاسئلة •

والحادث كما تجمع من مصادر عدة ، هو التالي : في الثامنة والربع من صباح امس كان موعد مسابقة مادة الفلسفة العربية • ولما وزعت الاسئلة على الطلاب بادر بعضهم في الغرفة ٢١ الى الاحتجاج على صعوبة الاسئلة •

واشار هؤلاء الطلاب ومعظمهم من الضاحية الجنوبية ، الى ان الحوادث التي وقعت مؤخرا في مناطقهم حالت دون انجاز البرنامج ثم عمد هؤلاء الى تمزيق بطاقات الامتحان والاصطدام مع المراقبين؛ فتوتر الجو في المركز بكامله •

وقالت الوكالةاللبنانية للانباء انه حصل اطلاق نار ارهابا ، فأصيبت احدى الفتيات برجلها خطأ • وعلى الاثر جرى اتصال بالوزير بطرس حرب في مكتبه في المديرية العامة للشباب والرياضة ، فأمر باقفال المركز وتعطيل الامتحانات •

حرب : اشكال

وتعليقا على الحادثة ادلى الوزير حرب بعد الظهر بتصريح قال فيه : للاسف وقع اشكال في مركز معهد الاداب العليا - منطقة المتحف ادى الى خروج بعض المرشحين وعدم الاشتراك في الامتحان •

بلغني تفاصيل ما جرى ، وقد عقدت أجتماعا عاما مع رئيسدائرة الامتحانات والمختصين والمسؤولين عن الامتحانات في وزارة التربية ، وساتخذ القرار المناسب بشكل يحافظ على سلامة الامتحانات والمبادىء الانسانية التي يجب ان تراعى في الظروف الاستثنائية •

وعن باقي المراكز قال الوزير حرب : اما بالنسبة لبقية المراكز ، فقد افادت كل التقارير التي وردتي الى مكتبي فيالمديريةالعامةللشباب والرياضة ان الامتحانات تسير بشكل طبيعي ، وان كل المرشحين يشتركون فيها بشكل طبيعي ،وآمل ان تستمر الاجواء الايجابية كما بدأت ، من اجل انقاذ الشهادات الرسمية ، مما اصابها من اضرار خلال السنوات الماضية •

ومن المعروف ان اليوم هو اليوم الاخير لطلاب البكالوريا القسم الثاني - فلسفة ، وغدا ستبدأ مرحلة البكالوريا - القسم الاول •

وتابع الوزير حرب : واتمنى على المرشحين في القسم الاول للبكالوريا ، التحلي بالاخلاق الرفيعة وبروح التلميذ المرشح ، وان يساهموا في انجاح هذه التجربة التي تعود بالنتيجة لمصلحتهم ولمصلحتهم وحدهم •

وردا على سؤال حول ما يتردد عن امكانية الغاء شهادة البروفيه قال الوزير حرب : لم ولن تلغى اية شهادة بما فيها شهادة البروفيه •

هذا وكان الوزير حرب قد عاد صباح امس من دمشق ، حيث ترأس وفد لبنان الى المؤتمر الاستثنائي الذي عقده وزراء الثقافة العرب في العاصمة السورية، كما قابل لرئيس حافظ الاسد وعددا من المسؤولين السوريين •

حرب : لم يحصل اطلاق نار وستتابع الامتحانات

في الرابعة من بعد ظهر امس ، ترأس وزير التربية بطرس حرب اجتماعا تربويا قال على اثره :

لا بد أن أعلن أولا ، انه خلافا لما ورد في الاخبار ، لم يجر أي اشتباك أو اطلاق نار في مركز معهد الاداب العليا ، وان القضية عولجت من قبل الجيش والمسؤولين التربويين بشكل حكيم سمح بتجنب استعمال العنف ، أما بالنسبة للامتحانات في هذا المركز بالذات فلقد تقرر متابعة الامتحانات غدا في المركز ذاته ، وفي مادة الفلسفة الفرنسية ، على ان يصار الى تعيين موعد لاجراء امتحان في المواد التي تعطلت ، ولقد اتخذت كل التدابير الامنية للحؤول دون تكرار ما حصل •

ومن ناحية ثانية ، قررنا تعديل شروط الاشتراك في الدورة الثانية من الامتحانات ، بحيث خفضنا المعدل المفروض للسماح بالاشتراك بهذه الدورة من ٨ الى ٥ على عشرين •

ليال في نقابة المحررين



استقبل نقيب المحررين ملحم كرمفي دار النقابة الصحفي الزميل الاستاذ جورجابراهيم الخوري رئيس تحرير الشقيقة « الشبكة » الذي قدم اليه كتابه الجديد « ليال » وهومؤلف يقع في ٢٤٨ صفحة يروي نوعا جديدا من القصة العصرية باسلوب ظريف يتناول معالجة المشاعر التي تجيش بها قلوب البشر وخصوصا الذين عشقوا بيروت القديمة •

فهنأه النقيب كرم على هذا الانتاج الرفيع المستوى ، وتمنى ان يتوافر للمكتبة العربية عطاء منهذا الحجم الذي يغنيها بكل مفيد وممتع • كما تمنى لقلمه مزيدا من العطاء والوهج اللذين عرف بهما دائما جورج ابراهيم الخوري •

ستة ايام على متن سفينة المرح في جزر اليونان



■ استراحة تحت الشمس على متن السفينة

دعا السيد جوزف كيروز رئيس مجلس ادارة شركة ليت للسياحة « اوتول » مجموعة من الصحفيين لتمضية ستة ايام على متن « سفينة المرح » بين الجزر اليونانية •

الزميلة مريم شقير ابو جودة كانت بين المدعوين وقد وصفت الانطلاق كما يلي :

المكان مطار بيروت الدولي ، والزمن ٨ حزيران ، واليوم الاحد، والساعة ١١ ، والفريق اللبناني يتوافد الواحد تلو الاخر ، كل يحمل في يديه اشياءه التي لم يحتج اليها فيما بعد ...

كان في الاستقبال جورج كيروز مدير شركة ليت الذي يرافقنا في الرحلة ، واندريه رزق مدير شركة بيبلي رزق الدعائية ، وكلود قرطباوي مديرة العلاقات العامة في شركة « ليت » •

نصف ساعة واجتمع الفريق الصحافي المسافر بكامله • وكان من شركات السفر : مارون ودوللي المعلم ، سامي ونادين علم الدين ، نسيم بشعلاني ، منير مكارم وغسان خير الدين وذكي السايس •

وكان هناك ايضا جوزيف نعمة من طيران الشرق الاوسط • اما محامي الفريق فكان سليم عماطوري ، الذي كان ضرورة ماسة للمسافرين اللبنانيين فقط!

وكان لا بد من حفلة تعارف بدأت للوهلة الاولى جدية داخل الطائرة ، حاول فيها جورج كيروز ان يظهر كما لو انه قبطان الرحلة ، ما دامت السفينة بعيدة، وحتى صباح اليوم التالي ...

في مطار اثينا ، كان في استقبالنا ، ارنست طعمة مدير مكتب طيران الشرق الاوسط في اثينا وجوزيف كيروز ، يسهلان لنا كل حالات الانتظار والضياع في مطارات الغربة ..

من المطار ، كانت الانطلاقة الاولى الى فندق «شامبريس » حيث الاستراحة بانتظار اول دعوة رسمية للعشاء من مدير السياحة في اثينا •

بعد العشاء اليوناني الذي هو عبارة عن ماكولات لبنانية ، ولكن بعيدة عن البهارات والسمنة الحموية والتوابل الحادة • كانت المحطة الثانية في سهرتنا في « البلاكا » مركز الليل في اثينا ، وكان الفريق اللبناني بكامله ينتظر رؤيتها ، فتذكرت الزيتونة في بيروت ايام عزها ، والحي اللاتيني في باريس ، وازقة سوهو في لندن •

وقبل نهاية السهرة ، اعتذرنا راكضين الى الفندق لنرتاح ، حيث ينتظرنا في الصباح لقاء « سفينة المرح » التي اسمها « جوبيتير » ..

و « جوبيتير » التابعة لخطوط « ابيروتيكي » ، وجدتها في الصباح تنتظر في ميناء «البيري» وكأنها مدينة مقفلة ، خارجها معالم الحضارة ، وداخلها فندق فخم متجول في البحر الابيض المتوسط ..

باخرة من الدرجة الاولى مجهزة باحدث التجهيزات من تكييف هواء وتليفون في كل غرفة ، يصلك بأية دائرة من دوائر الباخرة ، والموسيقى فيها على محطتين .. وصالونات فخمة واسعة ، وبيسين ، وساحات للاسترخاء ، ومطعم كبير يخدمك فيه كرسون لكل طاولتين• صالة كبيرة ، واوركسترا انكليزية ، وديسكوتيك ، وثلاثة بارات ، ومكان للمطالعة؛ ومكان اخر للعب الورق انا كنت مثلي تحمل ورقك وتفتش عمن يلعب معك « دق ١٤ » .. ورغم انني لم احتج للعديد من وسائل الترفيه هذه ، الا انني ولا شك حسدت الرفاق وشكرت الداعين لهذه الرحلة ..

للمناسبة ، ان الباخرة تسع ٤٠٠ راكب ، فيها مخزن لبيع كل ما تحتاجه من ثياب ومشتقات؛وفيها سينما ومسرح، وصونا ومساج ، وصالون للتجميل؛وميدان للتنس والالعاب الرياضية الخفيفة •

وقد انسى اشياء اخرى ، لكني لن انسى ابدا ، انني وقفت امام عجيبة من عجائب الدنيا ، بحيث تستطيع ان تعيش داخل باخرة منعزلا عن العالم الاخر ، وكأنك في مدينة كبرى لا تحتاج فيها الا الى رفاق مثل رفاقي ..

الاقلاع الاول في الباخرة كان الى جزيرة « ميكونوس » ، وكل يستقبل وداع الارض على طريقته ، منهم من استراح بالمايوه يحاول ان يعطي جسده اكثر ما يمكن من اشعة الشمس المحرقة ، ومنهم من وقف يمارس هواية التصوير بتصوير اثينا من بعيد ، ومنهم من حمل كتابا على الطريقة الفرنسية يخبىء رأسه داخل كلمات كما لو يضيع وسط سطورها •

...لقاء تناول الوضع السياحي
...لي الخليل: مهرجانات بعلبك ...ستعود في صيف ٨١

...رب وزير السياحه السيد علي ...ل عن تفاؤله بمستقبل لبنان ...احي ، وقال ان الاستعدادات ...دأ في الخريف المقبل لاقامة ...جان بعلبك في صيف ٨١ • وذكر ...ل ان هيكلية وزارة السياحة لا ...ير منتجة في هذه الظروف ، ...نها تتحرك ضمن الممكن لعمل ...في مستقبلي •
...قد دار مع الوزير الخليل الحوار ...لي :
...ن السياسة السياحية كغيرها ...سياسات الادارات العامة ، ...ل على خطين :
...لخط الاول هو العمل على القيام ...هام الملقاة على عاتق الوزارة ...ؤسسات السياحية ، بالقيام ...شاطات السياحية الممكنة ...صعبة في هذه الظروف العصيبة، ...معا نحن نعتقد بأن هذه ...شاطات ستساهم ليس فقط في ...ل السياحي ، بل تتعداه ايضا ...المساهمة في تدعيم الصمود ...داخلي ، والمساهمة في اعادة ...وضاع الى طبيعتها •
...هذا من ناحية ، ومن ناحية ...رى نحاول الاستمرار في تدعيم ...افق السياحية لكي يكون لبنان ...هزا في السنوات المقبلة لاستقبال ...اسمه السياحية ، ونأمل ان تكون ...نوات هدوء واستقرار وأمن •
...التخطيط السياسي الناجح : هو ...مثل الذي يخطط للمستقبل • وما ...زرعه الان هو لكي نتمكن من ...حصاده في المستقبل •
في السياسة السياحية لا يهمنا ...فقط ان نستمر في نشاطاتنا العادية ...بالنسبة للعام الحالي ، بل يجب ...ان نخطط ايضا للمستقبل • لنأخذ ...مثلا السياسة السياحية في فصل ...الصيف • فنحن نخطط لها لانجاح ...صيف عام ١٩٨٠ ، ويهمنا ايضا ...ان يكون التخطيط شاملا في الاعوام ...١٩٨١، ١٩٨٢، ١٩٨٣ ، اذ ان النشاط ...يجري على خطين متوازيين ، فنحن ...في وزارة السياحة لدينا نشاط ...سياحي يتم من خلال المديرية العامة ...ومن خلال المجلس الوطني ، وبطبيعة ...الحال نشاط المجلس الوطني يعنى ...بالنشاط السياحي في الخارج أو ...الاعلان السياحي عن طريق الاعلانات ...المنشورات التي من شأنها ان ...تجلب السياح • وهذه المنشورات ...توزع على المؤسسات ورجال الاعمال ...وغيرهم من الفعاليات الاقتصادية • ...اما السنة الحالية فقد قصرنا ...الاعلان في الخارج على هذه المنشورات ...حتى لا يعتقد رجال الاعمال بأن ...لبنان لا يزال يحترق •
وعن طريق هذه المنشورات اعطينا ...بعض الحقائق عن الواقع اللبناني ، ...لان رجال الاعمال ورجال المصارف ...والمؤسسات الذين يمرون في الشرق ...الاوسط يشكلون ايضا فريقا ...سياحيا • فالسائح ليس فقط الذي ...يأتي للسياحة • بل أيضا للاعمال • ...المكاتب السياحية تزود هؤلاء ...النشرات الاعلانية التي تعطي ...للسائح فكرة عن الواقع الذي ...نعيشه •
اما مديرية السياحة فتهتم ...بالمنشآت السياحية الداخلية ...المهرجانات ، وبوضع المسابح ...الفنادق • كذلك الاشراف على ...مكاتب السياحة والسفريات • أما ...بالنسبة للاستراحات السياحية ...وزارة السياحة مع وزارة التربية ...تشرفان عليها •
ثم هناك الادارة الثالثة : الممثلة ...بالمديرية العامة ومهمتها الاساسية ...التفتيش عن المراكز الاثرية في ...لبنان • وهي تتعاطى بشؤون التنقيب واستملاك المناطق والبحث عن الآثار والاهتمام بالمتحف ، وابراز المعالم التاريخية والاثرية • وهناك أماكن سياحية مثل مغارة جعيتا وقصر بيت الدين ، وبعلبك وصور وجبيل والخ ، وهذه تشرف عليها الدائرة •

هذه هي هيكلية وزارة السياحة، ولا استطيع القول ان هذه الهيكلية، في الظروف الراهنة هي منتجة • ولكنها في الوقت نفسه ، تستمر بالابقاء على الوضع ضمن الممكن ولتثبيت دعائم العمل السياحي المستقبلي •

● بالنسبة للمهرجانات السياحية (كبعلبك) فانها كانت تستقطب عددا كبيرا من السياح ، ما هي برأيكم الطريقة التي يمكن ان تجلب السياح ، ام ترون ان الوضع لا يسمح بذلك في الوقت الحاضر ؟

□ الوضع ليس متوترا ، وهناك مجال لاحياء هذه المهرجانات وهناك عودة الى مهرجانات بعلبك في المستقبل القريب اذ ان الاعداد لها سيبدأ في الخريف ، أي اننا في خريف ١٩٨٠ سنباشر التحضير لصيف ٨١ •

ان الاعداد للمهرجان يتطلب السفر الى الخارج والاتصال بفرق فنية عالمية للتعامل معها ، واعداد الدعاية اللازمة للمهرجان ، بمعنى اننا لا نستطيع ان نحضر في الربيع لمهرجان يقام في الصيف خاصة بالنسبة لمستوى المهرجانات التي تقام في بعلبك •

● كيف تقيمون الوضع السياحي قبل الاحداث وبعدها ؟

□ لا شك ان هناك نهضة سياحة متطورة شهدها لبنان في العام ١٩٧٤ • فلقد تسلمت مهمات وزارة السياحة في العام ٧٣ ، وطبعا الفترة لم تكن طويلة ، واذكر ان الاوضاع السياحية كانت في أوج عهدها • وكانت الادارة الثابتة منطلقة الى أقصى الحدود • وبطبيعة الحال اعتقد بان موضوع الاصطياف، والفنادق ، كان مزدهرا بدليل الاستمرار في انشاء المزيد من الفنادق ، والقيام بالنشاطات السياحية ، وعلى الاخص مهرجانات بعلبك •

وبطبيعة الحال فان القطاع السياحي يتأثر بالوضع الامني ، اذ ان اقتصاد لبنان يعتمد على الخدمات • وليس هناك بلد في العالم له هذه الميزة والسائح يقصد لبنان ليرتاح ، فاذا لم يجد الامن يعدل حكما عن المجيء • ولذلك خلال الاحداث تأثر هذا القطاع نظرا للاحوال التي كانت سائدة في البلاد •

ولكننا نأمل في العام ٨٠ والاعوام المقبلة ان يكون الوضع افضل • واقول ان المؤشر الاهم هو الامن الذي يسمح للقطاع السياحي بأن يستمر وينمو من قبل القيمين عليه •

● ماذا بشأن الفنادق التي دمرت خلال الاحداث ؟ وكيف يمكن للدولة مساعدتها ، وهل يمكن اعطاؤها سلفة عن طريق المصرف المركزي لمتابعة نشاطها السياحي ؟

□ اولا : هناك بعض المؤسسات الفندقية مستلفة من البنوك ، وانما هذا الموضوع سيعالج كغيره عن طريق مشروع قانون موجود في مجلس النواب • وهناك لجنة نيابية انعقدت لدرس هذا الموضوع ، ولدرس مشروع تقسيط الديون لانه خلال الاحداث توقف الكثير من المؤسسات عن العمل وبالطبع المؤسسات الفندقية التي كانت تتعاطى مع المصارف لم تعد تستطيع سد الديون المستحقة، علما بأن التسليف يتم بموجب شروط ، والمصارف لديها مجال لتستوفي حقها • ولا اعرف الى اي حد نستطيع ان نوفق ما بين تمكين الفئات المستهلكة من تجديد الفائدة معقولة ، وبنفس الوقت اعطاء هذه المصارف حقها بأن تستمر •

● ما هي المشاريع السياحية التي تقوم الدولة بتنفيذها حاليا ؟

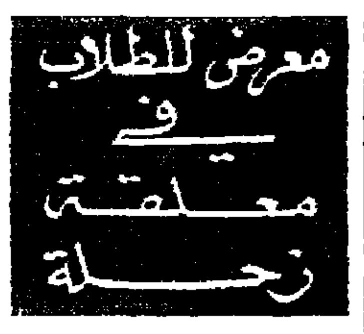
□ هناك مشروع استراحات سياحية كاستراحة صيدا ، عنجر ، والاهتمام ايضا بمغارة جعيتا وتحسيلها • ومشاريع سياحية اخرى قيد الدرس والتنفيذ ، منها قريبا مشروع دير القمر •

● هل تشجعون قيام بلاجات جديدة ، او ان الدولة تتجه لتشجيع البلاجات المجانية ؟

□ ان نقابة اصحاب المسابح بلبنان بالتعاون مع وزارة السياحة، تساهم بايجاد هذه المسابح ، وبالطبع يلزمها اهتمام من البلديات المعنية ، واهتمام ايضا من قبل وزارة الاشغال بالنسبة للشواطىء ، وبنفس الوقت يلزمها دعم مالي •

ولا يجوز ان يكون هناك شاطىء كالشاطىء اللبناني وتكون العملية مكلفة ، وهناك الان بلاجان شعبيان تحت الدرس في منطقتي طبرجا والمنارة •

لور معلوف



زحلة ــ من مراسل الانوار :

أقام طلاب مدرسة مار يوسف ــ الصخرة في معلقة زحلة التابعة لراهبات القلبين الاقدسين، معرضا ضخما لجميع الاعمال الفنية التي أشرف عليها الفنان رفيق جبور •

وقد ضم المعرض ٢٠٠ لوحة لطلاب المدرسة ، واستمر مدة ثلاثة ايام وحضره جمهور غفير من الاهالي • كما ضم المعرض جناحا خاصا لرسوم وموجودات مختلفة في مادة العلوم الطبيعية •

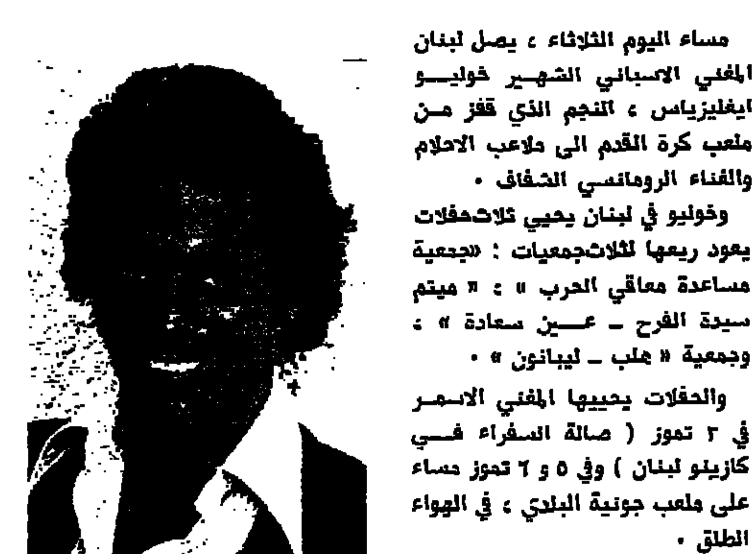
وقالت الام ماري مرسيل قسيس رئيسة المعهد عن المعرض : انه أول تجربة فنية مشجعة لمدرستنا نحو تعزيز مواهب الطلاب الفنية ، والتي اكدت لنا وجود موهبة فذة نحو الفنون وخاصة الرسم • وسنعمل على تعزيزها دوريا خلال السنين القادمة في معارض دائمة انطلاقا من النتائج الناجحة لمعرضنا الحالي الذي يعتبر الاول في مضمار مدرستنا ، خاصة وان عددا كبيرا من الطلاب اشتركوا فيه ، وذلك من سن ٦ سنوات الى سن ١٥ سنة ، ويتوزعون على مختلف الصفوف الابتدائية والتكميلية •

■ جانب من المعرض ■



■ لوحات من صنع الطلاب ■

خوليو اليوم في بيروت



■ النجم الاسمر : خوليو ايفليزياس ■

مساء اليوم الثلاثاء ، يصل لبنان المغني الاسباني الشهير خوليو ايغليزياس ، النجم الذي قفز من ملعب كرة القدم الى ملاعب الاحلام والغناء الرومانسي الشفاف •

وخوليو في لبنان يحيي ثلاث حفلات يعود ريعها لثلاث جمعيات : «جمعية مساعدة معاقي الحرب» ، «ميتم سيدة الفرح ــ عين سعادة» ، وجمعية «هلب ــ ليبانون» •

والحفلات يحييها المغني الاسمر في ٣ تموز (صالة السفراء في كازينو لبنان) وفي ٥ و ٦ تموز مساء على ملعب جونية البلدي ، في الهواء الطلق •

نظم برنامج الزيارة اللبناني جاك نعيم • والزيارة هي الثالثة خلال سنوات الحرب بعد حفلة ١٩٧٧ وحفلة الصيف الماضي • ولعل حفلة السنة هي الاكثر اهمية • فالمعدات والتجهيزات من اجهزة انارة وصوت ومسرح بلغ وزنها ٣٠ طنا • كما اتسع ملعب جونية لخمسة الاف مقعد • واشيع انها ربما تكون الزيارة الاخيرة التي يقوم بها خوليو الى لبنان نظرا للمبلغ الذي يتقاضاه المغني الذي غزا العالم بأغانيه واسطواناته •

يعقد خوليو ايغليزياس مؤتمرا صحافيا ظهر اليوم الثلاثاء في ملعب جونية البلدي •

اخبار الناس





استقبال حيقلي — فرح
احتفل ... نص ... باكليل السيد السرب صيقلي على الآنسة ميرفا فرح ، وقد بارك الاكليل المطران اسبيريدون خوري : مطران زحلة وبعلبك وتوابعهما ، وكان الاشبينان الزميل الدكتور نقولا صيقلي ، والآنسة ايلين فرح • يستقبل العروسان المهنئين ايام الجمعة والسبت والاحد الموافق ٤ و ٥ و ٦ تموز الجاري • وذلك في منزلهما الكائن في المريجات ، ملك يوسف فرح • تعتبر هذه النشرة دعوة خاصة •

موسى وروني الدبس

احتفل الشيفان ريمون ...ريس موسى الدبس بتعميد ولديهما موسى وروني وذلك ...نهار الاحد الماضي في كنيسة القديس جاورجيوس للروم الارثوذكس ـ دير الغزال على ...د الاب جورج سكاف ، وكان ...العراب هاني موسى الدبس ...الذي قدم خصيصا من البرازيل ...د المناسبة والعرابان عزيزة ...ب الدبس ومرتا حليم فرح• ...مبروك •

معرض مدرسة القلبين الاقدسين

أقامت مدرسة راهبات القلبين الاقدسين في معلقة زحلة معرضا للرسوم الطالبية طوال السنة المدرسية باشراف رفيق جبور ، وقد اشترك في المعرض عدد كبير من الطلاب من سن ٧ سنوات الى سن ١٦ سنة في الصفوف الابتدائية والتكميلية حيث عرضوا ٣٠٠ لوحة بالاضافة الى جناح خاص عن مادة العلوم الطبيعية •

اضراب مستخدمي الضمان مستمر
القادري: اعادة النظر باوضاع الصندوق وانظمته ضرورية

لم يؤد الاجتماع الذي عقد بعد ظهر أمس في منزل وزير العمل والشؤون الاجتماعية السيد ناظم القادري عن نتيجة حاسمة حول موضوع اضراب مستخدمي الضمان ، على أمل ان تتواصل المساعي اليوم للوصول الى صيغة مقبولة •

حضر الاجتماع المسائي عضوا لجنة الوساطة المكلفة من قبل مجلس الادارة القضايا العالقة مع سلطة الوصاية توفيق ابو خليل وعبد اللطيف افيوني •

البحث انطلق من مصارحة عامة حول اوضاع الصندوق بصورة عامة والاسباب التي ادت الى اعلان الاضراب • وهنا شكا الوزير من « التجاوزات الحاصلة في الصندوق ومن تقصير بعض الاجهزة وخاصة تقصير كبار المسؤولين في الصندوق» مؤكدا ان ملاحظاته هذه لا تستهدف شخصا محددا بقدر ما تهدف الى رفع مستوى الانتاجية في الصندوق•

وعلم ان القادري اكد مجددا رفضه الدخول في حوار حول المطالب قبل رفع الاضراب •

وبنتيجة الاجتماع ، عاد ابو خليل وافيوني الى النقابة وابلغاها نتائج اللقاء على ان تتابع الاتصالات اليوم بهدف الوصول الى حل نهائي للموضوع •

وكان الموظفون قد تابعوا أمس اضرابهم الذي لم يشمل كل المراكز، واقتصر على المراكز الموجودة في منطقة بيروت الغربية والشمال والجنوب والبقاع ، فيما نقلت « الوكالة اللبنانية للانباء » الناطقة باسم حزب الكتائب عن اللجنة المنبثقة عن موظفي تجمع مراكز الصندوق الوطني للضمان في بدارو والدورة وجونية والاشرفية قولها ان العمل استمر في هذه المراكز دون انقطاع ومستعدة لتقديم الخدمات لجميع المواطنين والمضمونين •

تعليق القادري

هذا وقال الوزير القادري أمس تعليقا على اوضاع الضمان :

بات اليوم من الضرورة العمل من اجل تقييم اوضاع صندوق الضمان المالية والادارية حفاظا على مصلحة الضمان ومصلحة المضمونين بصورة خاصة من الاستغلال وعدم اعطائهم تقديمات كاملة •

واضاف : فبعد تجربة ١٢ سنة للضمان ، لا بد من اعادة نظر شاملة بأوضاعه وقوانينه وانظمته، حيث ان الصندوق لا يخضع لرقابة التفتيش المركزي ، ولا لرقابة ديوان المحاسبة المسبقة ، كما ان اللجان الفنية السابقة لم تكمل مهامها على صعيد مراقبة اعمال الصندوق ، كما ان اللجنة الحالية بدأت عملها منذ سنتين فقط ، وقد قيدت صلاحياتها ، لذلك يجب ان تكون صلاحيات اللجنة الفنية مطلقة كون سلطة الرقابة ، اي اللجنة الفنية،لا تستطيع تحمل مسؤوليتها ومهامها ما لم تتمتع بشخصية مستقلة منعا للاستغلال وسوء الاستعمال •

وتابع القادري : كما يجب تحديد صلاحيات المسؤولين التنفيذيين تبعا لمسؤولياتهم وابعاد التسلط الفردي وصولا بهذه المؤسسة الى مستوى المؤسسات ذات الخدمات الاجتماعية على اكمل وجه ، ان على الرأي العام ان يتنور حول ما يجري في داخل مؤسسة صندوق الضمان بعد ان اصبحت هذه المؤسسة تدار كمزرعة لا رقيب عليها ولا حسب •

وعن اضراب نقابة مستخدمي الضمان قال الوزير القادري : انني أعود وأكرر ما قلته بهذا الصدد من ان الاضراب لا مبرر له اطلاقا ، وكان على النقابة ان تسلك الطريق السليم وفق الاصول المنصوص عنها في قوانين العمل والوساطة والتحكيم للوصول الى مطالبها اذا كانت هذه المطالب محقة ومشروعة •

من جهة ثانية اذاع امس الاتحاد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين في لبنان بيانا حدد فيه موقفه في ضوء الاضراب المفتوح الذي نفذه موظفو الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من اجل تحقيق مطالبهم وقال : يهم الاتحاد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين في لبنان ان يؤكد موقفه المبدئي والثابت بدعم مطالب وحقوق كافة فئات العمال والموظفين بغض النظر عن بعض الملابسات التي يمكن ان ترافق في بعض الاحيان نضالات الطبقة العاملة •

اننا نطالب المسؤولين كافة بضرورة الاسراع بتحقيق مطالب موظفي الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ، فورا ، حفاظا على حقوقهم ودرءا لما يسببه استمرار اضرابهم من انعكاسات سلبية على مصلحة جميع المضمونين ، ونحذر اي فريق او هيئة من محاولة استغلال الاضراب لاهداف شخصية •

وزير المال اليوغسلافي في بيروت

يصل صباح اليوم الى مطار بيروت وزير المال اليوغوسلافي السيد بيتر كوستيتش ، يرافقه وفد اقتصادي ومالي في زيارة رسمية الى لبنان تستغرق يوما واحدا •

وسيكون في استقبال الوزير اليوغوسلافي ، وزير المال الدكتور علي الخليل ورئيس الديوان في الوزارة الدكتور حبيب ابو صقر ، والسفير اليوغوسلافي في لبنان السيد رادميلو تروياتوفيتش •

هذا ، ويزور الوفد اليوغوسلافي عند الساعة التاسعة صباحا ، الرئيس الياس سركيس وفي الساعة التاسعة والنصف يلتقي رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص في القصر الجمهوري ايضا •

وبعد ذلك يعقد الوزير اليوغوسلافي اجتماع عمل في مكتب وزير المال الدكتور علي الخليل يحضره اعضاء الوفد الزائر والمدير العام لوزارة المال الدكتور خطار شبلي ورئيس الديوان الدكتور حبيب ابو صقر وكبار موظفي وزارة المال ، يصار خلاله البحث في الاوضاع المالية والاقتصادية بين البلدين •

هذا ويقيم الوزير الخليل مأدبة غداء عند الثانية من بعد الظهر على شرف الوزير اليوغوسلافي واعضاء الوفد ، يحضرها اركان الفعاليات المالية والاقتصادية •

وسيغادر الوزير الضيف والوفد المرافق له بيروت عند الساعة السادسة مساء •

الاجتماع الاسبوعي للجنة العمل من الكتائب والاحرار

عقدت لجنة العمل المشتركة لحزبي الكتائب والاحرار جلستها الاسبوعية برئاسة السيد جوزف نصر من الكتائب والمحامي ايلي اسود عن الاحرار ، وعرض المجتمعون القضايا المدونة على جدول الاعمال ، وابرزها ما حصل من تطورات في الفترة الاخيرة على صعيد الضمان والمحاولة الفاشلة لاعلان الاضراب من قبل « جهات معروفة لخلق البلبلة في هذه المؤسسة » •

وشددت اللجنة على اهمية الموضوع وكلفت السادة جوزف نصر ، وايلي اسود ، وجورج حرب متابعته •

الوفد الاوروبي في بيروت غدا الاربعاء

ابلغ السيد مارك هانسيز ممثل السوق الاوروبية في لبنان امين عام الخارجية السفير كسروان لبكي ان وفدا من الخبراء في السوق الاوروبية سيصل الى بيروت يوم الاربعاء غدا للبحث مع المسؤولين في عدد من الشؤون المتعلقة بالمساعدات والمنح التي خصصتها السوق الاوروبية للبنان بموجب اتفاق التعاون المعقود بين الجانبين اللبناني والاوروبي •

وكان امين عام الخارجية قد اجتمع قبل ظهر امس الى السيد هانسيز بحضور السيد ميشال سلامة مدير الشؤون الاقتصادية في الوزارة وعرض معه موضوع زيارة الوفد الاوروبي لبيروت وكذلك اقتراح تنشيط التعاون التجاري وتصدير البضائع اللبنانية الى الاسواق الاوروبية •

واستقبل السفير لبكي ايضا رئيس البعثة التجارية لكوريا الجنوبية الذي بحث معه في القضايا المتعلقة بالعلاقات بين البلدين وطلب حكومة سيول اقامة علاقات دبلوماسية معها •

هذا ويلتقي الوفد الاوروبي الدكتور محمد عطاالله رئيس مجلس الانماء والاعمار يوم الخميس المقبل لعرض المباحثات التمهيدية للبروتوكول الحالي •

فنيو الاذاعة يهددون بالاضراب المفتوح

هدد الموظفون الفنيون في الاذاعة اللبنانية باللجوء الى الاضراب المفتوح وتوقيف البث في الاذاعة على جميع الموجات ابتداء من يوم الخميس المقبل ، اذا لم تقر مطالبيهم في جلسة مجلس الوزراء غدا الاربعاء •

مطالبة الشركات التي يقل رأسمالها عن ٣ ملايين ليرة برفعه او تحرير الجزء غير المدفوع

عممت مصلحة شؤون هيئات الضمان في وزارة الاقتصاد والتجارة على الشركات التي يقل رأسمالها عن ٣ ملايين ليرة طالبة اليها اعادة النظر في سياستها التأمينية واوضاعها المالية والعمل على تكوين رأس مالها ورفعه او تحرير الجزء غير المدفوع منه اذا اقتضى الامر ، وبالتالي اتخاذ جميع الاجراءات الضرورية للحفاظ على سلامة الشركة المالية طالما هي العنصر المهم في تحقيق التزاماتها وبث الثقة في من حولها •

وجاء في التعميم : « يقضي قانون تنظيم هيئات الضمان الرقم ٩٨١٤ تاريخ ٤ ايار ١٩٦٨ بان لا يقل الحد الادنى المدفوع لرأس مال شركات الضمان عن مليون ليرة لبنانية •

ان الشركات التي رخص لها في السنتين الماضيتين عينت رأس مالها الادنى بـ ٣ ملايين ليرة يحرر نصفه عند الاكتتاب والنصف الاخر بمدة ثلاث سنوات من حصولها على الترخيص بحد ادنى مدفوع بكامله فور الاكتتاب او على دفعتين تفصلهما مدة ٦ او ٨ أشهر على اكثر حد •

وتقديرا من هذه الشركات لتزايد الاعباء التي ستواجهها في هذه الظروف بالذات ان مصلحة شؤون هيئات الضمان بالنظر الى موجة الغلاء التي تجتاح السوق اللبناني طورا لاسباب خارجية عنه وتارة لاسباب تتعلق به وكذلك الى المضاربة التي تمارسها شركات الضمان ، سواء عن سابق تصميم وفي ضوء سياسة مالية مدروسة وسليمة ، ام بصورة عشوائية مجاراة للسوق اضافة الى الخسائر التي لا بد ان تقع في السنوات الثلاث الاولى من حياة شركات الضمان اذ يعتبر ان كل شركة جديدة يمكن ان ترسم لنفسها السياستين :

– اما ان تتبع سياسة عشوائية تؤدي الى تكبد خسائر لا يستهان بها املا بان تعوض هذه الخسائر في السنين المقبلة •

– واما ان تتبع سياسة تأمينية سليمة اقتصاديا وتقنيا ، وهذا ما يؤدي الى عدم كفاية واردات محفظتها بتغطية أعباء والتزامات هذه المحفظة •

وبالرغم من اعتبار السياسة الثانية هي اقل خطورة ، واكثر تجانسا مع علم الضمان الا ان الخسائر في كلتا الحالتين لا يجوز ان يستهان بها، ومن شأن هذه الاسباب مجتمعة ان يكون لدى الشركات الحديثة نوع من الحيطة للحؤول دون اية مفاجات من اي نوع كانت او انتكاسة مالية يمكن ان تنعكس سلبا عليها وعلى جمهورها المؤمن والمتضرر •

عسيلي العائد من لندن: لجنة مشتركة لتحسين الصورة العربية في بريطانيا

اعلن السيد جورج عسيلي عضو مجلس ادارة غرفة بيروت بعدما مثلها في اجتماع مجلس ادارة الغرف العربية – البريطانية في لندن مؤخرا انه تقرر انشاء صندوق لاعطاء منح دراسية لطلاب عرب يتخصصون في بريطانيا ، كما تم تشكيل لجنة من الجانبين العربي والبريطاني مهمتها العمل على تحسين الصورة العربية في بريطانيا وجعل الرأي العام البريطاني اكثر تفهما للقضايا العربية ، وتقرر ايضا تمويل ابحاث علمية كأبحاث السرطان والطاقة الشمسية وسواها ، وسيمول هذا الصندوق من واردات الغرفة • كما تقرر ايضا ان يقام في بريطانيا خلال عام ١٩٨١ معرض عربي ضخم يكون بمثابة صورة واضحة عن الواقع الاقتصادي والتراث الثقافي والعلمي العربي ، وذلك على غرار المعارض التي اقامتها في بريطانيا كل من اليابان والصين والاتحاد السوفياتي • وقد تشكلت لجنة لتحضير اقامة المعرض المذكور ، تمثلت فيها غرفة بيروت ، وستستفيد اللجنة من خبرة الغرفة في مجال اقامة المعارض ، وتطلع على الاجراءات التي تتخذها الغرفة في هذا المجال •

كيروز في غرفة بيروت لتعزيز سبل التعاون

قام رئيس المجلس الوطني لانماء السياحة في لبنان الشيخ حبيب كيروز ظهر امس بزيارة غرفة التجارة والصناعة في بيروت حيث استقبله رئيس الغرفة السيد عدنان القصار بحضور نائب رئيس الغرفة السيد غبريال بدارو والمدير العام للغرفة الدكتور وليد نجا •

ورافق رئيس المجلس الوطني لانماء السياحة في زيارته السيد ناصر صفي الدين مدير المكاتب السياحية في الخارج •

البحث خلال الزيارة تناول التعاون القائم بين الغرفة والمجلس وسبل تعزيزه لا سيما في مجالات المؤتمرات والاجنحة اللبنانية في المعارض الدولية بالشكل الذي يعود بالفائدة المعنوية على لبنان في الخارج •

وبعد الزيارة ادلى رئيس غرفة التجارة والصناعة في بيروت السيد عدنان القصار بتصريح اشاد فيه بالتعاون الايجابي القائم بين الغرفة والمجلس الوطني لانماء السياحة •

كما اشاد بالدور الذي يقوم به المجلس في الخارج لابراز وجه لبنان السياحي وتعزيز وجوده في الخارج، سواء عن طريق اشتراك المجلس في المؤتمرات اللبنانية وفي المعارض الدولية التي يشارك لبنان بها ، او عن طريق الفرق الفنية التي تقدم الفولكلور والفن اللبناني في الخارج • وقال : نحن سعيدون جدا بمثل هذا التعاون الذي نأمل ان يتعزز ويزداد وثوقا لما فيه مصلحة لبنان •

وقال : ان وجود المجلس الوطني لانماء السياحة هو اكثر من ضروري في الظروف الراهنة حيث اثبت المجلس فاعليته في ابراز وجه لبنان والتعريف به في مختلف المجالات العربية والدولية •

اسعار



الخضار والفاكهة

أصدرت الجمعية التعاونية الاستهلاكية في بيروت (صبرا) نشرة اسعار الخضار والفاكهة ليوم أمس الاثنين في ٣٠ حزيران ١٩٨٠ كالاتي :

الصنف		اسعار
ليمون بلانسيا		٣٧٥
ليمون حامض		٣٠٠
كرز		٦٠٠
منغا		٧٥٠
مشمش		٣٥٠
اناناس		٣٢٥
موز صومالي		٢٢٠
خوخ أبيض		٤٢٥
دراق		٥٠٠
مشمش عجمي		٦٥٠
خيار		٢١٠
بندوره		٣٠٠
كوسا		١٥٠
قرع		٥٥٠
بامية خضرا		٧٥٠
لوبية بلدية		٤٧٥
لوبية عريضة		٢١٥
باذنجان مدعبل		٢٨٠
باذنجان طويل		٢٢٥
بطاطا		١٦٥
فليفلة حلوة		١٠٠
فليفلة حرة		١٠٠
بصل ابيض		٢٠٠
بصل أحمر		١٢٥
توم		١٧٥
فروج طازج		٦٢٥
فروج مجلد		٥٢٥
لحم غنم		٣٢
لحم عجل		١٦
بن مطحون مع هال	وقية	٤٩٠
بن مطحون بدون هال	وقية	٤٤٠
تنكة زيت حلو	١٥٦	ل.ل
خبز عربي		١٨٠
بيض أبيض		٧٥٠
بيض احمر		٨٠٠

حركة المطار

في ما يلي حركة الهبوط والاقلاع في مطار بيروت الدولي لليوم الثا[illegible]

اقلاع

الساعة	متوجهة الى	الشركة
٨:٠٠	بودابست	هنغارية
٨:١٥	برلين	المانية
٩:٠٠	جده	سعودية
٩:٠٠	بغداد	عراقية
٩:٣٠	باريس	فرنسية
٩:٣٠	عمان	عالية
١٠:٣٠	لارنكا	قبرصية
١٠:٣٥	اثينا/امستردام	ك ل م
١٢:١٠	اثينا	ط ش ا
١٢:٢٠	القاهرة	ط ش ا
١٢:٣٠	لندن	ط ش ا
١٢:٣٥	انقره	ط ش ا
١٢:٤٠	جنيف/كوبنهاغن	ط ش ا
١٢:٥٠	باريس	ط ش ا
١٣:١٠	بوخارست	رومانية
١٣:٣٠	ميلانو	ط ش ا
١٤:١٠	طرابلس الغرب	مغربية
١٦:٠٠	الرياض	سعودية
١٦:٣٠	بغداد	عراقية
١٦:٤٠	بغداد	فرنسية
١٧:٢٥	دمشق	ساس
١٧:٤٠	دبي/رأس الخيمة	ط ش ا
١٧:٥٠	ابو ظبي	ط ش ا
١٨:٠٠	دوحة/بحرين	ط ش ا
١٨:١٠	كويت	ط ش ا
١٨:٤٠	جدة	ط ش ا
١٨:٤٥	بغداد	ط ش ا
١٨:٥٠	عمان	ط ش ا

هبوط

الساعة	قادمة من	الشر[illegible]
٧:٣٠	بودابست	هنغار[illegible]
٧:٤٥	برلين	الما[illegible]
٨:٠٠	بغداد	عراق[illegible]
٨:٢٠	دمشق	فرنس[illegible]
٨:٣٠	عمان	عا[illegible]
٩:٢٠	الرياض	سعو[illegible]
٩:٤٠	لارنكا	قبر[illegible]
٩:٤٠	عمان	ط ش
٩:٥٥	بغداد	ك [illegible]
١٠:٥٠	جدة	ط ش
١١:٠٠	دوحة/بحرين	ط ش
١١:١٠	كويت	ط ش
١١:٢٥	الظهران	ط ش
١١:٣٠	دبي	ط ش
١١:٣٥	ابو ظبي	ط ش
١٢:١٠	بوخارست	روما[illegible]
١٣:٢٠	كويت	كوي[illegible]
١٤:٥٠	جدة	سعو[illegible]
١٥:٠٠	بروكسل	بلجي[illegible]
١٥:٥٥	روما	ط ش
١٦:٠٠	باريس	فرنس[illegible]
١٦:٠٥	انقره	ط ش
١٦:٠٥	القاهرة	ط ش
١٦:١٠	باريس	ط ش
١٦:٢٠	لندن	ط ش
١٦:٤٠	كوبنهاغن/اثينا	س[illegible]
١٦:٥٠	اثينا	ط ش
١٧:٠٠	مدريد/جنيف	ط ش

حركة المرفأ

كان العمل في مرفأ بيروت أمس طبيعيا ، وسجل وجود ٢٨ ب[illegible] عاملة منها ١٤ جديدة افرغت ما مجموعه ٨٥٢٨ طنا من البض[illegible] المختلفة ، وهنا لائحة باسمائها :

وهيب ١ – ٥ – فارغة – نورث افريكان
سيتي أوف هارتلبول – ١٣ – ٣٦٨ – بيطار
فاطمة – ٥ – ٥١٦ – التعاون •
منال – ٦ – ٦٢٥ ارز – التعاون •
لابالوما – ١١ – فارغة – اجيمار•
ايكروما بريما – الدورة – ٥٠٧بوتان – سارملو
نوفي ت – ١٠ – ٩٠٣ – الشرقية
كابتن حسن ١ – ٦ – ٥٢٨ مواشي – ابو رجيلي
اندي – ٩ – ٦١٥ خشب – حبال •
كورمورون ١ – ١٢ – ١٣٤٣ – سيلاين •
كابتن جاك فليفل – ١٠ – ٨٦٣ – فرعون •
غرولند – ٩ – ٧٥٠ – سنو •
فاتح سلطان محمد – ١١ – ٣٠٠٠ – ابو رجيلي •
ايدي ١ – ١١ – فارغة – اتنازك •
هذا وينتظر وصول ٢٠ باخرة جديدة هي :

الباخرة	قادمة من	الحمولة	الوك[illegible]
سي كارير	ايبسويتش	١٢٥	[illegible]
ابراهيم	فارنا	١٠٨ (مواشي)	ميدنافيغ[illegible]
فاست ٢	اسكندرية	٥١١	كوستا فتيا
بيرطانيا	طرطوس	٩٠٠ (٦١مستوعب)	ميدواي[illegible]
بنزين	ليماسول	٤٢٠ (٢٥مستوعب)	او[illegible]
بارفولا ٢	البيرية	٥٠٠	جورج شـ[illegible]
كارولينا ٥	غالاتز	٦٥٠	غلوب شـ[illegible]
بلاتاك	ريجيكا	١٠٠٥	انيون شـ[illegible]
بسكا	بار	١٢٥٠	انيون شـ[illegible]
ايشفلد	ويزمار	١٧٢٥ (حديد)	او[illegible]
ستاليت	لارنكا	٦٠٠ (بطاطا)	ميد نافيغ[illegible]
فروفن سيلور	كونستانزا	٤٠٠ (بيض)	طلال ا[illegible]
فانتازيا	تريستا	٦٠٠	سبيد
بترون	مرسين	٨٠٠	توفيق غ[illegible]
زاهي	صيدا	٢٢٠٠	فينيسيان مار[illegible]
فوينيغ	اسكندرية	٥٦٧	اراب شـ[illegible]
فريانا	بور سعيد	١٥٩٤	هنري
نبيل	دارنه	للشحن	ميدنافيغا
فريد ١	طرابلس لبنان	للشحن	اتحاد اللبناني لل[illegible]
كاتيا	تريستا	٤٢٠	الوكالة التـ[illegible]

حركة البورصة

كانت حركة بورصة بيروت في جلستها الاولى هذا الاسبوع [illegible] نسبيا ، واقتصر العمل على نوعين من الاسهم هما :

– كازينو لبنان وبيع منها ٥٢٠ سهما بسعر ٩٣ ليرة السهم •
– ادارة المرفأ وبيع منها ٥٠ سهما بسعر ١٤٣ ليرة السهم
وكانت حركة العرض والطلب خفيفة كالاتي :

العرض		الطلب
الانترنيت	٧٠	يونيسيراميك
الترابة البيضاء	١٢٤	سلاف
المالية العامة	١٤٦	أ.ب.ت
الترابة اللبنانية	٨٧	
العقارية للبنان	٢٩٠	

اسعار الدولار تحافظ على استقرارها

حافظ سعر الدولار الاميركي على مستواه السابق وبيع امس في سوق بيروت بما راوح بين ٣٤١ و٣٤١٫٥٠ قرشا لفئة الحوالـ[illegible] و٣٤٠٫٥٠ و٣٤٣ قرشا لفئة البنكنوط وارتفعت اسعار معظم العمـ[illegible] الاخرى •

بالنسبة لاسعار الذهب بيعت الاونصة بـ ٦٢٢٫٥٠ دولارا و[illegible] الكيلو غرام بـ ٧٢٥٠٠ ليرة •

وفي ما يلي اسعار العملات والذهب كما صدرت عن ا[illegible] البورصة وهي لاقفال الظهر :

الكمبيو	شراء ق.ل	بيع ق.ل	الكمبيو	شراء ق.ل	بيع ق.ل
الكورون الدانمركي	[illegible]	[illegible]	الجنيه استرليني حوالة	٨٠٤	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]



زيارة الملك خالد الى المانيا تشدد على حل قضية فلسطين



■ الملك خالد والمستشار الالماني شميت

■ العاهل السعودي يقدم خنجرا مرصعا هدية الى محافظ مدينة بون

حلال الزيارة التي قام بها اخيرا ، المانيا الغربية ، اكد العاهل سعودي على تمسك السعودية قررات القمة العربية ، ودعا روبا الى معالجة جوهر القضية لسطينية •

وقد عبرت الزيارة عن نمو علاقات صداقة والتعاون بين البلدين لحكومتين • وعلق الجانبان على ذه الزيارة اهميةخاصة لا باعتبارها ل زيارة رسمية يقوم بها عاهل سعودي الى جمهورية المانيا تحادية فحسب وانما بالنظر الى تائجها الهامة بالنسبة لتدعيم ترسيخ اواصر الصداقة والتعاون ين بلديهما وحكومتيهما بعد ان ساهمت كل من زيارة المستشار فدرالي هيلموت شميت الى لملكة العربية السعودية وزيارة لامير فهد بن عبد العزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء الى جمهورية المانيا الاتحادية في فتح فاق جديدة للتعاون بين البلدين في ختلف المجالات •

وقد بحثت خلال الزيارة مطولا كل من قضيتي الشرق الاوسط فلسطين •

وقد اكد الجانب الالماني في شرحه لوقف المجموعة الاوروبية حسبما علن في بيانات المجلس الاوروبي لذي عقد في البندقية في ١٢ حزيران ١٩٨٠ على الضرورة الملحة لايجاد سلام شامل وعادل ودائم •

وقد ابدى الجانب السعودي طلعه في ان يتبلور موقف المجموعة الاوروبية بشكل واضح بالنسبة الى جوهر القضية الفلسطينية وفي ان ستمر الجهود التي تبذلها المجموعة الاوروبية في ايجاد حل عادل لقضيتي الشرق الاوسط والشعب الفلسطيني على اساس موقف المملكة العربية السعودية المعروف وبموجب قرارات مؤتمري القمة العربيين اللذين عقدا في بغداد وتونس •

قلق ازاء افغانستان

وقد اعرب الجانبان عن قلقهما ازاء الوضع السائد في افغانستان وادانا الاحتلال السوفياتي لهذا البلد الاسلامي غير المنحاز الامر الذي يهدد سلامة وامن الدول المجاورة والذي يمثل خطرا كبيرا على الوضع الدولي •

ويطالب الجانبان حكومة الاتحاد السوفياتي التي عليها التزامات ومسؤوليات خاصة والمحافظة على السلم والامن الدوليين بسحب قواتها فورا وبدون شروط من افغانستان وترك الشعب الافغاني ليقرر مصيره بنفسه •

وفي هذا الصدد ابدى الجانب الالماني تقديره للجهود التي تبذلها منظمة المؤتمر الاسلامي للتوصل الى حل لقضية افغانستان •

وقد اكد الجانبان اهمية الحوار العربي الاوروبي في توثيق صلات الصداقة والتعاون بين المجموعة الاوروبية والعالم العربي لما فيه صالحهما المشترك والامن والاستقرار في منطقتيهما •

وقد استعرض الجانبان قضايا التنمية الاقتصادية الدولية واكدا على اهمية دعم عجلة النمو في الدول النامية التي يعتبرها الطرفان من مسؤولية المجتمع الدولي بكامله •

واتفق على دعم المساعي الدولية لقائمة التي تهدف الى زيادة تدفق لمساعدات الموجهة في التنمية ودفع مجهودات نقل المعرفة للدول النامية بهدف ازالة الفوارق الكبيرة في درجة النمو وتحقيق الاستقرار لسياسي الدولي •

وقد عقد وزير خارجية السعودية لامير سعود الفيصل مؤتمرا صحافيا مشتركا مع وزير خارجية المانيا الغربية هانز ديتريش غينشر بعد انتهاء الزيارة الملكية •

ردا على الاسئلة المطروحة قال الامير سعود الفيصل انه استمع خلال هذه الزيارة الى الشرح الالماني لما جرى حول بيان الدول الاوروبية في البندقية كما انه شرح بدوره الموقف السعودي • ومما قاله في هذا الصدد ان الجانب السعودي يجد في ذلك البيان نقاطا ايجابية • وللمرة الاولى تصدر وجهات النظر الاوروبية الغربية في بيان مشترك حول موضوع تقرير المصير • وهذا يمكن اعتباره خطوة مهمة في المنطلق تجاه الحل العادل • ثم ان البيان يوحي ان المجموعة الاوروبية الغربية تعترف بالاهمية التي يعلقها العرب على موضوع القدس وموضوع المستوطنات الاسرائيلية غير المشروعة في الاراضي العربية •

غير ان وزير الخارجية السعودي قال انه اشار خلال المحادثات الى بعض الغموض الوارد في البيان ولا سيما حول حق منظمة التحرير الفلسطينية في تمثيل الفلسطينيين وحول ضرورة اعادة القدس الى السلطة العربية • واضاف الوزير السعودي : « لقد كنا نأمل من المجموعة ان تقترح في بيانها اشكال التنفيذ ومن ذلك مثلا الاصرار على اعادة القدس الى السلطة العربية والاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية ممثلة للفلسطينيين وقال اخيرا عن هذا البيان : لقد كانت فيه ايجابيات ولو انها اقل من مستوى الحد الكافي » •

وردا على سؤال اخر قال الوزير السعودي ان مسالة العلاقات بين السعودية ومصر لا تعود الى السعودية وحدها • وهنالك قطيعة بين الدول العربية ومصر بسبب موضوع فلسطين وبالتالي فان المسالة ليست شخصية •

على النقيض من ذلك : اضاف الوزير بان السعودية تتمنى عودة التضامن العربي وان الموقف السعودي نابع من الموقف العربي المشترك المتفق عليه وان الخطوات اللازمة تتعلق بمصر لان عودتها الى العرب هي ما يتمناه العرب •

وردا على سؤال طرحته صحيفة اميركية متشنجة : قال الامير سعود الفيصل ان وزيري دفاع البلدين اتفقا على موضوع تدريب العسكريين السعوديين في المانيا الغربية بالذات وان الضباط السعوديين سيبدأون بالتوافد الى الكليات العسكرية الالمانية ذات الاختصاص • واضاف الوزير السعودي : « ان كل سبل التعاون مفتوحة امامنا وقد ازلنا بعض العوائق التي كانت تحد من هذا التعاون » •

وحول التعاون الاقتصادي بين السعودية والمانيا الغربية قال الامير سعود : ان العلاقات التجارية قوية وهي لمصلحة الميزان التجاري الالماني نظرا الى الصادرات الالمانية الغربية الكثيرة وانه من الضروري توقيع اية اتفاقات خاصة من اجل زيادة تصدير النفط السعودي الى المانيا الغربية لان كل شيء يسير في احسن حال •

وعاد غينشر الى الرد على بعض الاسئلة الموجهة اليه فقال ان اتفاق كامب ديفيد وبيان المجموعة الاوروبية يهدفان الى ايجاد حل وانه ليس هناك اي خلاف جوهري بينهما وان اي وسيلة اخرى توصل الى هذا الهدف فهي تستحق الاهتمام •

وقال اخيرا ان الموقف الالماني هو من الموقف الاوروبي الغربي العام القائل ان الفلسطينيين هم الذين يقررون من هي الجهة التي تمثلهم •



■ الملك خالد يتوسط الرئيس الالماني العربي وعقيلته



■ يستعرض حرس الشرف



■ في بون

مذكرة سورية الى مؤتمر وزراء الثقافة العرب

■ الدكتورة العطار مترئسة المؤتمر (تصوير محمود الطويل)

■ الوزير حرب اثناء تمثيله لبنان في المؤتمر

اختتم مؤتمر وزراء الثقافة العرب اعماله في دمشق امس حول موضوع مواجهة الغزو الثقافي الصهيوني •

وخلال انعقاد المؤتمر قدمت وزيرة الثقافة السورية الدكتورة نجاح العطار مذكرة الى المؤتمر ، جاء فيها :

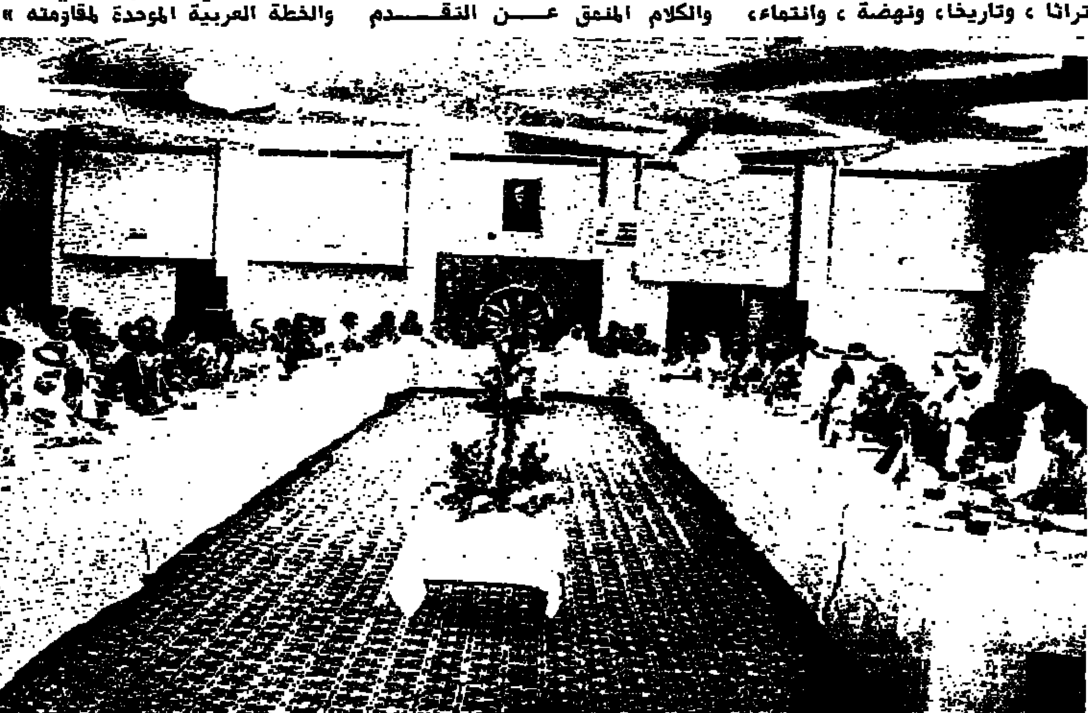
تتعرض الثقافة القومية العربية هذه الايام الى خطر كبير ، اذا لم ننتبه له ؛ واذا لم ندرأه ، ولم نضع حواجز تصد تياره عن الامة العربية ، فان خصوصية ثقافتنا ، المتصلة بهويتنا العربية ، وبمآثرنا في اللغة والادب ، وبجماع نشاطنا الابداعي ، الذهني واليدوي ، وبكامل منجزاتنا العقلية والصناعية مهددة باجتياح ثقافي عنصري غريب ، مدمر ، يتمثل بالغزو الثقافي الاسرائيلي ، وما تتداح عنه من دوائر خبيثة محرفة تتناول التراث ، والتاريخ ، والوجود الحضاري اي مقومات انتمائنا العربي وسيادتنا الوطنية واواصرنا القومية وتهدف الى التقليل من عطاءاتنا الفكرية والابداعية ، والتهوين من شأنها ، وتحقيرها ، ونبذها حتى نتجرد من كل خصائصنا العربية ، وتصبح في عطالة عن كل محرضات تراثنا ، وعن دوافع حاضرنا ، وتطلعات مستقبلنا ، ونغدو منبتي الجذور ، لغة ، وعقيدة ، ودينا ، وتاريخا ، وهوية ، فيسهل على الغزاة من امبرياليين وصهاينة ، ان يجتاحونا ، ويستوعبونا ، ويهيمنوا علينا ، بعد نزع كل الاسلحة الحضارية والثقافية من ايدينا •

وقد اصبح خطر الغزو الثقافي الاسرائيلي حقيقة واقعة ، بعد تطبيع العلاقات بين مصر واسرائيل وتبادل التمثيل الدبلوماسي بينهما ، وفتح ابواب مصر امام كل الوان التبادل : الثقافي ، والاعلامي ، والتربوي ، والاقتصادي ، والتجاري ، والصناعي ، والمهني ، والتقني ، مما يفسح المجال لتسلل الثقافة الصهيونية ، وطغيانها على الثقافة العربية المصرية ، وانسرابها ، عبر القنوات المصرية ، الى كل الثقافة العربية وتشكيل نوع من الاستلاب الذهني ، والاجتياح الفكري ، الذي يخرب النفسية العربية ، ويفتتها ، ويحرفها عن طريقها ، ويبعدها عن اصالتها ، ويشوه ايديولوجية القومية العربية ، تراثا ، وتاريخا ، ونهضة ، وانتماء ، ويفصم عرى التضامن العربي ، ويستنبت المشاعر الاقليمية ، وينميها ، ويؤجج نارها ، ويقضي شيئا فشيئا على التوجهات الوحدوية في الثقافة والتربية والسياسة على السواء ، ويحل محلها مفاهيم فرعونية ، متوسطية ، تعددية ، نرى بوادرها الان في الدعوات المشبوهة التي يروج لها المرتدون في مصر ، والانعزاليون في لبنان ، ودعاة « العبور الحضاري » بين العرب واسرائيل ، وكسر الحاجز النفسي بينهما ، في وقت ما تزال فيه اسرائيل تحتل الاراضي العربية ، وتغتصب حقوق الشعب العربي الفلسطيني ، وتحول بينه وبين اقامة دولته المستقلة على ترابه الوطني ، الامر الذي يقضي ، ازاء وضع كهذا ، ان يتصاعد الحقد القومي المقدس على الاعداء لان حقدا من هذا النوع ، هو الذي يفجر طاقة المقاومة ، ويعمق الايمان بعدالة القضية ، ويلهم المناضلين والمقاتلين اسمى الافكار ، وانبل مشاعر التضحية والفداء •

ان احرار مصر ، والوطنيين والشرفاء فيها ، وكل المثقفين الذين تعز عليهم الثقافة العربية القومية ، والسيادة الوطنية ، ويرفضون الاستسلام للامبريالية والصهيونية ، ويقاومون سياسة السادات التخاذلية ، يتطلعون الينا في ايام المحنة هذه ، ويناشدون ضمائرنا العربية ان نهب لدفع الخطر الثقافي الاسرائيلي عنهم ، وعن انفسنا بالتالي ، ومن اجل ذلك اصدرت « لجنة الدفاع عن الثقافة القومية » في مصر ، بيانا قالت فيه ان الثقافة القومية في مصر تتعرض للخطر منذ معاهدة الصلح المصرية – الاسرائيلية ، وان هذا الخطر اصبح اشد بروزا والحاحا بعد تطبيع العلاقات ، وقد اخذت تتشكل في وادي النيل ثقافة واوضاع ثقافية مناهضة للتاريخ والفكر العربيين ، والروح الوطنية القومية التحررية للشعب المصري الشقيق ، ومن علائمها تشكيك الصحافة واجهزة الاعلام الساداتية بالمنطلقات القومية ، والارادات التحررية الكفاحية العربية لمصر ، ووضعها موضع التساؤل ، والتشكيك بالتاريخ المصري الحديث ، والترويج لنمط الحياة والعبقرية الاسرائيلية ، والكلام الملحق عن التقدم والتكنولوجيا في اسرائيل ، واحلال القطيعة بدل اللحمة ، بين الشخصية المصرية والشخصية العربية ، وقيام تحريف ديني سافر ، تعمل له اسرائيل بمختلف السبل ، بعد ان بدأت بمنع آيات معينة في القرآن الكريم وتحريم تلاوتها في مساجد الارض المحتلة ، وعمل السلطات التربوية الساداتية على تغيير الكتب المدرسية ، وحذف كل كلمة عداء لاسرائيل ، والتبشير بالاخاء العربي الاسرائيلي ، الذي يخفي حقيقة الاسرائيليين كعنصريين ومحتلين واعداء وارهابيين قاموا بعشرات المذابح الجماعية ضد العرب منذ عام ١٩٤٨ والى الان •

ان هذا الواقع الرهيب للتسلل الثقافي الاسرائيلي الى مصر ، يدعونا الى قرع ناقوس الخطر ، خشية ان تتمكن الثقافة الصهيونية في ظل اوضاع مصر الراهنة ، وعزلتها العربية والدولية ، من النفاذ والتغلغل والسيطرة ، الامر الذي يضع على عاتق الحكومات العربية مسؤولية جسيمة ، تتد ، عملا عربيا موحدا وسريعا على الصعيد الثقافي ، من قبل وزراء الثقافة العرب ، المتمثلة دولهم في مؤتمري بغداد وتونس ، بغية وضع خطة عربية موحدة ، تدرأ هذا الخطر ، وتجمع المثقفين العرب ، وتحرضهم على مقاومة الغزو الثقافي الاسرائيلي ، وتضع في ايديهم الوسائل الكفيلة بذلك ، وتحمل الحكومات العربية على اتخاذ القرارات والتدابير الواجبة لمجابهته ، حفاظا على تراثنا وتاريخنا وفكرنا ، وصونا لهويتنا العربية ، وترسيخا لخصوصية ثقافتنا ، امام الرياح المسمومة التي تهب عليها من الثقافة الصهيونية العنصرية البغيضة •

لهذا كله ، ونهوضا بالمسؤولية العربية ، ونقلا للمشاعر القومية من حيز الكلام الى اطار الفعل ، تتشرف وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية ، بدعوة السادة وزراء الثقافة في الدول العربية المتمثلة في مؤتمري بغداد وتونس ، الى الاجتماع في دمشق ، في مؤتمر استثنائي ، يعقد بين ٢٨ – ٣٠ حزيران (يونيه) المقبل ، ويناقش موضوعا واحدا هو : – « خطر الغزو الثقافي الاسرائيلي لمصر والخطة العربية الموحدة لمقاومته » •



■ المؤتمر اثناء انعقاده

الثقافة

سري جداً

المنحوتة ـ المشكلة !

بالرغم من موافقة وزارة التربية والفنون الجميلة على شراء منحوتة لنحات لبناني شاب ، اوقف أحد الموظفين في الوزارة المعاملة ، بعد أن كتب عن الفنان بأنه « طليعي وبارز » . لكن السعر المدفوع غير مناسب وغالي الثمن .

وبعد مثول الطلب امام مرجع عالي المستوى في الوزارة وافق على السعر الاصلي مسقطا احتجاج الموظف .

« النساء العربيات » لكرم البستاني

« النساء العربيات » ، في الادب ، في الغناء ، في الحرب وفي الكهانة ، بعد « اميرات لبنانيات » كتاب لكرم البستاني ، صدر عن دار مارون عبود في طبعة جديدة مفسرة ضمن ٣١٦ صفحة ، حجم وسط .

الهندية ارميلا تزور القاهرة في ٥ آب المقبل

تصل الى القاهرة في ٥ اب المقبل الراقصة الهندية ارميلا فالي وفرقتها لتقديم عروضها على مسارح القاهرة والاسكندرية في الفترة من ٦ الى ١٦ اب تنفيذا لاتفاقية التعاون الثقافي بين مصر والهند .

تضم الفرقة ستة اعضاء من الجنسين .

حلقات ضائعة في حياة يوسف الحويك ٧

النحت من قمة الثمانين

لا وصول للمعنى الا بلقاء المعنى . هذا الكلام يختصر علاقات الفنانين الكبار التاريخية ، ويؤسس لسير ذاتية لا وجود لها الا في ذاكرة الماضي .

ولكي يكون لهذا المعنى القديم الجديد في علاقة الحويك ـ بصبوص معنى الديمومة في تجسيده الى واقع ملموس ، علينا ان نحول الخاص الى علم ، والذاتي الى جماعي ، لتنهض مدينة الفن . هذه المدينة المشتتة بين الطفولة والشيخوخة .

وهكذا يبدأ الفن في طور البدايات ، يحصر معناه ويتجلى ، على سبيل المثال ، في زمن مبكر من العلاقات الجمالية المشتركة ، وبوجه خاص ، في حاسة طبيعية هي ، اساسا ، حاسة روحية لامست افكارنا عبر الركام وعبر تداعيات الماضي والحاضر .

ولكي يرتقي الفن في نموه وفي تطوره ، عليه ان يكبر في ترجمة الامنيات الى افعال ، والتمرن والتدرب الى تقنية قادرة على الارتقاء .

وهنا في علاقة الحويك ـ بصبوص تبدأ ارفع الاهتمامات الفنية العالية ، ولاول مرة بين النحاتين اللبنانيين . احيانا في انشغال الحويك بأن يشعل حريقه ، الدماغ في عقل صديقه ، او في تحريضه على الابتكار والتجدد ، واحيانا في الاشغال الكثيرة والافكار الموزعة ، التي يتحدث عنها ميشال بصبوص .

لكن الشيء الملفت والبارز في رسائل الحويك ـ بصبوص ، انها تعلو الى مستوى العقل ، وتنبع من واقع الحضارة الانسانية الشاملة . ففي جوانب منها تركز على الانسان وعراكه مع المدنية وتطورها ، وفي جوانب تخرج الى الواقعي لتصبح هي الواقع والخيال معا .

لكن هذه الرسائل لاهميتها ، وبصفتها مرتكز علاقة مادية صلبة بين نحاتين مبدعين ، تبقى في تزامنها لمرحلة ضيقة من العمر ، بحاجة الى زمن اخر يعلن عن حاله ، ليس معنا الان ، لا ظاهرا ولا ملموسا . اي ان عيب الرسائل الوحيد انها ظلت تدور حول اطار فكري واحد ، هو عجز الحويك عن اكمال مشاريعه النحتية . وذلك باد في اكثر من رسالة تلقاها ميشال بصبوص .

الحلقة المفرغة

ان هذا المأخذ النقدي لا ينقص من قيمة الاكتشاف الادبي ، أو من اهميته التاريخية . بل يوقعنا في حلقة مفرغة هي حلقة يوسف الحويك بالذات .

فكم كانت لتكون هذه الرسائل اشمل واعم لو تحدث الحويك فيها عن تقنيته كنحات ، او عن اسلوبه في العمل والتفكير ، مسقطا منها الاني العارض كما فعل جبران في رسائله الى ماري هاسكل ، او كما فعلت ماري هاسكل في مذكراتها عن جبران .

ان العجز الفاضح في الرسائل نعزوه الى حالة الحويك الاخيرة التي يعبر عنها في هذه الرسالة بالذات :

« حارة صخر جونيه ــ ١٩ اذار ٦٠ .

الى الصديق العزيز ميشال بصبوص .

« قد صنعت اخيرا بعض مداليات في الجفصين ورسمت بالقلم الرصاص بعض رسوم .. اضعها تحت تصرفك لتختار منها ما يوافق الظروف والمصلحة .. انت تعلم بأي حالة مزعجة انا اعيش الآن ! ــ في ٩ الجاري دخلت في الثامنة والسبعين وانا طريح الفراش ــ ومهما اعمله الآن هو للتسلية فقط ولكي لا اترك الضجر يقترب مني ، اعيش بالفكر وبالذكريات ويتراءى لي بعض مظاهر الكون والحياة فأحاول ان اعبر عن ذلك بالكتابة فتبقى الكلمات باردة .. وبالرسم فيبقى ضعيفا .. لمن قارب الثمانين تتراءى الاشياء باشكال والوان غير التي تتراءى لمن لا يزال في ربيع العمر وفي صيفه ...

ولا عجب اذا كنت بدورك تصارع « الشك » ، وتحاول أن تجد لعلامات الاستفهام جوابات مرضية . هذه الطريق ستوصلك ولا شك الى فهم الكثير من اشياء الحياة التي بالحقيقة لا تحرز التعب !

مع ذلك عسى ان يساعدك الفن .. ويفتح امامك المجال الواسع لكي تربح معركة الحياة ! صحة جيدة .. وفلوس كثيرة .. وابداع فني .. وفي الابداع لذة تفوق كل اللذات ...

وهناك مسألة ثانية : كان أحد الرهابين « يتحصر » وينشد من اعماق قلبه : « هيهات للفكرو فاضي وبالو مرتاح بياخد مرا عيوقه ورزقاتا ملاح ! »

يهمني الاطلاع على سير اشغالك الفنية وعلى مشروعك الراشاني ...

واتمنى لك كل توفيق

(يوسف الحويك)

الصراع الوجودي

وبالرغم من تقادم السنين ، ومشيئة الحياة بالحويك وبفنه ، تبقى هذه الرسالة « غصة » مبدع لبناني وعى مأساته وكبر عليها بالصراع الوجودي ، لكنه تيقن ، بعد عراك طويل وجهد مضن « ان اشياء كثيرة في الحياة لا تحرز التعب » .

فالحويك الذي فهم الحياة الفنية واحتمالاتها ، مضامينها المادية وتمثلاتها الخيالية ، اضفى عليها انماطا متنوعة متداخلة من نتاجاته . لكنه ظل ذاك الرجل الذي يتعاطى ، على الدوام ، مع التأملات الوجودية المجردة التي اوصلته ، في النهاية ، الى اليأس القاتل ، اليأس المضجر والقلق . وهنا خطورة المبدع الذي يسقط فجاة من عل ليرى ، جزءا كبيرا من مضمونه ، يشيخ فجأة ويتحول الى عجز ابداعي حقيقي .

ان مأساة الحويك في عمره المتقدم الذي عجز عن تجسيد امانيه واحلامه بالصخر والحجر ، فانعكست على الورق . ومن هنا احساسه :

« ومهما اعمله الآن هو للتسلية فقط ، ولكي لا اترك الضجر يقترب مني ، اعيش بالفكر وبالذكريات ويتراءى لي بعض مظاهر الك[...] والحياة فاحاول ان اعبر عن ذ[...] بالكتابة فتبقى الكلمات بارد[...] وبالرسم فيبقى ضعيفا » ...

■ منحوتات يوسف الحويك : الفوضى المنظمة ■

■ الرسالة السادسة من الحويك الى بصبوص : الضجر يقترب ■

وبحكم عزلته الارضية . وبحكم [...] السواد العبثي الذي يلف ابن الثم[...] تبقى ذاكرة تحفظ وتبعث الحياة من [...] وما دامت بحاجة الى الحسيكي تؤكد [...] على الفن ان يساعدها لتربح معركة الحياة .

فمعركة الحياة التي ينشدها الحوي[ك] تختصر في « صحة جيدة ، وفلوس كث[يرة] وابداع فني » . وهذا مجازي محدد وواـ[...] ولكي نعثر على التناقض في عقله الظ[...] الملموس علينا ان نقرأ رغبته الاخيرة [في] الرسالة المشار اليها ، والتي تستعيد النشيد : « هيهات للفكرو فاضي وبـ[الو] مرتاح بياخد مرا عيوقه ورزقاتا ملاح »

الحويك الذي كان يريد ان يربح [...] الحياة من قمة الثمانين ، وقع في تنـ[...] غريزي فخسر حتى الامنيات .

هذا مصير الكبار دائما ، مصير المبـ[دعين] في تاريخ العبقرية والفن .

رياض فاخوري

(يتبع)

كتب

مأساة "عطيل" البطل التراجيدي
اعتراف بجميل مطران على الترجمة
واسماء محرفة اصلها "الحظ الشقي"

كتب شكسبير « مأساة عطيل » بعد ان انتهى من « هاملت » ، وقبل ان يكتب « الملك لير » و « مكبث » و « كريولانس » . فهو بكتابته « عطيل » شرع بايجاد ضرب من البطل التراجيدي الكبير لم يكن في المسرحيات السابقة قد بلغ هذه الضخامة .

نشرت « عطيل » لاول مرة في طبعة تعرف بالـ « كوارتو الاول » عام ١٦٢٢ ، ثم نشرت في مجموعة اعمال شكسبير الكاملة المعروفة بالـ « فوليو الاول » . وكلتا هاتين الطبعتين مهمة ومعتمدة في استكمال النص المسرحي ، اذ ان الكوارتو الاول يحذف مقاطع وعبارات يوردها الفوليو الاول ، والعكس بالعكس .

« مأساة عطيل » ، مغربي البندقية . ترجمة وتقديم جبرا ابراهيم جبرا (المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ٢٠٥ صفحات حجم وسط) ، مثلت على حد قول المترجم في بلاط الملك جيمز الاول في لندن في اول تشرين الثاني ١٦٠٤ . وهو اقدم ذكر مدون لتمثيلها ، والارجح انها كتبت في ذلك العام نفسه ايضا .

جبرا وجد في دراسة أ . سي . برادلي لمأساة عطيل ، وتحليلاته المسترسلة لشخصياتها الرئيسية من الاحاطة والعمق ما جعله ينقلها الى العربية ويدرجها مع ترجمته هذه رغم انها كتبت في اوائل هذا القرن . فالاستاذ برادلي في نظر المترجم يبقى المرجع الاول والاهم في كل محاولة للتصدي لمسرحية « عطيل » .

المترجم وجد في اسم « عطيل » الذي عربه الشاعر خليل مطران (الاسم الاصلي اوثلو) تعليلا خاطئا ومع ذلك تبناه في ترجمته . والسبب يعود الى انه لم يعثر على اسم كهذا في كتب العربية كلها منذ ان وجدت . وبعض السبب الاخر هو ان كلمة « عطيل » بفضل ترجمة مطران ، درجت على اللسان العربي لاكثر من نصف قرن . وفي هذا اعتراف بجميل مطران على نقله المسرحية الى العربية وجعلها جزءا هاما من النشاط المسرحي في اقطار العرب كلها .

غير انه لم يقر مطران على تحريف اسم دزديمونة الى ديدمونة : لان مطران كان متأثرا باللفظ الفرنسي للاسماء . لهذا ابقى الاسم على لفظه الاصلي ـ الانكليزي او الايطالي (كما فعل مع الاسماء الاخرى كلها) . ومن الطريف ان كلمة دزديمونة تعود الى اصل يوناني يعني « الحظ الشقي » .

كعادة شكسبير في اعتماده مصادر موجودة سابقا لمعظم ما كتب من مسرحيات ، يقول جبرا : استقى الخطوط العريضة لحبكة « عطيل » من كتاب « هيكاتوميثي » (اي ، مئة حكاية) للكاتب الايطالي جيرالدين تشينتيو ، المنشور عام ١٥٦٥ . وهذا الكتاب لم تكن له ترجمة انكليزية في عهد شكسبير ومن المحتمل انه قرأه في اصله الانكليزي ، او في ترجمته الفرنسية .

الشخصيات الرئيسية

في الحكاية الايطالية نجد كل الشخصيات الرئيسية التي وصفها شكسبير في مسرحيته فيما عدا الدوق ، وغراتيانو ونبلاء البندقية الاخرين ، ومونتانو وردريغو . ولكن الشخصية الوحيدة التي لها اسم معين في الحكاية هي دزديمونة (وقد حرف شكسبير تهجئة اسمها قليلا) . أما « عطيل » فيدعى « المغربي » (مورو) وياغو يدعى « حامل العلم » وكاسيو « رئيس الفيلق » . واميليا تدعى « الحسناء الفاضلة » زوجة حامل العلم . وهكذا فالاسماء كلها اذن باستثناء دزديمونة ، من وضع شكسبير . بما في ذلك اسم البطل واحداث الفصل الاول من المسرحية بتمامها من خلق شكسبير .



■ غلاف الكتاب ■

ولكن ما الخصلة التي يمتاز بها «عطيل» ، ما الانطباع المتميز الذي تخلفه فينا ؟

يقول أ . سي برادلي في دراسته (اثبتها جبرا في ترجمته) : ان « عطيل » من دون مآسي شكسبير كلها بما فيها حتى « الملك لير » ، أشدها اثارة للالم والرعب . فمنذ اللحظة التي تبدأ فيها « تجربة » البطل يقع في قلب القارىء وذهنه في ملزمة مشدودة ، ليعانيا اقصى الشفقة والخوف ، اقصى العنف والكراهية ، مع الامل الممض والتوقع الرهيب .

الشر يراه القارىء مكشوفا امامه ، ربما ليس بالغزارة التي يجدها في « الملك لير » ، ولكنه شر يشكل الروح بأكملها من شخصية واحدة ، وقد رافقه نفاذ ذهني هائل ، فيرقب القارىء تقدمه وهو مفتون ومرعب معا . وهو يراه ، اضافة الى انه يكاد لا يقاوم ، تعينه عند كل خطوة المصادفات التي تخدمه والاخطاء البريئة التي ياتيها ضحاياه .

والقارىء يشعر بأنه يتنفس جوا ماحقا كالذي في « الملك لير » غير انه أشد انحصارا وارهاقا . انه ليس ظلام الليل بل ظلمة غرفة محكمة السد قاتلة . وتستثار مخيلته وتتحرك بعنف ، غير أنها حركة التركيز والضيق لا التوسع والاسهاب .

هذه الترجمة المهمة لرائعة وليم شكسبير «ماساة عطيل، مغربي البندقية» التي صدرت في طبعتها الثانية . (الطبعة الاولى صدرت عام ١٩٧٨) ، تشهد لجبرا بطول باعه في عالم الترجمة (له أكثر من ١٥ ترجمة لكتب اجنبية) ، وهو الناقد والقصصي والشاعر .

أ . س

وجوه هنري ميلر

■ ميلر على الطبيعة : ١٩٧٤ ■

لا تزال الصحافة العالمية تتحدث عن الكاتب الكبير هنري ميلر الذي توفي في السابع من حزيران الماضي عن ٨٨ عاما . والصحافة العالمية في موقفها هذا تعمل لتساهم في ايفاء الروائي الكبير بعضا مما له على الادب والفكر المعاصر من خدمات قلما توفرت عند سواه ممن يتعاطون شؤون الفكر في مختلف نشاطاته .

حياة هنري ميلر المديدة ملأى بالعطاء الادبي المكثف ، ملأى بالصعوبات والاضطرابات القاتلة ، ملأى بالهدوء ايضا . وبكلمة ، حياته المترجحة بين الامل واليأس ، بين الشك واليقين ، بين الايمان والالحاد ، بين الاندفاع وراء اليسار المتطرف ومهادنة اليمين ، انتهت كالصحو يعقب الليلة الماطرة ، انتهت كالهدوء يعقب العاصفة .

هنري ميلر ، هو ، بالاضافة الى الروائي العالمي الكبير ، سائق تكسي ، خادم فندق ، « غارصون » مقهى ، انه الحكمة بالذات والوجود الفاعل المليء بالاختبار والخبرة . انه لحن من الحان بيتهوفن العاصفة .

أبرز مؤلفاته في عالم الرواية هي : « مدار السرطان » ، « مدار الجدي » ، « ماكس والبلعم » ، « جبار ماروسي » ، الجنس ، ارض النار ، الفجور وقانون التأمل ، بليز ساندرار ، فلاكسوس ، ريمبو ، « ذكريات ، ذكريات » ، البسمة على أقدام السلم ، الكابوس .

اول احد بعد الحرب ، قصة حياتي ، الذهاب والاياب ، هاملت ، شيطان في الجنة ، نيكسوس ، لورانس دوريل وهنري ميلر ، رسائل الى ان بيس لنين ، ايام هادئة في كليشي ، لقاء مع جورج بلمونت ، أنا والحياة ، كتاب الاصدقاء ، انا لست فوق سواي . فلاش باك ، رسائل خاصة ، امة شاذة .

جميع هذه المؤلفات ظهرت باللغة الفرنسية . اما مؤلفاته باللغة الانكليزية فتفوق المئة مؤلف ولا مجال هنا لذكرها .

ما يطلبه المعاصرون من مؤلفاته ، وما نحن مدينون به له ، هو نوع من الانجيل الديونيسي ، الشهواني ، المناقض لنوع من الحضارة الخاضعة لشريعة ابولون . وانا اختار غالبا مهاجمة اميركا ومجتمعها الاستهلاكي ، فلم يخرج قط عن كونه اديبا يتصم بسمات الادباء الاميركيين كلها . انه احياء وبعث لاحلام تورو وايتمان وامرسون . طالما تعتعه آله « بان » فصور الحياة انطلاقا من معطياتها البيولوجية . وقد جمع منتهى افكاره بهذه الجملة الفريدة : « اعتبر الحياة عملا صالحا ، مهما طغت الظروف والمجالات . نحن من نجعلها صعبة المراس ، قاسية . نحن لا الالهة ولا القدر ، حتى ولا الظروف » .

ح . ط



رواية

رجاء نعمه تحاور الطيب الصالح
تلك ياسيدي نشوة اعظم عند
من الحب ومن السعا

في العدد الثاني من مجلة « الفكر العربي المعاصر » حوار مع الروائي السوداني الطيب صالح اجرته القاصة رجاء نعمة التي تقوم بتحضير اطروحة سيكولوجية نقدية عن روايته « موسم الهجرة الى الشمال » ، وفيه آراء للروائي تكشف عن تجربته ومراحل تقدمها .

حول وجود عالمين متصارعين : عالم متماسك واخر فوضوي في كتاباته ، يقول الطيب صالح :

« لو نظرنا للعمل نفسه ، للقصص والروايات نجد في « عرس الزين » مثلا ان القرية تحل مشاكلها سلميا . ونلاحظ بوادر ما سيحدث في المستقبل . لان بلد « ود حامد » بدأت تتطور . والزين هو الطاقة الروحية التي جمعت بين الناس . ودخول « مصطفى سعيد » في موسم الهجرة حرك البلد بطريقة ايجابية . لكن انتهى بمأساة قتل حسنة لزوجها ولنفسها ، وحصل شرخ . في روايات اخرى ارى انه قد تتجمع الحياة مرة اخرى على اسس جديدة . وينطبق ذلك الى حد كبير على السودان وربما على العالم العربي » .

وحول علاقة وضع المرأة في رواياته بالمرأة في السودان يجيب :

« عندي عطف خاص نحو المرأة العربية لانها مخلوق محاصر ، انما ثمة نساء صعدن فوق الصعوبات . اعتقد ان في حياة كل انسان عربي توجد امرأة قوية . انا ، على اي حال صعدت الموقف الدرامي في شخصية « حسنة » بحيث يضطر القارىء للتفكير . والمرأة في السودان ، الان ، قفزت قفزة كبيرة جدا » .

وعن مفهوم التغيير الذي يؤمن به :

« هناك مفهومان للتغيير الاول يتعلق بطبيعة التكوين النفسي والثاني يتعلق بتغيير الاحوال المادية . و « مصطفى سعيد » اكتشف بعد تجربة انه غير قادر على التغيير » .

وحول رؤيته للقرية يقول :

« اعتقد بانني لم اقدم احكاما خلقية . القرية تمثل مستودعا للتراث استقرت خلال قرون طويلة من الزمن والتجارب ووجدت عناصر البقاء والتغلب على عناصر الطبيعة وظروفها التاريخية بطريقتها . المدنية العربية مفتعلة وليست تطويرا للتراث . ومن الواضح جدا انها مصدر اضطراب بالنسبة الى الشخص الوافد اليها من القرية » .

وفي سؤال يتطرق الى مسألة الماضي والحاضر والمستقبل من خلال نماذج شخصيات رواياته ، يرد :

يبدو لي ان الماضي والمستقبل في نوع من التآمر ضد الحاضر ، كما ان الجد والحفيد في تآمر ضد الاب . هناك بعض الناس يريدون ان يعيدوا الماضي كما كان ويظنون انه كان افضل شيء . وهناك بعض الناس يرفضون الماضي رفضا تاما ويعتقدون انه باستطاعتهم اقامة حياة في المستقبل على اسس جديدة تقوم على التكنولوجيا والفكر العقلاني والعلمي . انا ادخل الرواية من افتراض ان المستقبل يجب ان يكون افضل ، ويهمني ان اعلم ما هو « حاضر » وما هو « ماض » ، وهل الافكار تتردد وتتكرر او ان الواحد يمكن ان يبدأ صفحة جديدة » .

وحول غياب الاب في اكثر رواياته ، يقول :

« ربما لان الماضي هو المسيطر على الحياة . انا لم افعل ذلك عمدا . ربما في حالة « مصطفى سعيد » كان هذا عمدا لان انعدام الاب ، يخيل لي ، يترك انعكاسات في الشخصية . فرويد يقول ان وجود الاب يعطي الابن ارتباطا واضحا بالقيم الذكورية في الحياة ، يعطيه توازنا » .

ويوضح اكثر : « هناك موازنات . ا[...] قويا ، والى حد كبير سالبا صلاحيات [...] لكنه لسبب ما اختار « مريود » ليتوب [...] فهل الجد اختار « محيميد » ايضا [...] الان هذا ليس واضحا . اما هو مدلو[ل] الاب السيكولوجي فلا ادري . الفر[...] بعض الناس يعتقدون ان نظرتي يونغية (نسبة ليونغ) . لكن « مـ[صطفى] سعيد » كما يخيل الي ، الفرويدية لفهم شخصيته . انت تعتقدين ان غيـ[...] او قتله هو « تحقيق الرغبة المكبوتة » هذا مثلا عنده رغبة في التخلص من شـ[...] هو السلطة . لماذا لا تنظري الى الموـ[ت] هو عنصر اساسي في « موسم الهجرة » يمكن ان يدخل الواحد في هذا الخط الـ[...] لا نهائية » .

ويتابع الطيب صالح شارحا الامور :

« في نهاية قصة مريود ، عندـ[ما] طيف مريوم (هنا يتحول محيميد الى [...] تقول له : « يا مريود . انت لا شيء لا أحد يا مريود . انك اخترت جدك اختارك لانكما ارجح في موازين اهل الد[...] هنا فكرة الاختيار الموجودة في «العهد الـ[...] المستوى السيكولوجي مهم . لكن انا اشتغل على مستويات دينية وـ[...] وسوسيولوجية » .

وتعارضه رجا نعمة بسؤال :

● تكلمت في محاضرتك التي القيـ[تها في] الجامعة الاميركية ببيروت ، وكذلك في سابقة ، عن مسألة نزعتي الموت (تاـ[ناتوس] والحياة (ايروس) عند « مصطفى سـ[عيد] كيف تفسر ان الايروس قد انفصل « مصطفى سعيد » عن الجنس (التاناتوس) هي التي لازمت الجنس وذلك عكس ما يحصل عادة ؟

فيجيب : « مصطفى كان ممزقا بيـ[ن] الايروسي والعالم الذي يسميه فرويد الموت . اي ان يكون له شأن في عالم هذا هو مفهوم المجد الذي اعتقد ان مـ[صطفى] سعيد لو كان مختلفا لوصل اليه ، لكـ[ن] البحث الى الجانب الايروسي بدون الايروس ، منصبا الى الجنس دون ا[...] ايروسي النزعة ، لان الجنس بالنسـ[بة...] مثل شوق الى الموت . لذلك لم يعطـ[...] اللواتي اتصلن به اي سعادة في الحب ، لم يحصل هو على اي سعادة . وهو يـ[...]

« وحين اصل قمة الجبل واغرس الـ[...] ثم التقط انفاسي واستجم ـ تلك يا [سيدي] نشوة اعظم عندي من الحب ومن السعا[دة] انه حين يقول ذلك يكون نفى مقومات الايروسي التي تتمثل في الحب والسعا[دة]

ويستطرد : « يمكن لاي ناقد ان [يضع] نظرية منطقية بأن « مصطفى سعيد [...] وهما ، وانه لم يحدث اطلاقا وانه كابوس .. لكن من الواضح ان العلاقة « مصطفى سعيد » و « الراوي » فيها [...] العلاقة بين الواقع والفن ، أو بين [...] والمرأة . يعني ، مصطفى سعيد حوله [...] الغموض الموجود في الفن ، هو ليس [...] تماما . يعني هل حياته كانت اسطو[رة] هو اسطورة اخترعها الراوي ، لا اعرف [...] اريد ان افتي بهذا الامر . الراوي مهم [...] ان كنت افتت نظرية على اساس ان مـ[صطفى] سعيد هو حلم من احلام الراوي ، لا [...] تفترضي ان المشكلة الاساسية هي مشـ[كلة] الراوي وليست مشكلة مصطفى سعيد . له جدلوات عدة وكل واحد مر في نفس[...]

«مهيار الديلمي» بولس سلامة زجال قرادية «مدام كسبان» «أكملت واجبي في الارض واديت ضريبة صعبة»

الكلام عليه ، لا ممحل به شفة ولا قلب ، فالمورد عذب . لكن التطلع الى الامس القريب ، يحمل الكثير من ذكريات كتبت في البال بحبر الكتمان ، بعضها وصل اليه الضوء فبان ، وبعضها الاخر قد يصل اليه الضوء في الزمن الآتي . وقد لا يصل .

بولس سلامه ، ابن صيغة لبنانية تربى على الايمان والصدق والرجولة ، فكبر وشاخ ، وعارك الدهر - فلا خسر ايمانه ، ولا خسر صدقه ، ولا خسر رجولته .

امترجت حياته بالالم والصبر ، فتفتحت على ابعاد ، وانفجرت طاقات روحية انسانية .

نحت عنده قدسية الكلمة من التعقيد ، فازمرت البطولة قصائد فداء ، اوجدتها حيوية الاقتدار ، لترتاح الامجاد على رائع عمل .

نتاجه الادبي ، تنوع وتعدد . شمل الفكر والفلسفة والدين والشعر والزجل ، في اسلوب ، حمل من القديم ثباته ، ومن الواقع زخمه ، ومن الحداثة ترميمها ، عبر اقرانه ، ورفاق عمره

نشأ بولس سلامة في « بتدين اللقش » (١) ، في بيت بناء تحشوني العقل ، عريض الالواح ، عبل الساعدين ، بعيد ما بين الكتفين ، مهيب الطلعة ، حتى ليندر مثله بين الالوف (٢) اورثه والده انطونيوس ، الفقر والذكاء ، فلم ينم على بؤس ، وكيف يلي وقد اوتي عزما احد من السيف ، فتاجر بالحرير ، واصبح مقامه ينكر بين الكبار ، يوم كان الحرير في لبنان شأن عظيم (٣) .

لم يعرف والد بولس سلامه المدرسة . فالريف اللبناني كان لفترة من الزمن يغرق في الامية ، لعزلته ، وبعد المواصلات بينه وبين المدينة . لكن الذكاء الفطري كان من صفات اهل القرى ، فتميز به والد اديبنا الراحل ، الذي كان زجالا ، يرتجل المعنى والقصيد ، والموشح ، والمخمس مردود ، وقلما استعصى عليه ادراك الجمال حتى في الشعر الفصيح (٤) .

كان يطلب من بولس الصغير ، ان يجلس كل مساء على « شبه منصة ليكون بمرأى ومسمع من الجميع ، فيقرأ بصوت عال ، بعض اسفار مختارة من « العهد العتيق » ، وقصص عنترة والمهلهل وتغريبة بني هلال ... فيهتز الوالد للبطولة ، وينتشي للصور الشعرية » (٥) .

اخذ بولس سلامه عن والده ، حب الاطلاع والصلابة ، وفطرة الشهامة الراسخة في نفوس اهل الريف ، فأحس ذاته تنغرس في الارض الطيبة ، وتتمسك بكل التقاليد والعادات ، وهي في جوهرها الحقيقي ، اس « الحضارة الريفية » التي فقدناها مع قدوم « المدنية الآلية » الى بلادنا ، بدءا بالمدينة الفاتحة ابوابها لكل جديد ، ولو على حساب فقدان صفاتها ، وانتهاء بالجبل الذي خسر طابعه الخاص .

لكن حبه وشغفه بالريف ، لم يصداه عن العدل ، فنكر المحامد ، وانتقد النقائص وتهكم بالخرافات التي ساعدت على تقويض اركان الجبل اللبناني ، وخصوصا بعد انتشار الكتابة والقراءة ، وليس العلم والمعرفة . فنبتت في الريف بذور الرفض لمجرد الرفض ، وساعدها وصول موجة « التفرنج » القاتلة ، فأصابت الشباب في الصميم (٦)

بولس سلامة الزجال

اثرت اجواء « بتدين اللقش » على نشأة بولس سلامه ، فقال الزجل ، وهو ابن ١٢ سنة ، ورده مع رفاقه في المدرسة . الا ان دخوله معهد الاخوة المريميين في جونيه وصيدا وبيروت ، فتح امامه افاقا جديدة ، فتمكن من الشعر الفصيح ، واخذه هوس البطولة الى التفتيش عن المواضيع المميزة في حياة الشعوب .

لكن هذا الامر لم ينسه حب الزجل ، الذي ظل يردده في مجالسه الخاصة ، وفي الزوايا الحميمة ، على كأس ، مع نخبة من اهل الظرف والنكتة . ثم بدأ بنشره تحت اسماء مستعارة في مجلة « الدبور » ، الى جانب التعليقات السياسية النقدية بامضاء « مهيار الديلمي » . وكان قد عين قاضيا سنة ١٩٢٨ .

عرفت مجلة « الدبور » في تلك الفترة ، اجمل التعليقات السياسية ، والقصائد الزجلية ، والمقالات الادبية من القاضي بولس سلامه ، ونابغة المحامين اميل لحود ، والشاعر المترف امين نخله . وكان الثلاثة يجتمعون في « العدلية » فيتندرون ويتفاكهون ، ثم ينشرون « نتاجهم » في المجلة التي اشتهرت بالسخرية اللاذعة ، وبالانتقادات الجريئة .

ولعل من ابرز قصائد بولس سلامه في تلك المرحلة قرادية « مدام كسبان » ، نظمها في شتاء ١٩٣٢ ، وكان يعف عن تردادها الا امام القلة من اصحابه ، فطالبته بصورة عنها ، فماطل وتهرب ، ثم كتبها بخط يده عام ١٩٧٤ ، وقال لي : « ما تخلي النسوان يشوفوها ، بيزعلو ... » .

تقول الابيات الاولى من القرادية ، وهي ما يمكن نشره

مرة خطر للشيطان
يعمل برمي بلبنان
لبس كبوت وفسطان
وصار اسمو مدام كسبان (٧)
هيئتها هيئة نمرود
وشونتها شي تري تري
شمبتزي مسطرة ترود
متل الخروب البري

وعيونا حموص الزيتون
مزروق عليهن بزقا
وجبينا خردل مطحون
فوق حواجبها لزقا
لو شافا صاحب مليون
بيصبح متطوع الزرقه
حدا بيحاكي باطون
عامود مشلق خربان

صدرا ممسوح متل الكف
وايبس من نعل الشدي
يابس متل لواح الرف
ومن كتر الهجر مسدي
جلدو بيسوى جلدة دف
فرشي من دون مخدي
الباشق لو عا صدرا غف
ما بيطلع تمو مليان .

صورة تاريخية للشاعر سلامه تجمعه وجوزف ابي ضاهر ، فوزي سابا ، سهاد سلامه ، فوزي عطوي وخليل رامز سركيس ■

الخوف من التقصير

اعتبر بولس سلامه العامية ، لهجة محلية اقليمية ، وليست بلغة ، ولكل قطر عربي لهجته العامية الخاصة . وقد نصح صديقه الشاعر سعيد عقل (عرفه عام ١٩٣٢ ، عندما كان قاضيا في زحله) بأن يترك العامية ، ويؤلف بالفصحى ، حتى لا يتهم بالتقصير ، وهو من المجلين ، ويملك لغة سليمة جميلة ، وقافية مطواعة ، وصورة شعرية ولا ابهى . ونصحه كذلك بالابتعاد عن السياسة لان تسعين بالمئة من رجال السياسة في لبنان والعالم ، يحترفون « النفاق » ، لا « الكذب » لان بين المعنيين فارقا . فالكذب هو ان تنطق بغير الواقع ، اما النفاق فهو اعتماد المراوغة والتدجيل .

« لكن سعيد عقل ، وهو الجواد الاصيل ، كان يجمح احيانا (٨) ، وينسى نصائح صديقه الذي احبه لوفائه ونبله ، اضافة الى موهبته ، وهو من القلة التي بقيت بالقرب من بولس سلامه حين سمره الالم ، ويئس الجميع من شفائه ، فابتعدوا عنه .

سعيد عقل ، لم يترك بولس سلامه منذ تعرف اليه ، وكان من اوائل الذين لبوا الدعوة لتكريمه في منتدى الكلية العاملية (رأس النبع) ، مساء الاحد ٢٢ نوار ١٩٤٩ ، فالقى قصيدة جاء في ختامها :

يا باعث الطعنات يفعمهن
منـك نـدى ونبـل
يا موقظ الموتى غداة
جوارنا نهب وختل
يا مغمدا يحمي الجلى
من ذا تكون اذا تسل ؟

حفظ بولس سلامه هذا الوفاء لصديقه ، حتى ايامه الاخيرة ، وكتب في سعيد قصيدة من خمسين بيتا مطلعها :

ملك يراعك يا سعيد
فالخلد ايسر ما يريد
الخلد ما اعيا الزمان

وما عييت وما تبيد

خوف بولس سلامه من اتهام سعيد عقل بالتقصير ان نظم بالعامية ، هو الخوف الذي راوده عام ١٩٤٦ نفسه ، حين اصدر في الولايات المتحدة الاميركية ديوان زجل عنوانه « زاوية من لبنان » ، فمنع وصول اعداده الى البلاد الناطقة بالضاد « لان ما حدا بيصدق الي بنظم ملاحم ، وانا نظام زجل » .

الا ان مجلة « الشحرور » الزجلية اللبنانية ، حصلت على الديوان ، فنشرته حلقات ، كما نشر منه في كتاب « الزجل . تاريخه ، ادابه ، اعلامه ، قديما وحديثا » (٩) قصيدة « بو الحن » ، وحوار نعوم ومسعود .

قلها يا نازلي من العين
منين جبتي هالعيون منين
غبت عن لبنان عشر سنين
كنتي زغيري كتير ، وينك وين .

شعر بولس سلامه الزجلي ، غير المنشور ، تضمن الكثير من الغزل العذري ، وقد ردد بعضه امامي اكثر من مرة ، الا ان شعره الفصيح يفتقر الى الغزل ، بسبب فقدان مجموعة من القصائد الغزلية كتبها بين العشرين والخامسة والعشرين من عمره ، وكان ينوي طبعها لتكون (والتعبير له) مفاجأة سارة للادب ، فحفظها في بضعة دفاتر الى ان يجيء وقت نشرها . ولما كان في العملية الخامسة عشرة في المستشفى سنة ١٩٢٩ ، نقل اثاث بيته في بعبدا حيث كان قاضيا من مكان الى مكان اخر ، فضاع منه بعض الاواني وضاعت معها القصائد الغزلية ، ومما زاد في لوعته ان غزله كان غزلا بريئا تستطيع سماعه الفتاة المحتشمة ولا يندى لها جبين ، فلقد تورع عن الغزل الجاري ، المثير للغرائز ، ولم يبق من ذلك الديوان الا قصيدة واحدة كانت مسودتها في جيب طقم عتيق ، فنشرها في مقدمة ملحمة « عيد الرياض » وعنوانها « وردة الغاب » (١٠) .

القديس جرجس

ياجرجس البطل الهمام — القائد الماضي الحسام
هذا حصانك أشقر — يجري ويهزأ باللجام
شعر الجواد بأن فارسه — قليل في الانام
نسل الكحيلاء العجوز — أصيلة من عهد سام
من أعوجيات سمت — لا حاجة بها للوسام
فاخوها صقلاوي وجدران وحمدان الخيام
ان الغبيا أختها — دهماء من لون الظلام
اما المنقة الطويلة — ذيلها لون الحمام
يعسوبها شبر واسبق من مطوقة اليمام
هذي الخيول تطير من تحت الفوارس في الصدام (١)
رعد [illegible] الرعود صهيلها — فكأنه برق الغمام
ياجرجس البطل المظفر — عند معترك الحمام
صاحوا هنا التنين في بيروت في سفح الاكام
(١) المقصود بهذه الابيات التنويه بالخيول العربية الاصيلة
نادى المليك وشعبه
اين [illegible] والسهام
الاسنة
فاذا بجرجس مقبلا — بالمهر ممشوق القوام
فرمى بمغفره وعن عينيه ما اخفى اللثام
واهتز في كفيه رمح — يجلب الموت الزؤام
هلل فيالها طعنة — هزت زحلة والشام
يا سيد الابطال جرجس — جئت بالفرح التمام
١٨ كانون الثاني ١٩٧٨ — بولس سلامه

■ مخطوطة « القديس جرجس » من منظومات سلامه قبل الرحيل الاخير ومؤرخه في ١٨ كانون الثاني ١٩٧٨ ■

هكذا من الأصل

من المحيط الى الخليج

كتم بولس سلامه حبه للزجل الذي غنى فيه مطلع شبابه ، وصمم على نسيانه ، والنظم بلغة الضاد ، كي يستطيع الوصول الى كل العالم العربي . وكان له ما اراد . فالموهبة اصيلة فياضة ، والثقافة غنية شاملة ، غير محدودة ، وكنوز الماضي لا تنضب فاتجه نحوها ، غير آبه بما يقوله النقاد الشباب ، وهو القائل :

« لقد رقينا في هذا العصر الى القمر ، ولكننا لم نستطع بعد مجاراة رافائيل وميكال انج ، وليوناردو فنتشي ، ولم نستطع بعد ان نبز افلاطون ، ولم نزل نستقي من ينابيع الاغريق حتى الساعة . ولم يستطع احد بعد ان يداني « نهج البلاغة » للامام علي . فان كانت هذه الروائع التي ذكرت بعضها من قبيل الدلالة ، لا من قبيل الحصر ، قد عف عليها الزمن في نظر السطحيين الخفاف الاقلام والاحلام ، فانها في نظري من الكنوز التي يتجدد بهاؤها كل يوم ، كما يتجدد بهاء الشمس في كل صباح . فان استطاع الناقمون على القدامى ان ينكروا جمال السحر وصفاء الاديم ، وسناء الشمس ، فليأتوا بما هو اجمل » .

ومن خلال هذه النظرة الى الادب والشعر والفلسفة وعلم الاجتماع والفن ، كتب والف ، وصحح الكثير من لغة القضاء اللبناني الركيكة التي كانت متأثرة بالرواسب العثمانية التركية ، فذاع صيته في كل الاقطار العربية التي قدرته حق قدره .

ذات يوم زاره احد كبار المسؤولين في عهد الرئيس الشيخ بشارة الخوري ، عارضا عليه كرسي النيابة عن مقعد جزين الماروني ، فرفض بولس بانفة ، وقال للمسؤول ، وماذا يفيدني هذا المقعد ... سوى انه بعد موتي يقولون « كان نائب من سنة كذا لسنة كذا » ، وهذا الامر لا يهمني ، فانا شاعر العرب من المحيط الى الخليج ، وهذا اللقب يرافقني طوال حياتي وبعد موتي ، ولا ينتهي في مدة معينة (١١) .

ميخائيل نعيمة :

الايمان هو الاقوى

صهر الالم حياة بولس سلامة ، فزاد ايمانه وعمقه ، وصار السلاح الاقوى في يده ، يجابه به الصعاب ، فيسقط الخوف من نفسه ، ويبرز مكانه الامل بالشفاء ، والعودة الى الصحة ، والحياة الطبيعية .

يقول ميخائيل نعيمه : « الايمان موجود عند بولس سلامه منذ الاساس ، لم يولد نتيجة الوجع والالم .

هذا الرجل ، خلاق وشريف ، ويحس بالجمال ، وقد ساعده ايمانه في تحمل الاوجاع الكثيرة . شيئان هما اساس الكون : الايمان والمحبة . نحن في ادراكنا الحالي ما نزال قاصرين عن فهم الكون والغاية من فهم الكون ، ومنا يأتي الايمان بمنظم الكون .

الكون بالطبع لم يخلق ذاته ، لا بد من قوة خالقة مبدعة ، والايمان بهذه القوة يعطينا ركيزة نستطيع ان نبني عليها حياتنا ، ومن دون هذا الايمان لا معنى للحياة على الاطلاق » . (١٢) .

حمل بولس سلامه « صليبه » بفرح كبير ، لم يتذمر ، ولم يتأفف ، بل تباهى بالصبر ، وقال انه فاق ايوب بالاوجاع والعذاب ، وعزاءه ان الآمه هذه هي مصدر نتاجه الكبير :

« ان دائي الوبيل ، وقد تخلله من العمليات الجراحية ثلاث وعشرون ، سمرني على فراش الالم . صرفني الى شؤون شتى ، وحول قلمي الى مختلف الميادين . فكنت اغمسه تارة بدمي فاسطر « مذكرات جريح » ، وانقله طورا الى صعيد الفلسفة ، فانسخ « حديث العشية » و « الصراع في الوجود » ، وكان الشعر يراودني في هدنة الالم ، فاكرم وفادة صاحبي القديم ، بل اكرم نفسي لاني ولدت شاعرا وشاعرا اموت (١٣) .

عرف بولس سلامه الايمان المطلق ، فخصص القسم الكبير من اوجاعه للصلاة والتعبد لله والقديسين الذين عمد الالم حياتهم على الارض ، فيتشبه بهم ، ويأخذ من حياتهم العبرة لمجابهة الالم في سبيل سعادة ابدية ، لا تنتهي بانتهاء عمل الجسد ، بل تبدأ ساعة ينتهي الجسد وينحل في التراب ، وتتحرر الروح من كل القيود المفروضة عليها في وجودها على الارض .

... و « الايمان بالمطلق في حقيقته ايمان بالانسان ، وهدم للايمان بالوجود الصامت ، الذي هو وثنية تحول بين الانسان والايمان بنفسه ومعرفتها ، والى هذا يرمز القول المأثور « من عرف نفسه فقد عرف ربه » .

وشاعرنا ، ممن عرف نفسه ، واعني ممن عرف ربه ، فلا عجب ان يمسح الظلم والظلام عن وجه الدروب حاملا مصباحه كصاحب هداية (١٤) .

اشتد المرض ببولس سلامه ، فهجره الاصحاب ، ممن كانوا يترددون عليه يوميا ، معربين عن اعجابهم به وبنتاجه و ... بمركزه الذي يطمحون الى خدمات وارضاءات تصلهم عبره . وكان بولس لا يرد طلب محتاج ، ولا شكوى مظلوم ، وكيف له ان يفعل غير ذلك ، وهو ابن جبل شارك منذ صغره في « العونة » مع اهل قريته ، وعرف اهمية المشاركة في هموم الناس وحل قضاياهم الكبيرة والصغيرة ، فعز عليه وهو على فراش الالم ، ان يرى نفسه وحيدا يتآكله المرض ، ولا من يسأل عنه ، صحبي ، وهل في الصحب الا قلة

حفظت على دهم الخطوب ولائي
قد كنت افديهم باهلي جملة
وبمهجتي ، لو كان يوم فداء
فاذا بهم ، والخطب حل بساحتي
لا يذكرون على الزمان وفائي
غاض الوفاء من الصدور ، فظله
في الناس ظل الجود في البخلاء
امعنت في الاخلاص حتى ملني
ورجعت والامل المهيض جزائي

كفر بولس سلامه بمثل هؤلاء « الاصدقاء » ، كما كان قد كفر بتسعين بالمئة من رجال الدين والسياسة ، الذين استغلوا الدين والوطن لمآرب شخصية رخيصة ، وقد خبرهم وعرفهم عن قرب ، في اشد الساعات حرجا ، كما عرفهم في ساعات الفرح والسعادة ، فكانوا في نظره هم ... هم ، لا تبدل منهم المناسبة اي شيء ، ما دامت النتيجة هي دائما في صالحهم ، ويعرفون كيف يحولون مواقفهم ، ويبدلونها ، للحفاظ على هذه النتائج .

حاول ان يعوض عن هذا النقص في حياته ، بالاتجاه كليا نحو شيء من التصوف ، يحركه في داخله « ايمان ليس حالة من حالات النفس ، او حالة داخلية موضوعية ، انه اعمق من هذا كله ، لانه سر يكتنف الانسان ، ويتعالى على الحالات النفسية . فالفرق بين المؤمن والمشكك ، كالفرق بين الاعمى والمبصر وكلما ازداد المؤمن ايمانا ادرك ان الايمان ليس من انتاجه ، بل تلبية لنداء لا اكراه فيه من قبل المنادي ، اذ لا يؤمن الا الانسان الحر (١٥) .

هذا العمق ، صار خشبة خلاص في بحر هائج داخل المجتمع ، وفي الوطن ، فترجم الشاعر احاسيسه الى شعر لم يكن في مستوى شعره المنشور . وهو في معظمه قصائد تمجيد بالقديسين والاولياء والبررة امثال : « القديسة ريتا صاحبة العجائب المستحيلة » ، « امي مريم العذراء » ، « القديس يوسف » ، « مريم المجدلية » ، « القديسة تريزيا الطفل يسوع » وغيرها ، اضافة الى بعض قصائد الهجاء لبلاطس البنطي ، ويوضاس ، والشيطان ، و ...

من بين هذه القصائد نختار قصيدة « القديس جرجس » ، كتبها في ١٨ كانون الثاني ١٩٧٨ ، وهي غير منشورة :

يا جرجس البطل الهمام
القائد الماضي الحسام
هذا حصانك اشقر
يجري ويهزأ باللجام
شعر الجواد بأن فارسه
قليل في الانام
نسل الكحيلاء العجوز
اصيلة من عهد سام
من اعوجيات سمت
لا حاجة بها للوسام
فاخوها صقلاوي وجدران وحمدان الخيام
ان العبيا اختها
دهماء من لون الظلام
اما المنقة الطويلة
ذيلها لون الحمام
يعسوبها شبر واسبق من مطوقة اليمام
هذي الخيول تطير من
تحت الفوارس في الصدام
رعد الرعود صهيلها
فكأنه برق الغمام

يا جرجس البطل المظفر
عند معترك الحمام
صاحوا هنا التنين في بيروت في سفح الاكام
نادى المليك وشعبه
اين الاسنة والسهام
فاذا بجرجس مقبلا
بالمهر ممشوق القوام
فرمى بمغفره وعن عينيه ما اخفى اللثام
واهتز في كفيه رمح
يجلب الموت الزؤام
هلل فيا لها طعنة
هزت زحلة والشام
يا سيد الابطال جرجس
جئت بالفرح التمام

بلغت هذه القصائد حوالي العشرين قصيدة ، حصلت على معظمها ، فنشرت بعضها ، واحتفظت بالبعض الاخر ، بناء على رغبة منه ، وقد تمنى علي اكثر من مرة ان انشر هذه القصائد في كتاب يتنازل هو عن حقه المادي فيه ، وكنت اختلق الاعذار ، تارة بان الشعر الديني لا مجال لبيعه ، وتارة بان الظروف لا تسمح بطبع كتب الشعر ... وكنت اتهيب الموقف امامه ، ولا استطيع قول رأيي صراحة في هذا النوع من الشعر ، الذي لا يمكن اعتباره اكثر من عاطفة عفوية صادقة ، يغلفها ايمان لا يحد . كان يتوجه - رحمه الله - بقول لباسكال :

« في وسعي ان افهم رجلا يصوب نظره دائما الى الارض ، ويكون ملحدا ، بيد اني لا استطيع ان افهم رجلا يرفع نظره الى السماء وينكر وجود الله » .

ايامه الاخيرة

اقتصر اتصالي بالشاعر بولس سلامه في السنوات الاخيرة من حياته على الاتصال بالهاتف ، مرة ، او مرتين في الاسبوع ، بعد ان اشتعلت ارض الوطن من كل الجهات ، ولم تعد الطرقات آمنة .

اما معرفتي به ، فبدأت عام ١٩٦٨ ، حين اجريت معه اول حديث صحافي للعدد الاول من مجلتي « صدى الارز » ، التي دعت مع نقابة الصحافة اللبنانية ، ورابطة الشباب المثقف في بيروت الى مهرجان تكريمي له في ٢١ كانون الثاني ١٩٧٠ في قاعة محاضرات الندوة اللبنانية . تكلم فيه النقيب رياض طه . الامام موسى الصدر ، الشيخ عبدالله العلايلي ، الشاعر فوزي سابا ، الشاعر فوزي عطوي ، والقى قصيدة المحتفى به نجله المحامي رشاد سلامه ، وتوليت انا التعريف بالخطباء . ثم اصدرت عددا خاصا من « صدى الارز » تضمن كلمات المهرجان ، وبعض المقالات والدراسات حول ادب وشعر بولس سلامه ، الذي منحته جمعية اصدقاء الكتاب ، جائزة رئيس الجمهورية ، وقيمتها خمسة آلاف ليرة لبنانية .

عز على بولس سلامه ان تنتهي حياته في شبه سجن فيحرم حتى من حريته القليلة ، ويصبح كمن يعد الساعات ، والايام ، في انتظار بدء رحلة العمر الجديدة .

قال لي مرة : « اكملت واجبي في هذه الارض ، واديت ضريبة صعبة ، قد استحقها ، وها انا الان استعد لملاقاة وجه ربي بفرح وسعادة » .

ساعة ابلغت خبر وفاته ، بكيت الرجل الطفل الذي عرفته معرفة تامة ، وائتمنني على الكثير من اسراره التي لن ابوح بها .

« هكذا حال الكبار (يقول طاغور) يولدون اطفالا ، وحين يموتون ، يهبون العالم طفولتهم الكبير ... » .

جوزف أبي ضاهر



■ من اليسار الى اليمين : بولس سلامه ، فيليب تقلا ، ميشال مسلم ، الياس سلامه واميل لحود : البردوني أول حزيران ١٩٣٨ ■

■ بولس سلامه وناظم حكمت وسعيد عقل على قبر الجندي المجهول قرب المتحف مع بعض المرافقين ■





■ الشاعر في العاشرة من عمره ايام مدرسة الفرير في صيدا : الصورة مكبرة عام ١٩١٢ ■

مراجع

١ - ذكرت للامير بشير ، فقال يجب التمييز بين اسم هذه القرية ، وعاصمة لبنان يومئذ ، ومعنى كلتيهما باللغة السريانية (بيت الحكم) . فسأل عما يحيط بها فقيل له شجر الصنوبر ، ولب شجر الصنوبر يدعى اللقش ، وهو وردي اللون ، واصلب ما في الشجرة . فقال اذن تسمى « بتدين اللقش » (كتاب فرقة ساحل علما الفنية - ١٩٨٠ ، من رسالة خاصة لبولس سلامه) .

٢ - ٣ - ٤ - ٥ - بولس سلامه - « حكاية عمر » ص ١٠ - ١١ - ٣١ - بيروت الطبعة الاولى ١٩٦٢ .

٦ - من حديث خاص غير منشور .

٧ - اسم مستعار للسيدة المهجوة .

٨ - من حديث خاص غير منشور .

٩ - منير وهيبة الخازن - ص ١١٤ - ١١٥ - الطبعة الاولى ، جونيه ١٩٥٢ .

١٠ - حديث مع بولس سلامه (مجلة صدى الارز - العدد الاول ، اذار ١٩٦٨) .

١١ - من حديث خاص غير منشور .

١٢ - من حديث خاص غير منشور (مساء ٢٣ حزيران ١٩٨٠) .

١٣ - بولس سلامه - ملحمة عيد الرياض .

١٤ - عبدالله العلايلي - مجلة « صدى الارز » - شباط ، اذار ١٩٧٠ .

١٥ - بولس سلامه ، « الصراع في الوجود » ، ص ٣٨٢ - طبعة ثانية ، بيروت ١٩٧٣ .

حكذا من الأصل



اميركا تفقد احتكار الزعامة الاقتصادية الغربية

مؤتمر البندقية لم يضع حدا للحملة التي يتعرض لها الرئيس كارتر في الولايات المتحدة ؛ والتي تتخذ اشكالا مختلفة بمناسبة اقتراب موعد الانتخابات . وتتناول الحملة ضعف المواقف الاميركية الدولية في غياب استراتيجية ثابتة وواضحة . كما تتعلق بالتراجع الاقتصادي الذي يصيب القطاعات الانتاجيةالاميركية.

وطرحت القطاعات الصناعية الاميركية والاوساط الغربية مدى عمق الداء الاقتصادي الذي تشكو منه الولايات المتحدة ؛ ومدى التزام السياسة البترولية والماليةوالصناعية الاميركية بمقررات ومقترحات مؤتمر طوكيو للدول الصناعية الغربية السبع الذي عقد عام ١٩٧٩ وضم كلا من رؤساء الولايات المتحدة واليابان والمانيا الغربية وفرنسا وبريطانيا وكندا وايطاليا .

وطرحت الاوساط الاقتصادية مسألة النمو العام فيالولاياتالمتحدة على ضوء النتائج التي توصل اليها في مؤتمر البندقية كل من الرئيس الاميركي كارتر والرئيس الفرنسي جيسكار ديستان والمستشار الالماني الغربي شميدت ورئيسة الحكومة البريطانية مرغريت تاتشر ورئيس الحكومة الايطالية كوسيغا ورئيس الحكومة الفدرالية الكندية بيارإليوت ترودو . وتساءلت تلك الاوساط كيف يمكن الانتقال الى مرحلة متقدمة من المشاريع المالية والاقتصادية في الوقت الذي لم يتم فيه حتى الان تنفيذ الخطوات السابقة التي اقرها مؤتمر طوكيو ؟

وتعاني الولايات المتحدة في هذه المرحلة بالذات من ازمة تضخم تتفاعل كل يوم وتزيد من حدة البطالة بما يشل العمل الانتاجي الوطني وبالتالي يشل حركة النمو في البلاد . ويجمع المراقبون على اعتبار الازمة الاقتصادية الراهنة بمثابة عدوى قاتلة تتفشى في الجسم الاقتصادي الغربي بكاملة وتذكر بمأساة عام ١٩٢٩ الاقتصادية في الولايات المتحدة .

كسر احتكار الزعامة

ويقول الخبراء الاقتصاديون انه بات يتعذر على واشنطن ان تفرض نفسها على حلفائها الغربيين في اليابان وفي اوروبا كزعيمة العالم الحر الاقتصادية . فالنتائج الباهرة التي حققتها كل من الحكومتين اليابانية والالمانية الغربية ؛ ومعدل النمو العام الذي تمكنت فرنسا من تحقيقه والحفاظ عليه ؛ دلت على ان الولايات المتحدة لم تعد تحتكر الزعامة الاقتصادية في العالم الغربي على الرغم من احتفاظها بمخزون هائل من الثروات الطبيعية ومن القدرات الانتاجية وتسجيل التفوق تلو التفوق على صعيد التطور التكنولوجي . كما وان رصيدالزعامة السياسية الاميركية اصيب بنكسة خطيرة بسبب الطريقة التي عالجت بها الادارة الحالية الازمتين الايرانية والافغانية بما يعرض العلاقات بين الشرق والغرب وسياسة الوفاق الدولية لاسوأ المخاطر .

ولا يعتقد الخبراء الاقتصاديون بأن الادارة الاميركية الحالية قادرة بعد اليوم على ايجاد العلاج الشافي للمعضلة الاقتصادية الراهنة بسبب التناقض الذي يظهر في السياسات المتعددة التي تتأرجح حولها مواقف الرئيس كارتر بالنسبة لمشكلة الطاقة والهموم التجارية الاميركية ومواجهة تفاقم حدة ازمة التضخم المالي مع الحرص الدائم على الحد من ابعاد ازمة البطالة . كما ان الخبراء الاقتصاديين باتوا علىقناعة شبه تامة بان واشنطن عاجزة في الفترة الراهنة عن رسم سياسة واضحة توفق بين مشاكلها المحلية وتطلعاتها الى ايجاد توازن بين دول الشمال الغنية ودول الجنوب الفقيرة بما يحقق المساواة ويضمن تعزيز النظام النقدي الدولي في ظل مليارات من الدولارات يتم التداول بها في العلاقات التجارية الدولية ؟.

وكان من الجائز ان تتوصل الدول الصناعية الغربية السبع في مؤتمر البندقية الى حد ادنى من التفاهم حيال العقبات الاقتصادية والمالية والسياسية التي تعصف بالعالم لو انها تمكنت من التفاهم حول نظرة موحدة ازاء القضايا المطروحة وحيال المصالح المشتركة على حد سواء منذ لقاء العاصمة اليابانية عام ١٩٧٩ . الا ان حدة المنافسة الاقتصادية .. وايضا السياسية .. بين الحلفاء والشركاء خلقت جوا من الحذر خيم على مؤتمر البندقية . ودخل الرئيس كارتر الى قاعة الاجتماعات وهو يفتقد الى ثقة زملائه في اليابان وفي اوروبا بالزعامة الاميركية . وجاءت الاهتمامات الانتخابية الاميركية وضخامة حجم الفاتورة البترولية التي يتحتم على اليابانيين والاوروبيين دفعها هذا العام لتزيد من عمق الهوة التي تفصل بين الواقع الاميركي الدولي والتطلعات والهموم الاوروبية .

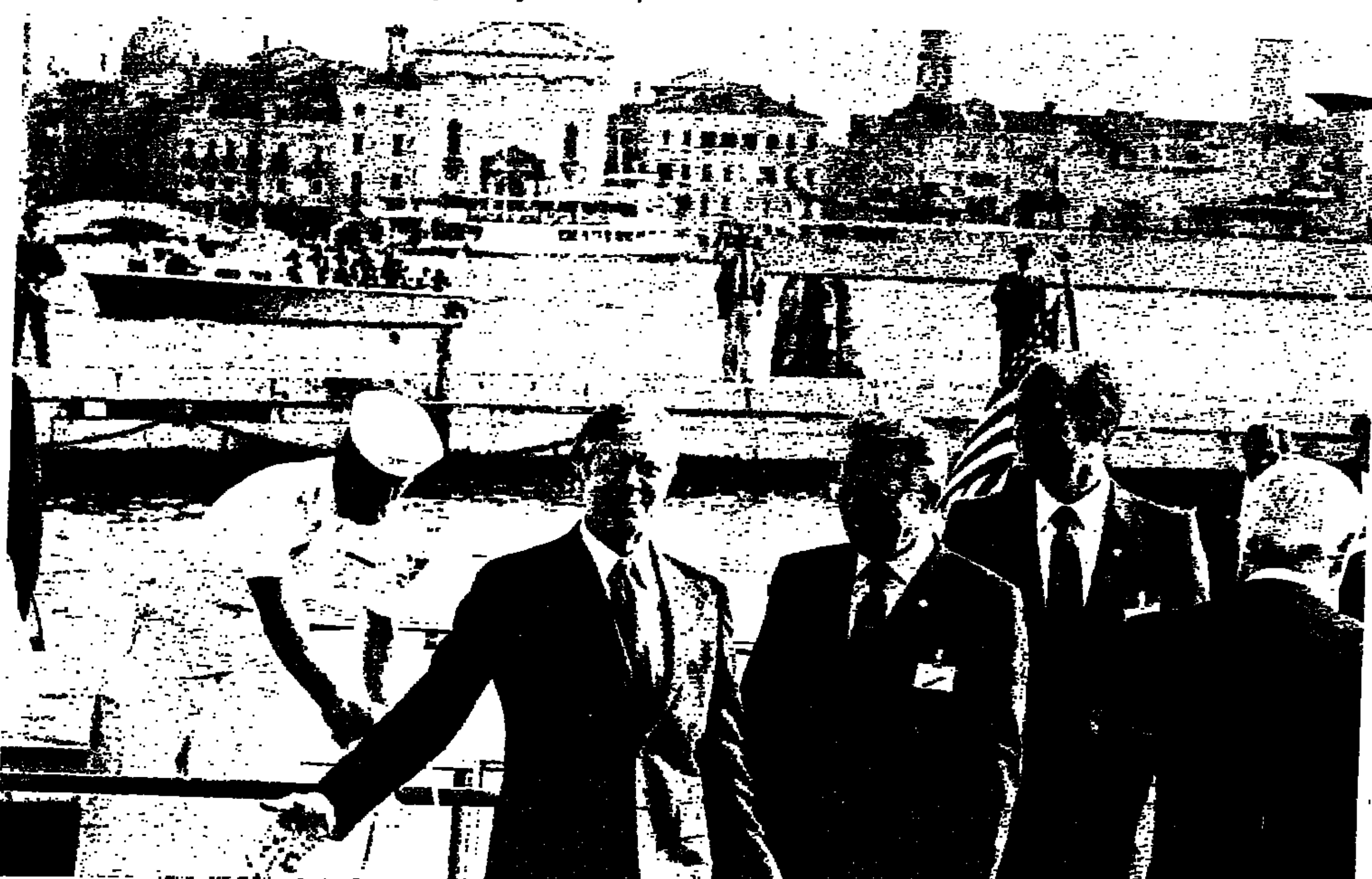
ويحاول اعضاء الادارة الاميركية ان يحدوا من ابعاد فشل السياسة الاميركية ويبرروا عدم تنفيذ مقررات طوكيو الاخيرة ولا سيما على صعيد حجم الاستهلاك البترولي الاميركي. ويعزو مستشارو الرئيس كارتر هذا الفشل الى السياسة التي تتبعها منظمة « الاوبيك » بالنسبة لاسعار البترول في الاسواق العالمية. ويؤكدون بان رفع اسعار الفاتورة البترولية يشكل في الواقع السبب الرئيسي الذي افشل الخطة التي تفاهم حولها رؤساء الدول الصناعية السبع في طوكيو .

ويجزم مستشارو كارتر على ان دول الاوبيك حصدت اموالا طائلة نتيجة سياسة رفع اسعار البترول. ويقولون ان الدراسات التي وضعها صندوق النقد الدولي بهذا المجالتدل على ان دول منظمة الاوبيك سوف تختزن هذا العام ما يعادل ١١٥ مليار دولار من الاموال الفائضة بسبب ارتفاع اسعار النفط ... منها ٦٨ مليار دولار تدفعها دول العالم الثالث الفقيرة التي بلغت ديونها الدولية للمصارف الغربية حدا خطيرا جدا يشل بالنهاية ليس الطاقات الانتاجية الاميركية فحسب بل وايضا قدرة الاقتصاديات العالمية على مواجهة المعضلة المزمنة .

ويقول مساعدو كارتر ان الحكومة الاميركية تنتهج سياسة بترولية تستهدف بالدرجة الاولى « ... وقف نزيف الفاتورة البترولية ومنع تحميل الحلفاء الغربيين المزيد من الاعباء البترولية » . وتعتبر الادارةالاميركية ان الحد من عملية النمو الاقتصادي في الولايات المتحدة خفض حجم الاستهلاك البترولي . وبالتالي فانه قد يتحتم على اليابان وعلى الدول الاوروبيةالغربية ان تحدمن تطلعاتها الانمائية حتى ولو ادى ذلك الى خلق ازمة حادة « مؤقتة » لا بد وان تؤدي بالنهاية الى مواجهة تحدي الاسعار البترولية وتحديد الحجم الاستهلاكي العالمي !..



زعماء الدول الصناعية في لقطة تذكارية في البندقية



كارتر في زورق بالبندقية

مفهوم خاطىء

الا ان الخبراء الاقتصاديين يستبعدون قبول الدول الاوروبية بهذا المنطق الاقتصادي الاميركي . ويعتبر الخبراء الاوروبيون ان المقترحات الاميركية تنطلق منمفهوم خاطىء لواقع الدول المصدرة . لان الحقيقة التي يراها الاميركيون تدل على ان دول الاوبيك تحافظ على معدل انتاجي للنفط يتراوح ما بين ٢٩ و ٣٠ مليون برميل يوميا..علما بان حجم الطلب العالمي اليومييصل الى حدود الواحد وثلاثين مليون برميل. وهذا يعنيبان الدولالمنتجة مدركة لميزان العرض والطلب .. فتبقي معدل انتاجها في حدود الطلب الاستهلاكي بما يبقي على اسعارها المرتفعة .

الزعماء الاوروبيون واليابانيون يحملون الرئيس كارتر شخصيا مسؤولية الفشل في مواجهة الدول الصناعية الغربية بموقف موحد السعر البترولي . كما وان الاوساط السياسية الاميركية ذاتها تغتنم اليوم فرصة الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة لتحميل كارتر مسؤولية عجز الادارة عن اتباع سياسة عقلانية مستقبلية ترمي الى ايجاد بدائل متنوعة لموارد الطاقة كوسيلة للحد من اعتماد اميركا على بترول منظمة الاوبيك . ويتهمون الرئيس كارتر بارجاء تخصيص الاعتمادات اللازمة التي رصدت لبناء « الخزان الوطني للبترول » الضخم نتيجة الرضوخ للضغوط السعودية التي « .. تعتبر بان بناء مثل هذا الخزان يشكل قرارا سياسيا من شأنه اضعاف الموقف السعوديداخل الاوبيك وفي الخليج البترولي » .

ويذكر مستشارو الرئيس كارتر بالتدابير التي اتخذها على صعيد الطاقة للحد من الهدر البترولي وتخفيض حجم الاستيراد الن[...] ويعترفون بان قرار زيادة [...] ليتر البنزين بحدود عشرة [...] لم يعط النتائج المتوخاة و[...] تأمين الهدف المطلوب . وظ[...] الاستهلاك البترولي الاميركي حجم الاستيراد النفطي على [...] عليه قبل قمة طوكيو الاخي[...]

اسباب التضخم

الا انهم يعترفون بان ال[...] البترولي لا يشكل السبب ا[...] وراء التضخم المالي الذي تع[...] الولايات المتحدة اكثر من ب[...] الدول الغربية . لقد عجز [...] الرئيس الحالي عن وقف ار[...] الاسعار . ولم يحدث التغيير [...] الذي لجأ اليهالرئيس كارترب[...] وزير المالية المحافظ مايكل [...] بوزير ديناميكي يعرف الاد[...] المالية ؛ وليم ميللر : المعج[...] كان يتوخاها الرئيس الامير[...] وتترقبها العواصم الغربية [...] لوقف التضخم المالي .

ثم اقدم كارتر على تعيين المحافظ بول فالكر بديلا لولي[...] بعد ان عجز هذا الاخير عن [...] المعجزة » . وسعى كارتر [...] تعيين فالكر الى تأكيد عزمه [...] منع تدهور قيمة الدولار ابعد [...] الحدود القصوى المقبولة . ف[...] « فالكر » يرفع من نعدل [...] المصرفية حتى بلغت الفائ[...] المصارف الاميركية خلال الا[...] الماضية حدود العشرين بالما[...] لتنخفض مؤخرا الى حدود [...] بالماية . الا ان تلك التداب[...] اتصفت بالنوايا الطيبة والت[...] الجدية فانها عجزت عن تح[...] المطلب الرئيسي : وقف الهد[...] البترولي ... والحد من نس[...] التضخم .. ووقف نزيف الب[...]

هل وصل الاقتصاد الامير[...] حد لم يعد فيه « العقل » الا[...] قادرا على تقويم الاعوج[...] . وعلى وقف النزيف البترولي [...] وعلى منع الانفجار النقدي ؟. [...] من مسببات انهيار النظ[...] الاقتصادي الليبرالي ؟.. الخ[...] يردون على تلك التساؤلاتبا[...] على وجوب ايجاد تدابير جذري[...] سريعة بالتفاهم مع كافة الفر[...] المعنيين : الدول البترولية و[...] الصناعية .. والدول الفقيرة [...] الجنوب والدول الغنية في الش[...] ودول التكنولوجيا المتفوقة ال[...] دول العالم الثالث النامية . [...] الخبراء الاقتصاديون الى الا[...] الطاقات الهائلة من ثروات [...] وطبيعية تختزنها الولايات [...] ... مع الاعتراف الكلي بان [...] فقدت احتكارها للزعامة الغرب[...] الصعيدين الاقتصادي والسي[...] على الاقل .. وبان واشنطن [...] اليوم من ازمة « مبادرات » [...] . الى الصف الثاني وراء ديناه[...] النحو اليابانية والالماني[...] والفرنسية !..

عرس عائلة كنيدي


ابنة روبرت كيندي مع عريسها


ادوارد كيندي مع العروس


كارولين ابنة الرئيس الاميركي الراحل جون كيندي

في جورجتاون احتفلت عائلة كيندي بزواج احدى بناتها وتدعى كورتنيه وهي ابنة السناتور الراحل روبرت كنيدي. وقد تزوجت من شاب اسمه جيف روهيه. وقام عمها ادوارد المرشح لرئاسة الجمهورية عن الحزب الديمقراطي، بايصالها الى المذبح في الكاتدرائية.

اما شقيق العروس، جوزف، وزوجته شيلا، فينتظران حدثا سعيدا في تشرين الاول المقبل. وكانا حاضرين حفلة الزواج هذه.

الحفلة بالنسبة الى «تيد» كانت محطة ليستريح، ساعات، من هموم السياسة ومتابعة حملته الانتخابية للوصول الى البيت الابيض. ورغم كل شيء، يقول «تيد»، ان امله لا يزال كبيرا في ان يختاره الحزب الديمقراطي ليصل باسمه الى البيت الابيض في اعقاب «تمنع» الحزب عن ترشيح الرئيس الحالي جيمي كارتر.


جوان كيندي زوجة ادوارد

جاكلين كيندي

السينما

الحمراء — ت ٣٤٢٠٤٤
« تدركي بتروح »
(فيلم فرنسي - امنتي هنرت ...)

لتوال — ت ٣٤٣٦١٦
« سوبرابكر »

الدورادو — ت ٣٤١٧٢٢
« شارع هنوفر »

اسبلس ١ — ت ٩٣٣٣٨٧
« قطار منتصف الليل السريع »

اسبلس ٢ — ت ٩٣٣٣٨٧
« شارع هنوفر »
(الشرح أعلاه)

اسبلس ٣ — ت ٩٣٣٣٨٧

اسبلس ٤ — ت ٩٣٣٣٨٧

استرال ١ — ت ٣٤٩٤٥٥
« ابن علي »

استرال ٢ — ت ٣٤٩٤٥٥

نيغولي — ت ٩٦١٦٦٧

بيكاديلي — ت ٣٤٠٠٧٨

بلاكيوم — ت ٣٥٣٦٥٢

بارك لين — ت ٩٣٠٧٥٣

بريزيدانس — ت ٩٣٠٧٥٣

جان دارك — ت ٣٥٤٩٣٢

ساروla — ت ٣٤٢٨٦٧
« عشق ترويج »

ستراند — ت ٣٤١٧٢٣

سلسبيت — ت ٣٢٢١٠٨
« الحب الاول »

كالدوم — ت ٣٣٣٩٩٢
(الشرح أعلاه)

فينيسيا — ت ٩٣١١٥٩

كومودور — ت ٣٥١٠٣٧
« المرأة مستعملة »

كونكورد — ت ٣٤٧١٤٤

كليمنصو — ت ٣٦٦٥٤٠

كازينو لبنان — ت ٩٣٣٤٦٦
« سوبرابكر »
(الشرح أعلاه)

كوليزيه — ت ٣٤٢٩٦٢

كابيتول — ت ٣٣٦٦٠٤
(الشرح أعلاه)

مونت كارلو — ت ٣٤٠٥٣٠

مارينيان — ت ٣٤٥٣٨٧

سيتي ٢ (نيوجديدة) ٨٩١٠٠٢

جاكوار (سن الفيل)

مونتانا (بكفيا)

ستليت (بكفيا) ت ٩٨١٧٣١

برنتانيا (برمانا) ت ٩٦٠٢٤٠

التلفزيون

الثلاثاء ١ — ٧ — ٨٠

فترة الظهرة : الاقنية ٩ — ١٠ — ١١

١:٠٠ صور وموسيقى ١:٣٠ الرجل المطارد ٢:٣٠ الاخبار ٣:٠٠ المسلسل اليومي (اثار على الرمال)

فترة المساء : البرنامج الاول : القناتان ٥ — ١٠

٦:٠٠ صور وموسيقى ٦:٣٠ توم وجيري ٧:٠٠ زينة ٧:٣٠ البيت الامين ٨:٣٠ الاخبار ٩:٠٠ رحلت ذات صباح ١٠:٠٠ الحروف الابجدية . ختاما مع اخر الاخبار .

البرنامج الثاني : الاقنية ٤ — ٧ — ١١

٦:٠٠ صور وموسيقى ٦:٣٠ توم وجيري ٧:٠٠ زينة ٧:٣٠ الدنيا هيك ٨:٣٠ الاخبار ٩:٠٠ شيبس ١٠:٠٠ فيلم عربي طويل . ختاما مع آخر الاخبار .

البرنامج الثالث : القناتان ٢ — ٩

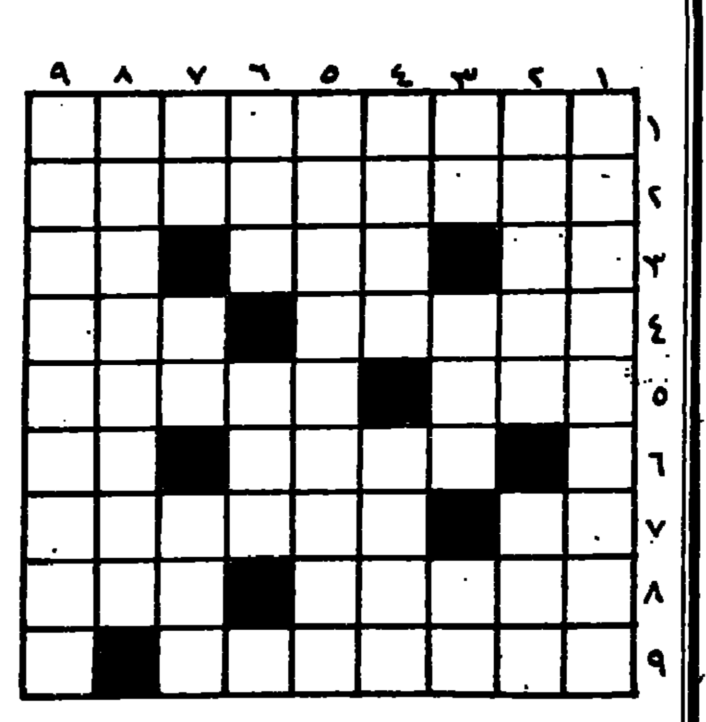
٦:٣٠ صور وموسيقى ٧:٠٠ عالم الاكورديون ٧:٣٠ الاخبار بالفرنسية ٨:٠٠ اروع القصص ٩:٠٠ دب غير شكل ١٠:٠٠ فيلم وثائقي علمي .

الصيدليات

الصيدلية	المنطقة	الهاتف	الصيدلية	المنطقة	الهاتف
لايت هاوس	المنارة	٣٤٨٤٦٠	الشمار الجديدة	الظريف	٢٢٣٦٦٦
الاتيون	الروشة	٣١٦١٦٦	بارتي	الاشرفية	٢٢٢٧٤٤
اسطفان	الوردية	٣٤٣٦٧٩	سان جورج	الاشرفية	٣٣٦٨٥٥
اونيسكو	كورنيش المزرعة	٣٠٠٨٦٨	بابيكيان	النباريس	٣٣٤٩٢٩
المنى	الطريق الجديدة	٣١٨٠١٣	بيروت	الملعب البلدي	٣١١٣٠٠
الشمار	راس النبع	٢٢١٠٢٨	مازن	كورنيش المزرعة	٣١٢٣٦٢
سان ميشال	محطة مسعد	٢٢١٨٨٩	النهر	النهر	٢٢٢٨٠٣
رباط	كركول العبد	٢٣٠٦١١	الجميزة	الجميزة	٢٣٠٧٢٨
راديو	كرم الزيتون	٣٢٨٥١٢	عنيق	الاشرفية	٣٢٢٢٢٥
مراد	الاشرفية	٣٢١٢٥٨	السيدة	كرم الزيتون	٣٢٤٨٢١
الترقي	المصيطبة	٣٢١٥٤٥	بسترس	الصنائع	٣٤٦٧٦٧
رمضان	عائشة بكار	٣٠٤٦٥٦	الشرق	راس بيروت	٣٤٤٩٧٩
بريستول	الصنوبرة	٣٤٦٠٥٨	الحكيم	راس بيروت	٣٥١٩٥٥
ليلى	سامي الصلح	٣٨١٦١٦	الهلال	آخر خط الحرش	٣٢٢٧٦٥
الجامعة الجديدة	راس النبع	٣٣٢٢٤٣	مكرزل	محطة مار مخايل	٣٢٦٦٣٠
حمدان	كورنيش المزرعة	٣٠٤٤٣٠	اوتيل ديو	الاشرفية	٣٣٢٨٥٣
الطريق الجديدة		٣١١٧٠٩	الاتحاد	المصيطبة	٣٠٤٣٠٩
شهاب	الباشورة	٣٢٩٠٥٣	الظريف	الظريف	٣٦٨٤٤٦
مقصد	كركول الدروز	٣٥٩١٦٧	الرملة البيضاء		٣٠١٦٤٢
كيلبكيا	محطة مار مخايل	٣٩٢٦٦٨	العمران	ابو شاكر	٣٠٦١١٠
بدورة	الاشرفية	٣٢٣٦٧٢	بدر	سوديكو	٣٣٢٤٣٨
المدلية	الاشرفية	٣٢٥٤٣٢	البسطة الجديدة	البسطة	٣٢٧٠٢٠
المينة	الحمراء	٣٤٣٠٤٣	الرشيد	راس بيروت	٣٥٢٥٥٠
الحمراء	فردان	٣٥٣٢٥٥	عيناتي	كورنيش المزرعة	٣٠٣٦٤٤
هوم فارمسي	الروشة	٣٥٣٤٤٤	ابيال	محطة المكاوي	٣٢١٣٥٧
وكيل	مار نقولا	٣٢١٤٤٠	ساسين	الاشرفية	٣٢٠٧٠١
كته	جان دارك	٣٤٢٣٥٥	نوفل	مفرق شحادة	٣٠٤٨٤٣
كومودور	راس بيروت	٣٥٣٠١٤	فينيسيا	ميناء الحصن	٣٦٠٤٤٤
شوران	الروشة ٩ —	٣١٢٣٩٨	جوزف شكر	الحمراء	٣٤١٥٨٥
طبال	محطة النويري	٣٢١٨٥٩	فاخوري	شوران	٣٥٣٦٦٩
المتحف	المتحف	٣٨٣٨٣٧	تي.في. فارماسي	تلة الخياط	٣١٥٥١٣

كلمات متقاطعة

اعداد : فيليب شماس



افقيا :
١ — رئيس اوروبي راحل —
٢ — نائب ووزير لبناني —
٣ — غير ناضج ، وعبر ، شاي بالاجنبية —
٤ — عاشق شهير ، عنق —
٥ — آلة طرب ، فحركن مبعثرة —
٦ — مفتاح ، عائلة —
٧ — عملة اسيوية ، احبكم —
٨ — معاشات ، لقب تونسي —
٩ — يهتمان بـ .

عموديا :
١ — رئيس عربي —
٢ — دخلوا ، فئة —
٣ — طراز ، من المقاييس الغربية ، قادم —
٤ — يلجا ، شديد —
٥ — ملحن لبناني —
٦ — تقع مريمة ، مرض صدري —
٧ — نصف عميل ، من الاقارب ، رثى —
٨ — اعلى بحيرة في العالم —
٩ — ملحن لبناني .

الحل السابق :

افقيا :
١ — محارب ، بيت —
٢ — افغانستان —
٣ — رئي ، مسز ، مر —
٤ — ودع ، الا —
٥ — الفضل —
٦ — ناديا لطفي —
٧ — قابين ، انا —
٨ — آب ، الهيج —
٩ — شهم ، البكر .

عموديا :
١ — مارون نقاش —
٢ — حفيد ، آايه —
٣ — اغ ، عادي —
٤ — رام ، ليبيج —
٥ — بنسلفانيا —
٦ — سر ، فنل ، هل —
٧ — بت ، الطالب —
٨ — يامل ، فناه —
٩ — تنزانيا .

الرياضة

فريق العلم الاحمر الروماني يصل اليوم الى بيروت ليلعب ٣ مباريات بكرة القدم

تسلم نادي الانصار الرياضي برقيه من نادي العلم الاحمر الروماني اكد له فيها حضور فريقه الاول في كرة القدم الى بيروت ظهر اليوم الثلاثاء الاول من تموز ليلعب ثلاث مباريات مع فرق التضامن بيروت والرياضة والادب الطرابلسي ومستقدمه الانصار •

المباراة الاولى ستجري الساعة الرابعة والنصف من بعد ظهر الاربعاء ٢ تموز على ملعب بيروت البلدي ضد فريق التضامن • والمباراة الثانية ستجري في مدينه طرابلس ضد فريق الرياضة والادب بعد ظهر الجمعة ٤ تموز على الملعب البلدي في عاصمة الشمال • اما المباراة الاخيرة ستكون ضد مضيفه الانصار يوم الاحد في ٦ تموز على ارض ملعب بيروت البلدي

يعتبر فريق العلم الاحمر من الفرق الرومانية العريقة وهو فاز ببطولتها وحمل كأسها عدة مرات • وقد تدهور مستواه قبل اربع سنوات فسقط الى الدرجة الثانية وبقي فيها حتى نهاية الموسم الماضي حيث فاز ببطولتها بفارق ١٨ نقطة عن الثاني وعاد ليأخذ مكانه الطبيعي بين اندية الدرجة الاولى •

هذا ويضم الفريق الضيف مجموعة متجانسة من لاعبيه الاساسين والاحتياطيين وليس بين هؤلاء اي لاعب من منتخب رومانيا في الوقت الحاضر • الا ان مستواه (حسب مصادره) يفوق معظم اندية الدرجة الاولى •

ومما يجدر ذكره ان نادي الانصار سيرد الزيارة للفريق الروماني في النصف الاول من شهر اب المقبل •

تنقل اللاعب بين المراكز يبعده عن الاشتراك بالمنتخب

■ كولن جيبسون ■

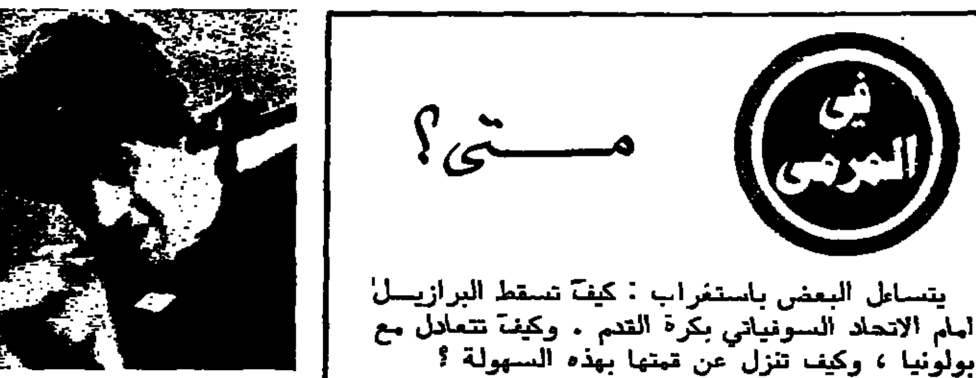
تنقل اللاعب كولن جيبسون (استون فيلا) المتواصل بين المراكز المتنوعة على ارض الملعب حرمه من فرص الاشتراك بمباريات منتخبي انكلترا للفتيان والناشئين• فلم يكن هذا اللاعب يستقر في مركز واحد ويكسب من الخبرة ما يؤهله للمشاركة في مباريات دولية•

والان ، وعى كولن هذا الواقع وركز نفسه في خط الدفاع حيث من المتوقع ان تخف المنافسة في العام القادم بعد انتقال كل من ديريك ستاتهام وكيني سانسوم الى المنتخب الاساسي ، فتصبح الساحة خالية في فريق الناشئين • ويظل المنافس الرئيسي اللاعب مارك هاتلي من نادي بيرمنغهام سيتي •

ويقول كولن : « في كثير من المرات ، اذهب لحضور مباريات نادي بيرمنغهام سيتي حتى اراقب مارك خلال اللعب واعرف نقاط قوته وضعفه لاتعلم الاولى واتجنب الثانية • واكثر ما يعجبني لديه دقته في تسديد ضربات الجزاء او الضربات الحرة المباشرة خاصة عندما تكون من مسافة بعيدة » •

واضاف كولن قائلا : « ان مديري في استون فيلا ، رون ساوندوز ، كثير القساوة خلال التمارين ولا عن توجيه ملاحظات قاسية لدى ارتكاب ادنى خطأ • لكن هذه الملاحظات التي تزعجنا لحظة تلقيها هي التي جعلت منا لاعبين متفوقين وانا الان اشكره على ملاحظاته القاسية بدلا من ان اكرهه لاجلها » •

ويأمل المراقبون بان يشهد الموسم القادم ظهور كولن مع منتخب انكلترا للناشئين (تحت ٢١ سنة) فيبقى فيه فترة سنتين ثم ينتقل بصورة طبيعية الى المنتخب الاساسي •



في المرمى

متى؟

يتساءل البعض باستغراب : كيف تسقط البرازيل امام الاتحاد السوفياتي بكرة القدم . وكيف تتعادل مع بولونيا ، وكيف تنزل عن قمتها بهذه السهولة ؟

الرد ياتي عبر المنتصرين واولئك الذين بداوا يدخلون الى دائرة الضوء : لان القمة تتسع لعشرات الناجحين وهي ليست وقفا على فريق دون اخر ، ولو كان هذا الفريق آتيا من البرازيل .

وهذا صحيح .

فليس مهما ان تصل الى القمة . المهم ان تعرف كيف تحافظ على قمتك . وهذا مبدأ معروف في كرة القدم وفي مختلف مجالات الحياة .

فمن كان يتصور او يخطر بذهنه ان اليونان يمكن ان تلعب في الادوار النهائية لبطولة الامم الاوروبية مكان الاتحاد السوفياتي ؟

ومن كان ينتظر ان تتعادل مع المانيا في البطولة نفسها ؟

ومن كان يصدق ان الاورغواي ، الدولة الصغيرة ، يمكن ان تفوز مرتين بكأس العالم ؟

ومن كان يتوقع ان تغيب انكلترا عن المسرح العالمي سنوات عديدة ، وتحرم حتى من حق المشاركة ، في الادوار النهائية لكأس العالم ، وان تحل مكانها دول صاعدة من المجهول ، وقادمة من الضباب ، واتية من الفقر ؟

الا يعني هذا ان القمة ليست وقفا على احد ، ولا هي « مطوبة » باسم احد ، وان سطحها مشرع باستمرار امام الاذكياء والاقوياء والقادمين اليه من شجاعة الاصرار على الوصول ؟

والوصول هو تتويج لعملية صعبة وشاقة وطويلة . ولكن لا يكفي ان تقول : لقد وصلت وهذا يكفي ، لا بل قل : الان تبدأ المعركة الاصعب وهي الاستمرار على سطح القمة .

ومثلما وصلوا ، نستطيع ان نصل . ولا تستغربوا فالاورغواي دوننا ثراء. ومثلنا بالنسبة لعدد السكان. واقل منا ثرثرة ولجانا ادارية « علينا » . فلماذا لا نتشبه ونبدأ التخطيط ونعمل ونصر على الوصول ؟

فريد خوري

السبت : سباق الضاحية للقدامى

حدد الاتحاد اللبناني للالعاب القوى صباح السبت ٥ تموز موعدا لسباق الضاحية الاخير للقدامى انطلاقا من أمام بلدية سن الفيل الى ملعب جونيه البلدي (المسافة ١٨ كلم) •

يبدأ السباق في تمام الساعة السادسة وهو مفتوح أمام جميع العدائين من مختلف الاعمار • وعلى ضوء نتائجه سيتم تشكيل منتخب لبنان لبطولة العالم في سباق الضاحية للقدامى التي ستقام في اسكوتلندا بين ٢٠ و٢٦ آب المقبل •

سيرئس البعثة اللبنانية السيد ريمون بحلق وستضم ١٦ عداء نصفهم من العسكريين •

تعادل البرازيل وبولونيا بكرة القدم

تعادلت البرازيل مع بولونيا وديا بكرة القدم في سان باولو ١ ــ ١ بعدما كانت بولونيا متقدمة في الشوط الاول ١ ــ صفر •

عودة ويلي

الجناح السكوتلندي السابق ويلي جونستون ، الموجود حاليا مع نادي فانكوفر وايتكابس الاميركي ، سيعود للعمل مع بلاكبول بعد نهاية فصل الصيف •

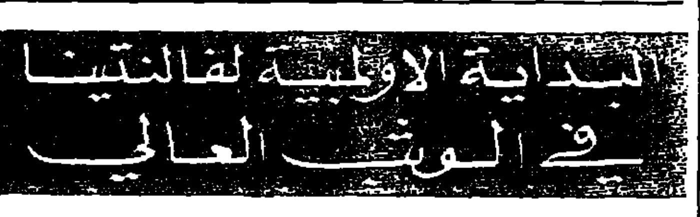
جيم وات الاسكتلندي (الى اليمين) بطل العالم في الملاكمة للوزن الخفيف وهو يسدد لكمة بيمناه الى خصمه الاميركي هوارد ديفيز ، وذلك اثناء دفاع وات الناجح عن لقبه • وقد فاز وات بالنقاط بالاجماع في نهاية المباراة التي استغرقت ١٥ جولة فوق حلبة ايبروكس بارك بغلاسكو

وكان البطل الاسكتلندي الذي تفوق على خصمه الاميركي بالخبرة والمهارة ، يدافع عن لقبه للمرة الثالثة خلال ١٤ شهرا • وقد سجل وات فوزا كبيرا على ديفيز البطل الاولمبي لعام ١٩٧٦ والمتحدي الاول لـ[illegible] اللقب •

سباق اليخوت



■ اليخت الفرنسي « فرانس ــ ٣ » بين اليختين الاميركيين « كوراجوس » (اقصى اليمين) و « فريدوم » (الى اليسار) خلال القيام بتمارين من اجل الاستعداد لسباق كأس أميركا الجديد ■ (صورة من أ•ب)



البداية الاولمبية لفالنتينا في الوثب العالي



■ فالنتينا فوق العارضة ■ (صورة من نوفوستي)

هواة الرياضة في الاتحاد السوفياتي يعرفون فالنتينا بالويكو (قبل ١٩٨٠ كانت كنيتها اخرامنكو) منذ فترة طويلة • فمنذ عام ١٩٧٣ ، فازت بالمركز الاول في مباريات الشباب حيث قفزت ١٧٧ سم • وبعد عام واحد ، اصبحت فالنتينا من جديد أقوى لاعبة بين أترابها ، وعندها شاركت ايضا بنجاح في مباريات الكبار لاول مرة • وحصلت على الميدالية الفضية في البطولة الشتوية للبلاد ، اما في البطولة الصيفية فقد صعدت من جديد الى المركز الثاني في منصة الشرف، وكانت أعلى نتيجة لها في تلك الفترة هي ١٨٢ سم • ومن ثم لم تحقق نجاحات كبيرة خلال ٣ــ٤ سنوات ، مقتصرة على الفوز بالجوائز في بعض المباريات الاتحادية • كما ان نتائجها خلال هذه المرحلة لم تزد سوى ثلاثة سنتيمترات، وقد لوحظ تحول معين لدى فالنتينا في الموسم الماضي السابق للاولمبياد • ففي السبارتكياد الصيفي السابع لشعوب الاتحاد السوفياتي في موسكو احتلت فالنتينا المركز الخامس بنتيجة قدرها ١٨٧ سم ، وجاءت في ترتيبه بعد ي• غولوبوورودكو ، ون• ليتفينينكو وت• دينيسوفا ، ون• سيريينا •

لقد بدأت فالنتينا : بالويكو الموسم الاولمبي الجديد ١٩٨٠ بانقضاض حاسم على الارقام القياسية للقفز العالي • فقد سجلت على التوالي : ١٩٠ سم ، ١٩٢ ، و١٩٤ سم •

وادخلت فالنتينا بالويكو ــ اخرامنكو، بطلة الاتحاد السوفياتي للعام ١٩٨٠ ، في عداد المنتخب الاولمبي للاتحاد السوفياتي في القفز العالي •

هل تعلم؟

■ جيمي غريفز

☐ ان اللاعب ارتور راولي هو صاحب اكبر عدد من الاهداف المسجلة ضمن بطولة الاندية الانكليزية • فقد سجل ٤٣٤ هدفا في ٦١٩ مباراة لعبها بين موسمي ٤٦ ــ ٤٧ ــ و ٦٤ ــ ٦٥ • وهذه الاهداف موزعة كالاتي : ٤ لصالح نادي وست بروموويتش و ٢٧ هدفا لنادي فولهام و ٢٥١ لنادي ليستر و ١٥٢ لستروزبوري تاون •

☐ ان اكبر عدد اهداف سجل في مباراة واحدة على ملعب ويمبلي هو ١٣ هدفا وذلك في المباراة بين انكلترا وسكوتلندا في ١٥ نيسان ١٩٦١ والتي انتهت بفوز انكلترا (٩ ــ ٣) •

☐ ان اللاعب جيمي غريفز قد سجل خلال حياته كلاعب ٤٩١ هدفا موزعة كالاتي : ١٢٤ لصالح تشيلسي ، ٢٢٠ لسبورز ، ١٣ لصالح وستهام ، ٩ لصالح ميلانو ، ٤٤ لانكلترا ، ١٣ من منتخب انكلترا للناشئين ، ٣٥ في مباريات كأس انكلترا ، ٧ في كأس رابطة الاندية و ٣٦ في مباريات اوروبية وودية •

☐ ان الاهداف التسع لتيد ماكدوغال في مباريات كأس انكلترا قد سجلوا كلهم في مباراة واحدة تم فيها التغلب على بورنماوث (١١ ــ صفر) •

☐ ان اكبر عدد متفرجين حضروا مباراة لنادي ليدز يونايتد هو ٥٧٨٩٢ متفرجا • كان ذلك في ١٥ آذار ١٩٦٧ •

اللاعب والمدير

يبدو ان خلافات عدة نشأت في الفترة الاخيرة بين آندي كينغ (ايفرتون) ومدربه ايريك هاريسون مما يهدد بانفصال النجم عن ناديه • والارجح ان نادي كوفنتري سيتي قد يحصل على كينغ مقابل ٥٠ الف جنيه استرليني•

النادي زعلان

نادي هدرسفيلد تاون مستاء لان مديره ميك باكستون لم يحصل على جائزة افضل مدير للشهر بالرغم من نجاحه في تحقيق نتائج جيدة وحمل فريقه من الدرجة الرابعة الى الثالثة •

يرفض اللعب في الدرجة الاولى وينضم الى فريق من الدرجة الرابعة

في نهاية الموسم الكروي الفائت : سمح نادي نيوكاسل يونايتد للاعبه جون بيرد بالانتقال الى اي فريق يختاره • وكم كانت المفاجأة كبيرة عندما رفض بيرد عدة عقود جيدة من اندية قوية من اجل الانضمام لنادي هارتلبول في الدرجة الرابعة • فما هو السبب الذي دفع ببيرد لرفض عروض هال سيتي ، بريستول روفرز ومينيسوتاكيكس الاميركي والذهاب الى هارتلبول ؟

يقول بيرد : « هذه العروض التي رفضتها كانت تؤهلني لكسب مبلغ اكبر من المال ، لكن ذلك يفترض تكريس نفسي بكليتها لكرة القدم وحرماني من اي وقت فراغ اخصصه لهوايتي المفضلة الا وهي الرسم •

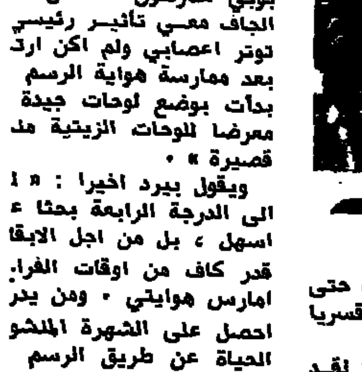


■ جون بيرد ■

نعم لقد رفضت عروضا مغرية حتى لا أخسر اوقات الفراغ وابتعد قسريا عن الرسم » •

واضاف بيرد قائلا : « لقد اكتشفت اهمية الرسم في تهدئة اعصابي بعد وصولي الى نادي نيوكاسل رغما عن ارادة بوبي شارلتون • فكان لد الجاف معي تأثير رئيسي توتر اعصابي ولم اكن ارد بعد ممارسة هواية الرسم بدأت بوضع لوحات جيدة معرضا للوحات الزيتية مد قصيرة » •

ويقول بيرد اخيرا : « ا الى الدرجة الرابعة بحثا ء اسهل ، بل من اجل الابقا قدر كاف من اوقات الفرا امارس هوايتي • ومن يدر احصل على الشهرة المنشو الحياة عن طريق الرسم ان تكون كرة القدم جواز مر الشهرة » •



انصار النادي يتهمون الاداره بسرقة الفريق

سرقة فريدة من نوعها اتهم بها انصار نادي شيفيلد ونسداي ادارة فريقهم • وليس موضوع السرقة كأسا او تحفة فنية انما هو حارس المرمى كريس تورنر الذي بيع لنادي سندرلاند مقابل ١٧٥ ألف جنيه سترليني • وهذا رقم اعتبر الانصار ان فيه غبنا لمصلحة النادي وسعرا غير منطقي لهذا الحارس الموهوب • وكان التخلي عن كريس خلال فصل الصيف الماضي جزءا من خطة شاملة قام بها المدير جاك شارلتون من اجل تحديث الفريق وتطعيمه بالعناصر الناجحة مما ساعده على التقدم درجة بين الاندية الانكليزية •

ويقول كين كنايتون ، مدير نادي سندرلاند : « كلما ذهبت الى نادي شيفيلد ونسداي تنهال علي اتهامات السرقة لكنني لا اعتبر عملي من نوع السرقة بل الافادة القصوى من فرص قد لا تسنح سوى مرة واحدة طوال العمر • اما بالنسبة لكريس فانه لاعب يحظى باهتمامي منذ ان كان لاعبا مبتدئا في الخامسة عشرة من عمره » •

اما كريس فيقول : « اني حاليا في تنافس مستمر مع غاري بايلي على مركز حارس المرمى • وقد نجحت حتى الان في الظهور بعدة مباريات بعضها اثناء انشغال غاري بمباريات منتخب انكلترا للناشئين• وانا استطعت التفوق على غاري في هذه الفرص التي تتاح لي سأنجح في شق طريقي الى منتخب انكلترا للناشئين كخطوة اولى لخلافة كليمنس وشيلتون في مرمى انكلترا• وكان فيلس هيلير وكيني سانسوم، رفيقا كريس ، قد شقا طريقهما مؤخرا الى المنتخب وهما يحاولان الان اجتذاب كريس الى مركزهما الجديد) •

■ كين كنايتون ■

■ كريس تورنر

النجمه مع المزرعة بكرة القدم

في نطاق استعداده ا رومانيا التي تحددت في ، شهر تموز يلعب فريق ، الساعة الرابعة والنصف م ظهر الاحد ٦ تموز مباراة في كرة القدم ضد فريق ا المزرعة على ملعب الصفا

دورة ويمبلدون

تتابعت أمس دورة ويمبلدون بكرة المضرب وسجلت النتائج التالية :

فردي للنساء ، الدور الرابع :

فازت أوستن على هولاداي ٦ ــ ٢ ، ٦ ــ ٣ •

وكينغ على شريفر ٥ ــ ٧ ، ٧ ــ ٦ ، ١٠ ــ ٨ •

فردي للرجال ، الدور الرابع :

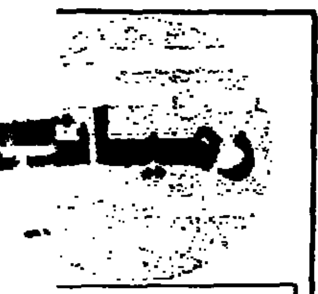
فاز ماير على ديبلاي ٣ ــ ٦ ، ٧ ــ ٥ ، ٤ ــ ٦ ، ٦ ــ ١ ، ٦ ــ ٤ •

زوجي للرجال ، الدور الثاني :

فاز مكنامارا ومكنامي على بوهننغ وتكاير ٧ ــ ٦ ، ٦ ــ ٤ ، ٦ ــ ٢ •

كما فاز غانتارد ومكميلن على ادموندسون ووارويك ٦ ــ ١ ، ٦ ــ ٤ ، ٦ ــ ٤ ، ٦ ــ ٢ •

■ اللاعبة الاميركية كريس ايفرت خلال دورة ويمبلدون ■ (صورة بالراديو من أ•ب)



رميات

عتب .. لماذا ؟

فوجئت امس بزميل يـ بهمس : رئيس ناد ء عاتب عليك لانك تقاطـ ناديه .. وأنه نقل هذا في اجتماع عام فطرحه : اساس التساؤل : لماذا ا بعد صداقة عمرها ٣٠ سـ

وقلت للزميل : هل تعـ انني اقاطع هذا النادي ، لا •

وقلت له : لقد لعبت ا النادي مع فريق يزور بيرو شهر، فغطيت مباراته بد وعلى ثلاثة أعمدة ومع كامل ، في وقت تجاهلت كل الصحف الخبر فلم تشـ بكلمة واحدة ، فأين المقاد

وقلت أيضا : حرصـ صداقتي لرئيس النادي غطيت له اخبار جميع نشـ على صعيد النادي وضمـ الرياضة المدرسية ، فـ يعتب ولماذا يلوم ؟

واكتفي ولا اعلق ..

كيف يحدث هذا ؟

بعضنا يقدم كل ما للرياضة .. يعطيها وقتـ وعافيته ونور عينيه ، فلا كلمة شكر واحدة •

وبعضهم يأخذ من الر كل شيء ، فيلقى الـ والتكريم والتعظيم .. فـ يحدث هذا ؟

سؤال وجواب

قالوا له : كيف نستطـ نكسب صداقتك ؟

فأجابهم : ان تحبوا الر وان تخدموها بصدق •

فهل هذا طلب مستحيل



■ يبدو ان اللعبة تحـ من كرة قدم الى كرة يد ا

فوز الرياضي على منتخب اتحاد طلبة دمشق بكرة السلة

ادى منتخب اتحاد طلبة دمشق مباراته الثانية بكرة السلة مساء امس على ملعب النادي الرياضي ضد فريق النادي الرياضي المعزز بلاعب واحد من التعاضد ، واسفرت المباراة عن فوز الفريق اللبناني بـ ١٦ مقابل ١٨٣ • وبعدما كان المنتخب السوري متقدما في الشوط الاول بـ ٣٩ نقطة مقابل ٣٨ •

لقد اصبته هنا

■ موريس هوب ، بطل العالم في الملاكمة للوزن المتوسط ، يشير بيده الى مكان الاصابة التي سببها لمنافسه روكي ماتيولي في العام الماضي والمتزع بنتيجتها بطولة العالم للوزن المتوسط • وفي الثاني عشر من تموز الجاري ، سيقوم ماتيولي بلعب مباراة الثأر ضد هوب في محاولة لاسترداد لقبه ■ (صورة من أ•ب)

…ة الجنايات — تتمة

…بارد (صفحه رقم ١٦ من … الاولي) فلولا حاجته … ابه الملطخة بالدماء لما كان … قد الحمام .

… الاطباء

…دسا — بالتقارير الطبيـة … الاطباء امام هذه المحكمة . … ان التقارير الطبية واقوال … والمستمعين امامهذه المحكمة … ان الوفاة قد حصلت … طعن الخنجر وان التقطيع … ل بواسطه منشار وسكين … هاون وان عراكا ومقاومة … فاة وهو الامر الذي ترك … في جسم المتهم بالخدوش … د وبالكدمة على الرأس ، … بين ، وبالعضة في الفخذ ، … ه المتهم تسمح له بنقل … المحتويه على الاشلاء … من على الرغم مما اصابه … وات في عموده الفقري الـ… الذي تعرض له بسقوط … ى ظهره اثناء البحث عن … ب منزله في قرية « دبين » ، … ان هذه المسألة الاخيرة … ت باعتراف المتهم ذاته … ه اثناء المحاكمة اذ كان … الجلسات الطويلة واقفا ولم … ره واحدة اثناءها من ادنى … او ألم في ظهره او في سواه .

□ سابعا — بتقارير الادلةالجنائيه وبالكشف الحسي :

وحيث ان ما ورد اعلاه قد تأيد بتقارير الادلة الجنائية وبالكشف الحسي ان في منزل المغدورينوالمتهم او في اماكن وجود اشلاء الجثتين .

□ ثامنا — بالادوات الجرمية التي ضبط معظمها :

وحيث انه بدلالة المتهم ذاته قد عثر على الاكياس الرملية في اماكن مختلفة وبداخلها اشلاء الجثتين المقطعتين ، كما عثر ايضا على مطرقة الهاون والسكين المستعملين في تقطيع الجثتين فجرى ضبطهما .

وحيث انه اذا كان لم يضبط المنشار الذي استعمل في التقطيع والخنجر الذي استعمل في الطعن فذلك مرده الى كون المتهم قد القي بهما مع قطع الجثتين في اماكن معدة اصلا للنفايات والقمامة كما اعترف بذلك ، مما سبب وفسر عدم امكانية ضبطهما .

□ تاسعا — باقوال الشهود المستمعين من جيران واقارب وفنيين :

وحيث ان الجيران المستمعين — آل سماحة — قد اثبتوا سماعهم صراخ مارسيل والضجة التي احدثها العراك كما اثبتوا كون المتهم كان بكل برودة اعصاب يفيد السائلين بعد الجريمة وقبل اكتشاف الجثتين، بأن مارسيل ووالدته قد ذهبا الى المنطقة الشرقية أو يفيد احيانا بانهما ذهبا الى معدوشة …

وحيث ان الجيران قد اثبتوا كون المتهم كان بحالة ارتباك قوي ساعة العثور على الجثث في البورة المقابلة اذ كان يخرج الى الفرندة — الشرفة ويدخل ويخرج باستمرار .

وحيث ان الشاهد الفران قد اثبت كون المتهم قد اشترى منه — اي من الفران — الاكياس التي وضعت فيها أشلاء الجثتين .

وحيث ان الاطباء وسائر الفنيين المستمعين قد اثبتوا ما سبقت الاشارة اليه .

وحيث ان اقارب المتهم — صهره وشقيقته قد اثبتوا أمورا منها ما يلي :

أ — ان المتهم اعترف لهم بارتكابه الجريمة وطلب مساعدته في نقل الجثتين .

ب — كون المتهم قد أعلم صهره محمد ضاهر قبل تاريخ حصول الجريمة بشهر بان مارسيل وأمه طلبا الفرقة من ابراهيم (تحقيق أولي صفحة ٣٦ افادة محمد ضاهر) .

ردات فعله النفسية

□ عاشرا — بالحالة النفسية للمتهم منذ ارتكاب الجريمة، الحالة التي تظهر جليا في كل تصرفاته وطيلة التحقيقات والمحاكمة .

وحيث تبين أنه منذ ارتكاب المتهم الجريمة المزدوجة بدأ ينفعل نفسيا سواء سلبيا او ايجابيا فقد وقع في حيرة من أمره على الرغم من ضبط اعصابه في الوقت ذاته وتمالكه لها الى حد بعيد ، فهو الذي يشارك مارسيل وماتيلد مسكنهما وطعامهما ولما فقدهما لم يخبر أحدا!

وكان يفترض فيه ان يقيم الدنيا ويقعدها الا انه بقي في المنزل ، كأن شيئا لم يكن مكتفيا اذا ما طرق بابه احد وسأل عنهما بأن يفيد بطريقة او باخرى بانهما ليسا في المنزل او لم يعودا بعد فهو لم يهتم لا باخبار السلطة ولا حتى باخبار الجيران أو باخبار اقارب ماتيلد ومارسيل بينما أنه فور اكتشاف الجثث انبرى وتطوع لاخبار جيرانه آل سماحه بان اذاعة صوت لبنان تقول بان الجثتين هما جثتا مارسيل وماتيلد (افادة ملى سماحه صفحة ٤١ و ٤٢ من التحقيق الاولي) فمما لا شك فيه ان وضع المتهم وكونه هو الفاعل يفسر نفسيا عدم اخباره احدا مما حصل او عما زعمه من مجرد غيابهما طويلا عن المنزل في بادئ الامر ، ولهذا وعندما اكتشفت الجثتان واتصل به جوزف الحلو هاتفيا وهو احد اقارب ماتيلد ، ذكر له المتهم انه في حيرة من أمره (الصفحة ٣٤ من التحقيق الاولى) .

وحيث ان المتهم الذي لم يكن مبذرا في مصروفه بل مقتصدا حتى في تكاليف مأكله فلا يتناول الا دفعة واحدة ظهرا باكلاف بسيطة تحضره له المغدورة ماتيلد وفي الاوقات الاخرى كان يكتفي بالمنقوشة او بما يكون قد احضره من عند أهله كالزيتون او ما يشابهه فيحضر رغيف الخبز معه الى المنزل كلما اقتضى الامر (افادة الجار حسن — صفحة ٢٤ في التحقيق الاولي) ، لكنه بعد حصول الجريمة ذهب اكثر من مرة ليتناول طعامه في مطعم الكومودور في شارع الحمراء (صفحة ٢٣ من التحقيق الاولي) فما ذلك الا ردة فعل نفسية على ما حصل .

وحيث ان المتهم بدأ في أول الامر من حيرته يدلي بما يبعد الشبهة عن وقوع جريمة في المنزل لكنه فور الامساك ببعض الخيوط من قبل المحققين وافتضاح امر حصولها في المنزل بالذات وظهور بعض الآثار فيه على المتهم انهار هذا الاخير (صفحة ١٩ و ٤٠ من التحقيق الاولي) وراح يتقلب بين تناقض واخر وبين اختلاق رواية وعكسها وبين انكار واعتراف ملحقا بتبرير تارة او مجرد تارة اخرى وصار احيانا وعندما يلاحظ وضعه هذا المضطرب : اما يطلب تكرار تلاوة بعض النقاط من افادته (صفحة ٦٠ من التحقيق الاولي) او يحاول عدم الجواب اولا ومن ثم يجيب على هواه كي لا يقال انه امتنع عن الجواب (صفحة ٦ من افادته امام المحقق الاول) او يطلب من المحققين تدوين ملاحظة بأنه مرهق منذ اسبوع (الصفحة رقم ٦٠ من التحقيق الاولي) . فمن الطبيعي أن يخاف من ارتكب جريمة من قول الحقيقة وحتى من توقيع افادته عندما يختلق امورا وروايات لا يضمن صحة وقعها في مجرى دفاعه .

وحيث انه اثر اكتشاف الجثتين نفى المتهم ان يكون علم بذلك في الوقت الذي ثبت فيه باقوال الشاهد حسن المقيم في البناية ذاتها ان المتهم اضطرب كثيرا واخذ يراقب من على شرفة منزله المقابلة للبورة : احد الاماكن التي وضعت فيها قطع الجثتين، ويدخل ويخرج باستمرار (صفحة ٤٣ و ٤٤ من التحقيق الاولي) علما بانه كان قد اخبر آل سماحه بما اذاعه صوت لبنان من ان الجثتين اللتين عثر عليهما تبين انهما تعودان لمارسيل وماتيلد (صفحة ٤١ و ٤٢ من التحقيق الاولي) فما هذا التناقض في المواقف الا نتيجة ودليل الارتباك والاضطراب النفسي اذ انفضاح امر ارتكاب الجريمة .

مناقشة

روايات المتهم

وحيث ان هذه النفسية او هذا الوضع النفسي المضطرب قد تجلى في أمور اخرى أيضا منها :

أ — اختلاق المتهم رواية ان مسلحين دخلوا المنزل واقدموا على فعل القتل وهي رواية لا قوائم لها .

ب — قول المتهم في روايته تلك غير القائمة بانه غادر المنزل مرتين والمسلحون ما زالوا في داخله وهم الذين كانوا قد هددوه (افادته امام هذه المحكمة على محضر ضبط المحاكمة صفحة ١٤ و١٥) ومن الاغرب عودته المزعومة الى المنزل حيث المسلحون الذين هددوه على حد زعمه .

ج — قول المتهم ان المسلحين امروه بتنظيف المنزل من الدم وبقاؤهم فيه لتقطيع الجثتين من الصباح حتى المساء بينما ان المجرم يكون دائما على عجل للهرب .

د — قول المتهم ان أحد المسلحين عرفه على نفسه من خلال عملية سابقة ، بينما ان المجرم لا يكشف عن نفسه وهويته .

هـ — قول المتهم انه رافق المسلحين بناء لطلبهم في عملية نقل الاشلاء بينما كانوا يقطعون الجثتين وهو معصوب العينين وكان المجرم يفتش على من يكشف ما تبقى من خيوط للجريمة .

و — قول المتهمان الخدوش التي وجدت على يده سببتها قنينة عطر كانت في جيب بجاكته فانكسرت اثناء الغسيل والغريب ان ذلك لم يسبب ولو ثقبا صغيرا فيها .

فكل ذلك انما يدل على محاولة المجرم عبثا اعطاء تفسير لكل خيط من خيوط الجريمة او بالاحرى لكل ما يديه واقعيا ، اعتقادا منه أن في ذلك دفعا للشبهة عنه فصح قول من قال : ان الدفاع في غير موضعه اتهام .

وحيث انه من مظاهر الاضطراب النفسي لمرتكب الجريمة سرعة التناقض مثل قول المتهم اولا انه لم ينظف البيت من آثار الدماء (صفحة ٦٠ من محضر ضبط المحاكمة) وقوله بعد لحظة بأنه نظف البيت يوم الاحد بعد أن أمره المسلحون … (في الصفحة ذاتها) .

□ حادي عشر — باخفاء بعض الادوات الجرمية كالمنشار والخنجر والتي كان قد ثبت وجودها .

وحيث انه كان قد ثبت ان منشارا كان سابقا في المنزل يستعين به أصحاب المنزل في تقطيع الحطب للحمام واعترف المتهم باستعماله في التقطيع وقد أخفى هذا المنشار برميه خارج المنزل أثناء توزيع أكياس الاشلاء كما رمي الخنجر معه ضمن ذات التفكير . الرامي الى اخفاء معالم الجريمة .

□ ثاني عشر — بالكتب المضبوطة واتساع علم المتهم مما جعله يخطط ويعتقد ان بامكانه ان ينفذ جريمة كاملة لا يكشف أي دور له فيها وهو الطالب في كلية الحقوق والموظف لدى كاتب عدل يطلع يوميا على مشاكل الناس .

وحيث انه من الكتب المضبوطة والتي تتناول مواضيع عدة ومن افادة المتهم أمام هذه المحكمة ، يتبين ان للمتهم سعة اطلاع في ميادين عدة غير علم القانون الذي يدرسه في كلية الحقوق ويمارس بعضا منه في مكتب الكاتب العدل.

وحيث انه يبدو على المتهم أنه على قدر لا بأس به من الذكاء وقد تنبه الاطباء المعينون من قبل المحكمة الى هذه الناحية ولم يستغربوها على الرغم مما ذهبوا اليه في اقوالهم لجهة اعتباره مصابا بحالة البارانويا .

وحيث ان ذلك كله معطوفا على ما تقدم من بحث ، حمل المتهم على الاعتقاد بانه سينفذ جريمة كاملة الجريمة التي لا يمكن كشف اي دور له فيها .

□ رابع عشر — باقدام المتهم على ازالة بعض آثار للجريمة لمصلحته في اخفائها .

وحيث ان المتهم اعترف وقد ثبت أنه عمد على اخفاء معالم الجريمة من غسل ما تلطخ بالدماء أو حرقه الى تقطيع الجثتين والقائهماخارجا في أماكن مختلفة منزوية غير معرضة بصورة مستمرة للانظار وذلك داخل أكياس « مربوطة » الى اخفاء المنشار والخنجر المستعملين في الجريمة .

وحيث أن ذلك أملته مصلحة المتهم في اخفاء وطمس جريمة ارتكبها والا لوضح ما زعمه في بعض الاوقات أن مسلحين أقدموا على قتل المغدورين فلما كان من مصلحة المتهم أن يغسل المنزل من اثار الدماء وان يخفي معالم الجريمة بهذه الدقة حتى اخر حلقة منها لاسيما وانه لم يثبت ولا يعقل أن يهدد مجرم على ما رواه أولا المتهم على شكل غير منطقي كما سبقت الاشارة .

□ خامس عشر — بتطابق جميع الادلة وتوافقها مع بعضها : بشكل يعزز معه كل دليل ، الاخر .

وحيث أن الادلة المبحوثة أعلاه جاءت جميعا متوافقة ومتطابقة يؤكد ، الدليل منها الاخر ويعززه بحيث لا يبقى أدنى شك في صحة الوقائع المنسوبة للمتهم في تنفيذ الجريمة موضوع الاتهام ،

في القانون

□ ١ — في الوصف الجرمي لفعلي القتل . بالنسبة لقتل ماتيلد .

وحيث أنه لم يقم الدليل القاطع المقنع بأن المتهم قد أقدم على قتل المغدورة ماتيلد عن سابق تصور وتصميم ، عمدا ،

وان كون المتهم والمغدورين على خلاف حول استمرار سكنه في منزلهما ذلك أمر لا يثبت سابق التصور والتصميم للقتل ،

وان كون المتهم قد أبدى قبل ارتكابه الجريمة بمدة ، اهتماما بمعرفة ثمن مسدس كاتم للصوت عندما وقع نظره عليه ، ذلك أيضا أمر لا يثبت سبق التصور والتصميم للقتل لاسيما وان القتل من جهة أولى قد حصل بغير وسيلة ومن جهة ثانية لم تظهر وتتجلى نية المتهم ورغبته في ذلك بقصد ارتكاب الجريمة ،

وان كون المتهم قد ذكر قبل الجريمة بفترة أن أشخاصا يخططون أو ينوون قتل المغدورين ذلك أيضا أمر ربما بقي مرتبطا بحادثة الخطف التي تأكد حصولها ولا يمكن ربطه وتعليقه على وجه حتمي بالجريمة موضوع الدعوى ،

وحيث أنه ثبت باعتراف المتهم ذاته ، الاعتراف المتوافق مع وقائع الدعوى المبينة أعلاه أن فعل قتل المغدورة ماتيلد على ما حصل انما كان نتيجة خلاف فوري انفعالي أقدم خلاله المتهم على دفع المغدورة مما أدى الى سقوطها أرضا وأغمي عليها فأجهز عليها المتهم بطعنها بخنجر ممنوع طعنات أدت الى وفاتها ،

وحيث انفعل المتهمهذا لا ينطبق والحالة ما تقدم ، على الجناية المنصوص عنها في المادة ٥٤٩ ق.ع. بل ينطبق على الجناية المنصوص عنها في المادة ٥٤٧ منه ،

وحيث ان المادة ٥٤٩ ق.ع. تنص على ما يلي :

« يعاقب بالاعدام على القتل قصدا اذا ارتكب :

١ — عمدا

٢ — تمهيدا لجناية او لجنحة : او تسهيلا او تنفيذا لها ، او تسهيلا لفرار المحرضين على تلك الجناية او فاعليها او المتدخلين فيها او للحيلولة بينهم وبين العقاب .

٣ — على احد اصول المجرم او فروعه .

٤ — في حالة اقدام المجرم على اعمال التعذيب او الشراسة نحو الاشخاص . »

وحيث ان العمد بحسب مفهوم القانون اللبناني يفترض اقتران عناصر هي :

١ — سبق التصور والتصميم

٢ — هدوء التفكير

٣ — فترة زمنية فاصلة بين التخطيط والتصميم وبين التنفيذ

وحيث ان التصور والتصميم أمر يفترض اقدام الفاعل على تصور فكرة القتل والتصميم على تنفيذها ورسم الخطة القابلة الى وضعها موضع التنفيذ بكافة حقائقها وفصولها .

وحيث أن هذه المرحلة من التصور والتصميم يجب ان تتم بهدوء بال بشكل يكون معه الفاعل في حالة نفسية وفكرية هادئة تمكنه من تصور فعله بروية بعيدا عن جو الانفعال .

وحيث ان المشترع بوضعه نصا خاصا لحالة القتل عمدا وتشديده العقوبة في مثل هذه الحالة قد اعتبر قيام نزعة اجرامية خطرة وعدائية لدى الجاني الذي يكون قد تسنى له الوقت الكافي لتقدير مدى خطورة فعله ونتائجه في جو هادئ وخطط لمثل هذا الفعل بروية ودقة وبقي مصرا غير متراجع على الرغم من ذلك على تنفيذ ما تصوره وصممه ، فيكون في مثل هذه الحالة مستحقا العقوبة القصوى التي حددها المشترع في المادة ٥٤٩ ق.ع.

وحيث ان التصور والتصميم مرحلة تتطلب فترة زمنية كافية تفصل بين مرحلتي التفكير والتنفيذ .

وحيث ان المحكمة ترى انه لا بد أن يكون المتهم قد لجأ بعد ارتكابه الجريمة الاولى بقتل ماتيلد ، الى تقدير وضعه وما يتوجب عليه القيام به للتنصل مما اقترفت يداه وان يكون قد استعرض كافة الاحتمالات وانه على الرغم من ذلك لم يلجأ الى الهرب : مما يفيد أنه اعتمد طريقة قتل من تبقى في المنزل اي مارسيل ومن ثم اخفاء الجثتين معا وازالة كافة اثار ومعالم الجريمتين في المنزل وعن ثم الزعم بان صاحبي المنزل قد غادرا من منطقة (الغربية) الى منطقة (الشرقية) مستفيدا من الظروف الامنية المتردية ، للتضليل : الامر الذي اقدم عليه فعلا ظنا منه ان هذه الوسيلة ستبعد عنه الشبهات وتخلق في نفس الناس السائلين عن مارسيل وماتيلد ، وامكانية واحتمال تعرضهما لحادث ما كالخطف او القتل خارج المنزل .

وحيث ان المتهم ، بعد ان اعتمد هذه الوسيلة للتخلص من تبعة جريمته الاولى أخذ يخطط لقتل مارسيل فور عودة هذا الاخير الى المنزل فبقي المتهم منتظرا ومصمما على تنفيذ ما فكر وخطط له بروية وهدوء الى ان حضر المغدور مارسيل وهاله منظر والدته المضرجة بدمائها وأخذ يصرخ فانقض عليه المتهم وتمكن هذا الاخير بعد مقاومة شرسة من قتل المغدور دون ان يثبت قيام المغدور بأي عمل كان من شأنه اثارة غضب المتهم او اخراجه عن رويته وهدوئه .

وحيث ان هدوء المتهم وبرودة أعصابه في الفترة ما بين الجريمتين أمر يتجلى باستمرار حالة الهدوء وبرودة الاعصاب لدى المتهم حتى بعد ارتكابه الجريمة الثانية ، مما مكنه من وضع خطة ازالة معالم الجريمة والتنفيذ بكل دقة لذلك ، فلو ان المتهم فقد هدوءه وبرودة أعصابه اثر الجريمة الاولى لكان بالطبع ومن باب اولي بقي فاقدا ذلك اثر الجريمة الثانية بخلاف ما هو ثابت في هذه القضية .

وحيث انه لا يبدو لهذه المحكمة ان وهلة الجريمة الاولى أثرت في هدوء وبرودة اعصاب المتهم لاسيما وأن تصرفاته اللاحقة تتصف بالدقة وببرودة الاعصاب .

وحيث أنه من جهة اخرى ان اقدام المتهم على الانقضاض على المغدور مارسيل فور عودته وبعد انتظار المتهم طيلة الفترة ما بين الجريمتين ، ذلك امر يفيد ما يعرف قانونا بالتربص للضحية بقصد قتلها وان حصل ذلك في المنزل المشترك .

وحيث ان اقدام المتهم على قتل المغدور مارسيل على النحو الذي فعل أعلاه بكل برودة اعصابوهدوء بال بنتيجة سبق تصور وتصميم يشكل جناية القتل عمدا المنصوص عنها في المادة ٥٤٩ من قانون العقوبات .

ب — في الوصف الجرمي لجهة استعمال الخنجر الممنوع

وحيث ان فعل المتهم لجهة استعمال خنجر ممنوع في طعن وتقطيع المغدورين انما يشكل الجنحة المنصوص عنها في المادة ٧٢ من قانون الاسلحة .

□ ج — في المسؤولية والتبعة

وحيث ان لجنة طبية أولى مؤلفة من الطبيبين عبد الرحمن اللبان واسكندر حبيب قد وضعت تقريرا وصفت فيه حالة المتهم وفصلت رأيها وأوضحته فيما بعد لدى استجوابها أمامهذه المحكمة خلصت فيه الى اعتبار المتهم بالنتيجة مسيرا بسبب حالة البرانويا .

وان لجنة طبية ثانية مؤلفة من الاطباء انطوان شختوره وجوزف صالح وزيدان قد وضعت بدورها تقريرا وصفت فيه حالة المتهم وفصلت رأيها وأوضحته فيما بعد أمام هذه المحكمة خلصت فيه الى اعتبار المتهم بحالة عقلية ونفسية سليمة وبالتالي كامل المسؤولية .

وحيث انه تجاه التناقض بين رأي اللجنتين من ذوي الاختصاص بعلم النفس وبالامراض العقلية : ان المحكمة ، بعد اطلاعهاعلىتقارير الاطباء والاختصاصيين بالامراض العقلية والنفسية وبعد الاخذ بعين الاعتبار تصرفات المتهم واستجوابه واقواله في كافة مراحل التحقيق والمحاكمة ، وبما لها من حق التقدير لا ترى في المتهم عاهة عقلية او نفسية تزيل او تنقص مسؤولية المتهم تطبيقا لما هو مقصود في المادة ٢٣٦ وفي المادة ٢٣٣ من قانون العقوبات وترى بالتالي اعتبار المتهم كامل المسؤولية .

وحيث انه ثبت عكس ما زعمه المتهم لجهة اقدام مسلحين اخرين على ارتكاب فعلي القتل واكراه المتهم على تنفيذ بعض المراحل أو الفصول من ازالة معالم الجريمة ، وان لا مجال بالتالي لتطبيق احكام المادة ٢٢٧ من قانون العقوبات .

وحيث ان قناعة هذه المحكمة قد توفرت كليا ، وهي لم تعد ترى وجوب تعيين او الاستعانة بأي لجنة فنية اخرى او فائدة من ذلك . وبالتالي رد الطلبات المتعلقة بهذه الناحية .

وحيث ان النصوص قد تليت علناً لهذه الاسباب

وبعد الاستماع الى مطالعة النيابة العامة والى دفاع وكيل المتهم والى هذا الاخير بالذات الذي اعطي الكلام الاخير .

تحكم المحكمة بالاجماع :

اولا : عدم تجريم المتهم ابراهيم الطراف بجناية المادة ٥٤٩ قانون العقوبات بالنسبة لقتل ماتيلدا باحوط ، وتجريمه لهذه الناحية بجناية المادة ٥٤٧ منقانونالعقوبات وبانزال عقوبة الاشغال الشاقة مدة عشرين سنة به .

ثانيا : تجريمه بجناية المادة ٥٤٩ قانون العقوبات بالنسبة لقتل مارسيل وانزال عقوبة الاعدام به.

ثالثا : ادانته بجنحة المادة ٧٢ قانون العقوبات اسلحة ، لجهة الخنجر الممنوع وبحبسه ثلاثةاشهر.

رابعا : ادغام العقوبات سندا لاحكام المادة ٢٠٥ من قانونالعقوبات وانفاذ العقوبة الجنائية الاولى فقط وهي الاعدام دون سواه لانها الاشد.

خامسا : مصادرة السكينين المضبوطين .

سادسا : تضمين المتهم الرسوم والمصاريف كافة .

انتخاب المكتب السياسي الكتائبي — تتمة

صمت حدادا على ارواح شهداء المكتب السياسي في السنوات الست الاخيرة ، كما حرص على التذكير بمآثرهم الحزبية والوطنية .

الديمقراطية استئهال وليست عطية

وبعد انتهاء الانتخابات قال الشيخ بيار الجميل : انني اذ اهنئ الذين فازوا فانما التهنئة الكبرى اوجهها، لهذه المؤسسة المدرسة التي برهنت في هذه المعركة الانتخابية ، انها تتحلى بديمقراطية مثلى وبروح عال من المسؤولية.فقد كانت الانتخابات مناسبة جديدة لتأكيد الديمقراطية التي يتحلى بها الحزب … والديمقراطية هي استئهال قبل ان تكون عطية ، وهي ممارسة قبل ان تكون شعارا . كما ان الروح الطيبة التي سادت الانتخابات تجسد المستوى الديمقراطي ، الذي تتحلى به الكتائب ، وتعكس بالتالي الروح الديمقراطي المتأصل في الشعب اللبناني ، بالرغم من كل الظروف التي عاشها ، ويعيشها ، وانه بفضل هذه الديمقراطية ، قادر على ان ينتصر وينفض عن كاهله غبار الحرب ، ويرفض الوسائل القسرية والبربرية التي ادخلت الى لبنان ، وهي ليست من طبيعة شعبه ولا من اصالته .

وقال الشيخ بيار ايضا : اذا ما كان للحرية الحمراء باب ، فان باب الحرية في لبنان لا يمكن ان يقفل في وجه اللبنانيين ، حتى ولو دق بكل يد مضرجة بدم الشهادة .

ووجه رئيس الكتائب اخيرا كلمة تقدير الى « الرعيل الاول من مؤسسي الحزب الذين ما زالوا يضحون حتى اليوم بفضل مواظبتهم واستمرار جهودهم ، مما جعل الكتائب مدرسة في الديمقراطية والوطنية والتضحية » .

استقبال حافل — تتمة

ويشمل البرنامج الرسمي لهذه الزيار اقامة ثلاثة عشر قداسا وزيارة لسجن بابوتا ، كما سيلتقي بالهنود المقيمين في الامازون .

وقد عقد البابا جلسة مباحثات مع الرئيس البرازيلي في قصر بلانالتو لمدة ثلاثين دقيقة ، وسيتوجه اليوم الى بيلو هوريزونتي عاصمة ولاية ميناس غيرايس .

روما — أ.ف.ب

الرئيس اليمني — تتمة

جو أخوي وصريح » .

وقال الزعيم اليمني الجنوبي بالنسبة الى النزاع العربي — الاسرائيلي ان حكومته « تكرر رفضها لاتفاقات كامب ديفيد » و « اتفقنا مع السعوديين على انه لا يمكن تحقيق سلام عادل في الشرق الاوسط من دون انسحاب اسرائيلي غير مشروط من القدس العربية والاراضي العربية المحتلة في عام ١٩٦٧ وحق الشعب الفلسطيني في تقرير المصير . »

وقال الرئيس ، ان محادثاته مع الزعماء السعوديين قد اكدت أيضا الدعم المستمر للفلسطينيين ولبنان وسوريا في نضالهم من اجل القضية الفلسطينية .

ابو ظبي ، جدة — ر

ادخال خرطوم — تتمة

المسلحة في المعادي الذي يرقد في احد اجنحته المطلة على النيل منذ يوم الجمعة الماضي .

وقد وصل امس الاول المزيد من الاطباء الاميركيين والفرنسيين لمعالجة الشاه السابق .

وكان قرار اجراء العملية الجراحية البسيطة للشاه قد اتخذ صباح أمس بعد دراسة على حالة الشاه قام بها كل الاخصائيين المصريين والاجانب .

وذكرت صحيفة « الاهرام » ان الاعراض المشابهة لاعراض الالتهاب الرئوي قد بدأت منذ اسبوعين بتجمع العديد في قاع الرئة اليسرى . وقال طبيب مصري ان هذه الاعراض تصاحب اصابة الغدد حول الرئة بالسرطان .

القاهرة — ر

انزال اسرائيلي — تتمة

مزرعة جماعية اسرائيلية شمالية مما ادى الى مقتل ثلاثة اسرائيليين قبل القضاء عليها كليا .

وقال الجنرال ايتان ان العملية تهدف الى تعطيل التدريب الفدائي الفلسطيني والتحضيرات من اجل هجمات ضد اسرائيل .

وقال ان الغارة هي أكبر غارة وأكثرها تطورا منذ قيام قوة اسرائيلية بمهاجمة قواعد فدائية في منطقة ارنون في لبنان في شهر كانون الثاني من العام الماضي .

ونفى الجنرال ايتان انباء بيروت بأن مدنيين اصيبوا في الهجوم . وقال « غيرنا خطتنا الاصلية ، وتحاشينا مهاجمة مبنى لاننا لم نعرف ما اذا كان يضم أي مدنيين » .

(التفاصيل على الصفحة ٤)

تل أبيب — ر

مجلس الامن — تتمة

منحاز بشكل فاضح ويظهر عدم صلاحية المجلس لمعالجة المسألة .

وقال ان القرار لا يمكنه ان يؤثر على حقائق الوضع القائم في القدس واشار الى ان اسرائيل ستتجاهل توصيات المجلس .

ومضى يقول ان مشروع القرار لا يخدم قضية السلام في الشرق الاوسط ولا المصالح الحقيقية والقلق بالنسبة الى القدس .

وقال المندوب الفرنسي فيليب هوسون ان الاجراءات التشريعية وغيرها من الاجراءات التي وافقت عليها سرائيل لضم ذلك الجزء من القدس التي احتلت منذ عام ١٩٦٧ ، تعتبر مثلها مثل اقامة وتوسيع المستوطنات الاسرائيلية منافية للقانون الدولي .

واضاف يقول ان فرنسا حذرت اسرائيل بطريقة تتسم بالرزانة من تنفيذ مخططاتها .

وقال المندوب البريطاني ان بريطانيا حثت اسرائيل بشدة على تجنب القيام بعمل اخر من هذا النوع .

ووصف السيد نبيل العربي مندوب مصر مشروع القرار المتعلق بتوحيد القدس بأنه استفزازي وغير شرعي . وقال ان مصر تقدمت باقتراح امام منظمة الوحدة الافريقية التي تعقد اجتماعا لها في سيراليون يندد بالعمل الاسرائيلي .

وكان المشروع قد قدمته ٤٢ دولة اسلامية ، واعتبر الديبلوماسيون في الامم المتحدة امتناع الولايات المتحدة عن التصويت ، محاولة اميركية للتحقيق في قسوة التحذير الذي وجهه مجلس الامن الى اسرائيل .

نيويورك — ر ، ا.ف.ب

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومه

خوله

(حرم المرحوم الدكتور قاسم عبد الصمد ووالدة العقيد وهيب وحسن عبد الصمد).

يصلى على جثمانها الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم الثلاثاء في مسقط رأسها عماطور — الشوف ، حيث توارى جدث الرحمه .

تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة في ٣ و٤ تموز ١٩٨٠ في منزل ولدها العقيد وهيب عبد الصمد — فردان ، شارع بشير القصار ، ملك اكرم هاشم .

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا .

اعلانات رسمية

اعلان

…الة السجل العقاري بالجنوب … نزيه احمد زعرور بوكله عبد … طية سند بدل ضائع للعقار — … قانا .
… فتية رضا دخل الله سند … ع للعقار — ٢٥٢٧ — قانا .
… ض ١٥ يوما تلي النشر .
امين السجل العقاري

اعلان

بلدية زحله — معلقة مناقصة … البلدية لاشغال تعبيد طرق … ـران داعمة واقنية في … قدرة اكلافها بمبلغ ٦٧٧٠٠٠ … لك عند الساعة العاشرة من … ميس الواقع فيه ٢٤ تموز …

… المتعهدين المقبولين للاشتراك … هم المصنفون فئة ١ جدول ١ … ثة فما فوق .
… الاطلاع على دفتر الشروط الموضوع لهذه الصفقة لدى … الادارية في البلدية ضمن … دوام الرسمي .
… العروض بالبريد المضمون … ى ان تصل الى البلدية قبل الساعة الثانية عشرة من اخر يوم عمل يسبق الموعد المحدد للمناقصة .

زحله في ٢٤ — ٦ — ١٩٨٠
رئيس بلدية زحله — معلقة
عزيز العبدى

اعلان

تجرى بلدية زحله — معلقة مناقصة في مركز البلدية لاشغال تعبيد طرق وتمديدات مجارير عامة في المدينة المقدرة اكلافها بمبلغ ٦٨٠٠٠٠ ل.ل. وذلك عند الساعة العاشرة من نهار السبت الواقع فيه ١٩ تموز ١٩٨٠ .

ان المتعهدين المقبولين للاشتراك بالالتزام هم المصنفون فئة ١ جدول ١ درجة ثالثة فما فوق .

يمكن الاطلاع على دفتر الشروط الخاص الموضوع لهذه الصفقة لدى الدائرة الادارية في البلدية ضمن اوقات الدوام الرسمي .

تقدم العروض بالبريد المضمون المقفل على ان تصل الى البلدية قبل الساعة الثانية عشرة من اخر يوم عمل يسبق الموعد المحدد للمناقصة .

زحله في ٢٤ — ٦ — ١٩٨٠
رئيس بلدية زحله — معلقة
عزيز العبدى

اعلان

تلزيم اعمال نقل وعتالة المواد العائدة للهيئة العليا للاغاثة

في تمام الساعة العاشرة من يوم الخميس الموافق في ٢٤ — ٧ — ١٩٨٠ ، تجري الهيئة العليا للاغاثة مناقصة بطريقة الظرف المختوم لاستقصاء اسعار لتلزيم اعمال نقل وعتالة المواد العائدة لها او الواردة اليها خلال العام ١٩٨٠ .

ويمكن لمن يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الاطلاع على دفتر الشروط يوميا ، خلال الدوام الرسمي ، اعتبارا من يوم الخميس الموافق في ٣ تموز ١٩٨٠ ، ولغاية يوم الاربعاء الموافق في ٢٣ — ٧ — ١٩٨٠ الساعة الثانية عشرة ظهرا ، مهلة انتهاء تقديم العروض ، وذلك في مقر الهيئة — مكتب معاون رئيس جهاز الاستلام والخزن الكائن في مبنى مصلحة الانعاش الاجتماعي — شارع بدارو بيروت .

بيروت في ٣٠ — ٦ — ١٩٨٠
عضو الهيئة العليا للاغاثة
رئيس لجنة التلزيم
ميشال الجر

الحكم على الحاخام كاهانا بالسجن سبعة اشهر

حكم على الحاخام مئير كاهانا الاميركي المولد وزعيم المتطرفين الاسرائيليين الموقوف اداريا ، بالسجن سبعة اشهر امس الاول لتسببه في اضطرابات عامة في العام الماضي •

وادانت محكمة صلح في القدس الحاخام كاهانا بشق طريقه عنوة الى حرم الجامعة العبرية في شباط عام ١٩٧٩ لعقد اجتماع عام على الرغم من معارضة المسؤولين عن الجامعة •

واصيب عدد من الطلاب في عراك نشب عند مدخل الجامعة مع رجال البوليس •

ويسري مفعول حكم السجن في وقت واحد مع توقيف اداري لمدة ستة اشهر بدأ قبل ستة اسابيع بتهم لم تعلن • ولكن انباء صحفية ذكرت في ذلك الحين ان منظمة الحاخام الصغيرة المتطرفة كانت تخطط لهجمات انتقامية ضد العرب في اعقاب مقتل ستة مستوطنين يهود في مدينة الخليل العربية •

القدس – ر

الذهب يسجل ارتفاعا قياسيا

ارتفع سعر الذهب امس الى اعلى مستوى له منذ شهر شباط الماضي ويقول متعاملون ان بعض السبب يعود الى مخاوف من احتمال وجود نقص عالمي في هذا المعدن الثمين •

لندن – ر

دوبريه يرشح نفسه للرئاسة في فرنسا

كرر ميشال دوبريه رئيس وزراء فرنسا في عهد الجنرال الراحل شارل ديغول صباح أمس في بيان اصدره في مدينة امبواز حيث يشغل منصب العمدة فيها ، أنه يعتزم ترشيح نفسه لانتخابات الرئاسة المقبلة •

وصرح دوبريه قائلا : بينما يتطلب الموقف الداخلي والظروف الخارجية اليقظة والتفكير السديد ، يحتني التدهور المستمر في الشؤون العامة على القيام بحملة اعلامية حول الاجراءات الخاصة بتوفير الطمأنينة للشعب ، للنهوض بفرنسا وتحقيق مصالح الفرنسيين •

وأضاف يقول : سأقوم بهذه الحملة انطلاقا من اعتزامي ترشيح نفسي لانتخابات الرئاسة التي ستجري في عام ١٩٨١ •

والجدير بالذكر ان دوبريه قد ينافس بذلك فاليري جيسكار ديستان في السباق نحو الرئاسة ، بيد ان ديستان لم يعلن رسميا اعادة ترشيح نفسه ، كما ينافس ايضا جاك شيراك عمدة باريس وزعيم حزب التجمع من اجل الجمهورية الذي لم يعلن هو الآخر ترشيح نفسه •

وكان دوبريه وشيراك قد تجابها اثناء الترشيح في انتخابات الرئاسة عند انعقاد الاجتماع الاخير لحزب التجمع من اجل الجمهورية •

امبواز – أ•ف•ب•

الملك حسين يستقبل غاستون ثورن

استقبل الملك حسين في قصر بسمان امس غاستون ثورن نائب رئيس الوزراء ووزير خارجية لوكسمبورغ الذي وصل صباح امس قادما من بغداد •

وقابل ثورن ايضا الشريف عبد الرحمن شرف رئيس وزراء الاردن •

عمان – أ • ف • ب •

المرشح اليساري للرئاسة يحرز تقدما في بوليفيا

اشارت النتائج الاولية غير الرسمية لانتخابات الرئاسة التي جرت في بوليفيا أمس الاول ان المرشح اليساري الرئيسي هيرنان سيلس زوزو يتقدم في العاصمة لاباز لكن باقل من الاغلبية المطلقة •

فقد حصل السيد سيلس زو زو على ٨٤٧٠٠ صوت من مجموع الاصوات التي تم فرزها وعددها ٢٥٤٥٠٠ صوت متقدما بذلك على الجنرال هوجو بانز مرشح اليمين للرئاسة الذي حصل على حوالي ٧٤٥٠٠ صوت • الا ان لاباز قاعدة قوة تقليدية لحزب الوحدة الديمقراطية الشعبية الذي يرئسه السيد سيلس زو زو • ومن غير المرجح ان يحقق السيد زو زو نتائج مماثلة في باقي انحاء البلاد •

وفي الانتخابات الاخيرة في احرز السيد فكتور باز ستنـ[...] الحركة الثورية الوطنية الـ[...] ضعيفة في لاباز وضواحيها [...] تقدما في الاقاليم الاخرى •

وانتهت تلك الانتخابات بـ[...] بتقارب الاصوات التي حـ[...] من مرشحي حزب الوحدة الشعبية والحركة الثورية الـ[...] دون ان يحرز اي منهم علـ[...] المطلقة •

ومن غير المتوقع ان تنتـ[...] هذه المرة بحصول احد المرـ[...] كامل •

الانوار

المؤسس: سعيد فريحه — رئيس التحرير: عصام فريحه — مدير التحرير: ميشال رعد — المدير المسؤول: ابراهيم خوري

تصدر عن دار الصياد — المدير العام: بسام فريحه

الادارة العامة والتحرير
الحازمية ص•ب ٩١٨ و١٠٢٨
تلفون : ٤٥٠٥٩٧/٨ – ٤٥٠٥٦٣
٤٥٠٩٢٣ (ستة خطوط مكررة)
٤٥٢٧٠٠ (اربعة خطوط مكررة)

دائرة الاعلانات
المركز الرئيسي : الحازمية
مكتب بحارو – ت : ٣٨٧٠٣٠/١/٢
مكتب الروشة ٣٤٧٥٣٨

الاشتراكات
في لبنان ٣٠٠ ل• ل•
المؤسسات الرسمية ٤٠٠ ل• ل•
في الخارج ٣٢٥ ل• ل•
يضاف اليها اجور البريد

حركة التطهير في ايران تشمل ٣٠٠ موظف آخر

قال راديو طهران امس ، ان اكثر من ٣٠٠ موظف شملتهم حركة التطهير امس • وبذلك يصل عدد الذين اجتاحتهم موجة التطهير الى ٩٠٠ شخص خلال يومين •

وقد فصل من وزارة البترول ١٦٢ موظفا ، كما فصل من وزارة المواصلات ١١٥ شخصا ومن الاذاعة والتلفزيون ٢٥ موظف •

واعلن الامام الخميني امس ان امام الموظفين الذين « سيفلتون » من عمليات التطهير ، سبعة أيام لانقاذ رؤوسهم ، وانه اذا استخدم احدهم مرؤوسا كان ام وزيرا ، قرطاسية تحمل شعار النظام الشاهاني السابق ، فان المحاكم الثورية ستعامله كما لو كان تاجر مخدرات •

على صعيد اخر ، قالت وكالة انباء «بارس» ان الحكومة الايرانية امرت امس بطرد دبلوماسي سوفياتي بتهمة التجسس •

وقالت الوكالة ان السيد فلاديمير غولوفانوف السكرتير الاول في السفارة السوفياتية اعتقل في الاسبوع الماضي بينما كان يسلم « وثائق تجسس ضد مصلحة جمهورية ايران الاسلامية »

ونقلت الوكالة عن بيان من وزارة الخارجية قوله ان السيد غولوفانوف قد أعلن شخصا غير مرغوب فيه ، وطلب الى سفارته ان ترتب عملية سفره من ايران في غضون الساعات الاربع والعشرين التالية •

ونفى ناطق باسم السفارة السوفياتية علمه بالعملية

من ناحية اخرى ، قال محقق من وزارة العدل امس ان احد رهائن السفارة الاميركية سيحاكم بتهم اغتصاب فتاة ايرانية ، سواء قرر البرلمان الايراني اطلاق سراح الرهائن او لم يقرر •

الاحتفال بتخريج ١١٨ مهندسا




■ صورة تذكارية من احتفال التخريج ■

احتفل في كلية الهندسة التابعة لجامعة القديس يوسف في المركز الرئيسي في مار روكز بتخريج ١١٨ مهندسا جديدا في عدة تخصصات •

وحضر الاحتفال الوزير يوسف جبران ، وسفير فرنسا لوي دولامار ، والسيد ايلي عبسي الذي حضر خصيصا من الاكاديمية الفرنسية للفنون الجميلة ، ورئيس جامعة القديس يوسف الاب جان دوكرييه وعميد الكلية الدكتور سليم كتفاغو، ونائب العميد الدكتور وجدي نجم ورئيس جمعية المتخرجين المهندس ريمون روفايل •

تحطم طائرة للجيش الايراني

تحطمت امس طائرة مروحية عائدة للجيش الايراني على مقربة من الحدود الايرانية – العراقية • وذكر بيان لرئاسة الاركان المشتركة الايرانية ان الطائرة تحطمت داخل الاراضي الايرانية •

واوضح راديو طهران ان قائد الطائرة ومساعده نجيا من الحادث •

طهران – ر

بريجنيف وشميت يبدآن محادثا[ت] تتركز على الازمة الافغانية ونزع السـ[لاح]

■ بريجنيف يرحب بشميت في موسكو ■
(صورة بالرادـ[يو])

وصل المستشار الالماني الغربي هيلموت شميت الى موسكو أمس حيث لقي استقبالا رسميا كاملا من الزعامة السوفياتية • وهو أول رئيس حكومة غربي يزور موسكو منذ بدء الازمة الافغانية •

وكان في استقبال المستشار شميت في المطار الرئيس ليونيد بريجنيف والسيد اليكسي كوسيغين رئيس الوزراء •

ويتوقع أن يتعرض شميت وهانز – ديتريتش جينشر وزير الخارجية الالماني الغربي لضغط شديد من الرئيس بريجنيف لاضعاف التزام المانيا الغربية بقرار حلف شمال الاطلسي في شهر كانون الاول الماضي وضع صواريخ جديدة من نوع « كروز » و« بيرشنغ » في أوروبا •

وستحتل الازمة الافغانية وقضية نزع السلاح والتجارة مكانا بارزا في المحادثات •

وعلى الرغم من ان المستشار شميت يعلق أهمية كبرى على الحوار بين الشرق والغرب في أوقات التوتر الدولي ، فقد أكد المسؤولون الالمان أن مؤتمر القمة لا يعني ان الامور تسير على ما يرام بين البلدين •

وعلى العكس من لقاء الرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان المفاجىء بالرئيس بريجنيف في وارسو في الشهر الماضي ، فان الحلفاء الغربيين ناقشوا باستفاضة لقاء المستشار شميت بالرئيس بريجنيف •

وكان شميت قد اقترح تجميد توزيع صواريخ نووية متوسطة المدى في أوروبا من جانب الشرق والغرب على السواء ، لكن يمكن بدء المفاوضات بينهما مما أدى الى وقوع خلافات بين واشنطن وبون •

وقال السيد هانز ديتريتش جينشر وزير الخارجية الالماني أمس ان وزراء خارجية حلف شمال الاطلسي منحوا المستشار شميت التأييد الكامل في اجتماع انقرة في الاسبوع الماضي • واضاف جينشر يقول انه سيعرض نتائج مؤتمر القمة على الحكومة الاميركية في واشنطن يوم غد الاربعاء •

وقد أشار الاتحاد السوفياتي أمس الى انه يتوقع تحسنا في جو الوفاق في أوروبا نتيجة للزيارة التي يقوم بها المستشار الالماني لموسكو •

وذكرت صحيفة برافدا الناطقة باسم الحزب الشيوعي السوفياتي ان الشعب السوفياتي يأمل بأن تؤدي زيارة المستشار الالماني الى تنمية العلاقات بين الاتحاد السوفياتي والمانيا الغربية لصالح شعبي البلدين ولصالح تقوية الوفاق والسلام في أوروبا •

ونشرت الصحيفة على صفحتها الاولى صور المستشار شميت والسيد هانز ديتريتش جينشر وزير خارجيته الذي يرافقه في الزيارة الى جانب نبذة عن قصة حياتهما •

وكان المستشار شميت قد قام بزيارة رسمية لموسكو في عام ١٩٧٤ كما توقف في مطار موسكو في العام الماضي وهو في طريقه الى مؤتمر القمة الاقتصادي في طوكيو •

انخفاض اسعار النفط في السوق

ذكرت نشرة «بتروليوم ويكلي» المختصة بصناعة النفط ان اسعار النفط في السوق الفورية انخفضت الى ما دون بعض اسعار «اوبيك» الرسمية ، وذلك لاول مرة منذ عام ١٩٧٨ •

وقالت النشرة ان هذا الانخفاض الذي جرى انعكس لتراجع الطلب: وقد يعرقل تحركات لزيادات في اسعار نفط منظمة البلدان المصدرة للبترول « اوبيك » اعتبارا من اليوم •

ونسبت مجلة « نيوزويك » الى رئيس « اوبيك » همبرتو كالديرون بيرتي قوله ان على البلدان المصدرة للنفط ان تدرس الربط المباشر بين ضمانات امداد نفطها وتنازلات تجارية من البلدان المستهلكة •

نيويورك – ر –

اشتباكات بين مؤيدين للخميني ومـ[...]

تمكن البوليـ[س ...] طائرات الهليكوبـ[تر ...] بين حوالي ٥٢٠ الايرانيين وغيرهم قصيرة بين جانبـ[...]

واعتقل البوليـ[س] المتظاهرين ، لكـ[...] عن وقوع اصابات البوليس عـ[...] المؤيدين للزعيم ايةالله روح الله [...] ٤٠٠ شخص •

المناوئون في وسـ[ط ...] أمس الاول قد قـ[...] شخص • لوس [...]

الكويت ترفـ[ع] اسعار بترو[لها]

اعلن مصدر ر[سمي] امس ان الحكومـ[ة ...] اسعار بترولها [...] دولارين للبرميل

واوضح المصدر [ان سعر] البرميل سيرتفع الى ٣١٤٥٠ دولار

ومما يذكر انه [...] القرارات التي [...] الاعضاء في منظمـ[ة ...] اجتمعت في بداية [...] في الجزائر •

الكو[يت ...]

القمة الافريقية تبدأ اعمالها في سيراليون اليوم

سيتناول مؤتمر القمة السابع لمنظمة الوحدة الافريقية الذي سيبدأ اعماله اليوم في سيراليون مشكلات الصحراء الغربية وتشاد وجنوب القارة الافريقية في الوقت الذي تتهم فيه انغولا بغزو جزء من اراضيها •

ومما يذكر ان اشتراك رئيس جمهورية ليبيريا الجديد في مؤتمر القمة ، لا يبدو انه قد تقرر بعد، رغم الجهود الديبلوماسية التي بذلتها ليبيريا مؤخرا من اجل تطبيع العلاقات مع الدول المجاورة • وينتظر اتخاذ بعض الاجراءات الانسانية في فريتاون من جانب ليبيريا لاقناع التحفظات الاخيرة •

وقد اعربت بعض الدول التي ترغب في ان تكون بمنأى عن الجماعات المناصرة للمغرب او للجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية عن اعتقادها بان الحل يجب ان يمر بالتسوية بين المغرب والجزائر مع عدم تجاهل جبهة البوليساريو التي اصبحت على حد اعتقادهم حقيقة سياسية وعسكرية•

ويشغل مستقبل تشاد التي فرقتها الحرب الاهلية اهتمام العديد من الدول الافريقية التي لا ترى اي حل سريع يلوح في الافق رغم ان مجلس الوزراء المكلف بالاعداد لمؤتمر القمة قرر ان منظمة الوحدة الافريقية ستواصل جهودها من اجل انشاء قوة سلام افريقية داخلية• وقررت منظمة الوحدة الافريقية الطلب في حالة الفشل خلال مهلة مدتها شهران مساعدة مالية من الامم المتحدة •

كما نددت منظمة الوحدة الافريقية في قرار سيتم عرضه على مؤتمر القمة بالتدخل الافريقي والاجنبي في تشاد•

ومن المقرر ايضا ان يبحث المؤتمر مواضيع الشرق الاوسط وفلسطين بالاضافة الى مسائل اللاجئين والوجود العسكري في المحيط الهندي وسبل التعاون العربي – الافريقي •

فريتاون – أ•ف•ب

فنزويلا تقترح ربط امدادات النفط بامتيازات تجارية من الدول المستهلكة

ذكرت مجلة « نيوزويك » ان السيد همبرتو كالديرون رئيس منظمة البلدان المصدرة للبترول (أوبيك) قال انه يتعين على الدول الاعضاء في المنظمة ان تبحث في الربط بصفة مباشرة بين ضمانات امدادات النفط وتقديم الدول المستهلكة لامتيازات تجارية خاصة بالاستيراد والتصدير الى الدول المصدرة للنفط •

ونسبت مجلة « نيوزويك » الى السيد كالديرون وزير الطاقة الفنزويلي قوله ان حكومته تبحث في هذا الموضوع الان بصورة جادة وانه يعتزم مناقشة الفكرة مع الدول الاخرى الاعضاء في المنظمة •

واضاف يقول انه يتعين على فنزويلا ان تربط بين مبيعاتها من النفط الى الولايات المتحدة وخطة تؤدي الى ضمان امدادات نفطها الى المشتركين وتضمن في نفس الوقت لفنزويلا الوصول الى الاسواق الاميركية من اجل البضائع التي يجب ان تصدرها وان تستوردها وانه « من المهم جدا ان تدرك السلطات في الولايات المتحدة ان امدادات النفط المضمونة لا يتم الحصول عليها بدفع الدولارات ببساطة • ويمكننا ان نحصل على الدولارات مقابل النفط من اي مكان اخر •

وسئل السيد كالديرون عما اذا كان يحبذ ان تتم اتفاقات النفط بين الحكومات مباشرة واتصال مباشر اقل بشركات النفط الكبرى فقال ان « النفط اصبح على درجة من الاهمية الاستراتيجية لمعظم الدول بحيث ان الحكومات سواء رغبت او لم ترغب يجب ان تقوم بدور اكبر في عمليات شرائه » •

نيويورك – ر

تدابير سريعة – تتمة

مقره برئاسة الشيخ بشير الجميل ، وحضور الاعضاء • عرض المجتمعون الاوضاع العامة من نواحيها الامنية والعسكرية والسياسية والاجتماعية ، كما اطلع رئيس هيئة الاركان العامة القيادة على سير العمل في مختلف الشعب والاسلحة والقطاعات التابعة للاركان العامة •

وقد صادق مجلس القيادة على عدد من المشاريع الهادفة الى تطوير وتحديث هيكلية القوات المسلحة ومن ثم استمعت القيادة من الجهاز المختص الى تقرير مسهب حول بعض الامور الاجتماعية وقد تقرر بنتيجة البحث تكليف لجان مختصة بوضع المراحل التنفيذية المتعلقة بهذه المواضيع وبنوع خاص تلك العائدة •

١ – الى حماية الاملاك العامة على الشواطىء ، والاوضاع غير القانونية للمسابح مع درس امكانية انشاء مسابح شعبية مجانية •

٢ – الى مراقبة ما يسيء الى الاخلاق العامة وخصوصا لجهة الحد من تدفق المطبوعات والافلام الخلاعية •

وردا على سؤال حول الحوادث التي حصلت اليوم – أمس – في منطقة العاقورة ، أفاد الناطق الرسمي باسم قيادة القوات اللبنانية بالمعلومات التالية : ما ان تبلغت القيادة نبأ التوتر الحاصل في منطقة العاقورة حتى أوفدت على الفور عضوي مجلس القيادة السيدين اتيان صقر – ابو أرز – وفؤاد روكز مزودين بتعليمات صارمة وواضحة لازالة هذا التوتر الناشىء عن حادث فردي •

بيغن يصاب – تتمة

غوتسمان الطبيب الخاص لمناحيم بيغن ان رئيس وزراء اسرائيل اصيب بازمة قلبية خفيفة واضاف قائلا ان مناحيم بيغن سيظل تحت المراقبة عدة ايام وأمل ان يتسنى له بعد ذلك مواصلة مهام منصبه مباشرة •

ومضى البروفسور غوتسمان الذي اذاع اول نشرة طبية عن حالة بيغن قائلا ان مناحيم بيغن خلد الى النوم بعد سماعه النشرة الاخبارية في الراديو في الساعة السابعة مساء •

وختم الطبيب بيانه قائلا يجب علينا الان التحكم في كثرة تجلط الدم •

هذا وقد فوض بيغن ايغال يادين نائب رئيس الوزراء للاطلاع بجميع سلطاته ، وهكذا يتولى يادين بالنيابة مهام رئيس الوزراء ووزير الدفاع وهي الوزارة التي باشر مناحيم بيغن تولي مسؤوليتها منذ استقالة عازر وايزمان خلال ايار الماضي •

وقد أثارت الوعكة التي ألمت برئيس الوزراء انفعالا شديدا في البرلمان حيث جرت مناقشة المشروع الخاص بحل البرلمان ذاتيا الذي تقدمت به المعارضة •

وكان بيغن قد أصيب بازمة قلبية شديدة قبل أشهر قليلة من انتخابات أيار الماضي ، وبعد ذلك عاوده مرض القلب مرتين ، ولكن منذ عامين كان يبدو وقد استرد صحته •

ومن ناحية أخرى : فقد رفض الكنيست الاسرائيلي بأغلبية ستين صوتا ضد أربعة وخمسين صوتا مع امتناع نائب واحد عن التصويت، مشروع القانون الخاص بحل الكنيست ذاتيا والدعوة الى انتخابات جديدة •

هذا وقد اجتاز مشروع قانون يعلن القدس العاصمة الابدية وغير المجزأة لاسرائيل مرحلة مهمة أمس في طريقه ليصبح قانونا عندما وافقت عليه اللجنة القانونية التابعة للبرلمان دون تعديل •

بطرس وخدام – تتمة

بتأليف حكومة من نوع اخر •

الا أن هذه المعلومات لم تخرج عن كونها انباء وصلت بالتواتر ، ولم يتلق المسؤولون بعد نتائج حاسمة على هذا الصعيد • وقالت المصادر المطلعة ان الحكم لن يتراجع عن رهانه على امكان قيام حكومة فعاليات الا بعد اللقاء الجديد المنتظر بين وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس ونظيره السوري السيد عبد الحليم خدام •

وكان قائد قوات الردع العربية العميد سامي الخطيب قد زار دمشق يوم الاحد الماضي ، لترتيب لقاء بطرس وخدام قبل ٧ الجاري، موعد سفر وزير الخارجية اللبناني الى فيينا •

وتردد ان الخطيب لم يأت بجواب شاف من دمشق ، باعتبار ان القادة السوريين كانوا يترقبون وصول السيد وليد جنبلاط الى العاصمة السورية (وصل أمس والتقى الاسد وخدام) • والشيء الذي عاد به الخطيب هو اعلان القادة السوريين انهم لم يستطيعوا اقناع الرئيس سليمان فرنجية بحكومة الفعاليات، والهم لن يذهبوا في حوارهم مع الرئيس السابق الى ابعد من التمني ، اي ان مهمتهم تقتصر على محاولة الاقناع ، وقد قاموا بها ، ووقفوا على نتائجها، وان كانوا لا يمانعون في قيام حكومات فعاليات •

الا ان كل شيء يبقى مجمدا بانتظار لقاء بطرس وخدام : فاذا نصحت سوريا رسميا بالاقلاع عن حكومة الفعاليات ، يجري البحث عن مخرج اخر ، وطويت صفحة حكومة الفعاليات •